



# Annuaire Statistique Régional

Taza-Al Hoceima-Taounate

2013

النشرة الإحصائية الجهوية



Royaume du Maroc  
Haut-Commissariat au Plan  
Direction Régionale à Al Hoceima

المملكة المغربية  
المنذوبية السامية للتخطيط  
المديرية الجهوية بالحسيمة

# ANNUAIRE STATISTIQUE REGIONAL TAZA-AL HOCEIMA-TAOUNATE

2013

النشرة الإحصائية الجهوية  
تازة- الحسيمة- تاونات

## INTRODUCTION

مقدمة

## PRINCIPAUX INDICATEURS STATISTIQUES

أهم المؤشرات الإحصائية

## PARTIE I : ENVIRONNEMENT, SUPERFICIE ET POPULATION

الجزء الأول : البيئة، المساحة و السكان

Chapitre 1: Environnement et climatologie 7 الفصل 1 : البيئة و المناخ

Chapitre 2: Superficie et population 10 الفصل 2 : المساحة و السكان

## PARTIE II : SECTEURS SOCIAUX

الجزء الثاني : القطاعات الاجتماعية

Chapitre 1: Enseignement 18 الفصل 1 : التعليم

Chapitre 2: Formation pédagogique 39 الفصل 2 : التكوين التربوي

Chapitre 3: Formation professionnelle 41 الفصل 3 : التكوين المهني

Chapitre 4: Santé et protection civile 47 الفصل 4 : الصحة والوقاية المدنية

Chapitre 5: Emploi et entraide nationale 52 الفصل 5 : التشغيل والتعاون الوطني

Chapitre 6: Justice 59 الفصل 6 : العدل

Chapitre 7: Activités culturelles et loisirs 62 الفصل 7 : الأنشطة الثقافية و الترفيهية

## PARTIE III : SECTEURS PRODUCTIFS

الجزء الثالث : القطاعات المنتجة

Chapitre 1: Agriculture, forêts et élevage 69 الفصل 1 : الفلاحة والغابات و تربية الماشية

Chapitre 2: Pêche maritime 78 الفصل 2 : الصيد البحري

Chapitre 3: Industrie et commerce 84 الفصل 3 : الصناعة والتجارة

Chapitre 4: Artisanat 91 الفصل 4 : الصناعة التقليدية

Chapitre 5: Tourisme 94 الفصل 5 : السياحة

Chapitre 6: Coopératives 97 الفصل 6 : التعاونيات

## PARTIE IV : INFRASTRUCTURE

الجزء الرابع : البنية التحتية

Chapitre 1: Transport et accidents 102 الفصل 1 : النقل وحوادث السير

Chapitre 2: Poste et télécommunications 112 الفصل 2 : البريد والمواصلات

Chapitre 3: Energie et eau potable 114 الفصل 3 : الطاقة والماء الصالح للشرب

Chapitre 4: Construction et foncier 124 الفصل 4 : البناء و العقار

## PARTIE V : FINANCES, PRIX ET COMPTES REGIONAUX

الجزء الخامس : المالية و الأسعار و الحسابات

Chapitre 1: Finances 129 الفصل 1 : المالية

Chapitre 2: Prix 137 الفصل 2 : الأسعار

Chapitre 3: Comptes régionaux 139 الفصل 3 : الحسابات الجهوية

## Introduction

Conformément aux attributions et aux missions qui lui sont dévolues, la Direction Régionale de Taza-Al Hoceima-Taounate relevant du Haut-Commissariat au Plan produit, annuellement, un annuaire statistique régional qui constitue un document statistique de référence au niveau de la Région.

La Direction Régionale du Plan de Taza-Al Hoceima-Taounate ambitionne, à travers ce document, de mettre à la disposition de l'ensemble des utilisateurs de l'information statistique, des données leur permettant une connaissance claire et précise de l'environnement démographique et socio-économique et partant une meilleure évaluation des politiques publiques au niveau régional et local.

L'annuaire statistique régional renferme, en plus des données collectées auprès des Administrations publiques, semi-publiques et du secteur privé ayant trait à leurs activités, celles émanant des résultats du Recensement Général de la Population et de l'Habitat, des enquêtes et études statistiques.

Néanmoins, il importe de noter que la pérennisation et l'efficacité de ce document dépendent, dans une large mesure, de la qualité des données et de la célérité des réponses fournies par les entités publiques et privées auxquelles s'adresse la Direction.

La Direction Régionale du Plan à Al Hoceima tient à remercier tous ceux et toutes celles qui ont contribué à l'élaboration de cet annuaire. Elle sera heureuse de recevoir les remarques et les suggestions susceptibles d'améliorer le contenu des prochaines éditions.

La Direction a également le plaisir d'informer les utilisateurs qu'une version électronique de l'annuaire statistique régional 2013 est disponible sur le site web du Haut-Commissariat au Plan [www.hcp.ma](http://www.hcp.ma) et sur celui de la Direction Régionale à Al Hoceima [www.hcp.ma/reg-alhoceima](http://www.hcp.ma/reg-alhoceima)

## مقدمة

تماشياً مع المهام والأشغال المنوطة بها، تقوم المديرية الجهوية لتازة-الحسيمة-تاوانات التابعة للمندوبية السامية للتخطيط بإنجاز نشرة إحصائية جهوية سنوية تعتبر وثيقة إحصائية مرجعية على مستوى الجهة.

وتطمح المديرية، من خلال إصدار هذه الوثيقة، إلى وضع رهن إشارة مختلف مستعملي المعلومة الإحصائية معطيات تمكن من معرفة أدق للمحيط الديموغرافي والاقتصادي والاجتماعي، وبالتالي المساعدة على تقييم أفضل للسياسات العمومية على المستويين الجهوي والمحلي.

وفضلاً عن المعطيات الواردة على المديرية من الإدارات العمومية وشبه العمومية والقطاع الخاص، فإن النشرة الإحصائية الجهوية تحتوي على إحصائيات لها صلة بنتائج الإحصاء العام للسكان والسكنى والبحوث والدراسات الإحصائية. وتجدر الإشارة إلى أن نجاعة هذه الوثيقة وتأمين استمراريتها يبقى رهيناً بجودة المعطيات المجمعة وبمدى احترام الإدارات السالفة الذكر للأجال المحددة لإيفاء المديرية بالمعطيات المطلوبة.

وبمناسبة إصدار هذا العدد، تتقدم المديرية الجهوية للتخطيط بالحسيمة بتشكراتها لجميع من ساهم ويساهم باستمرار في إخراج هذه النشرة إلى حيز الوجود. كما يسعدها أن تتوصل بملاحظات واقتراحات مستعملي هذه النشرة لتحسين الأعداد القادمة شكلاً ومضموناً.

وتجدر الإشارة إلى أن نسخة إلكترونية من النشرة الإحصائية الجهوية 2013 موضوعة رهن إشارة مستعملها بالموقع الإلكتروني للمندوبية السامية للتخطيط [www.hcp.ma](http://www.hcp.ma) و بالموقع الخاص بالمديرية الجهوية بالحسيمة [www.hcp.ma/reg-alhoceima](http://www.hcp.ma/reg-alhoceima)

## Principaux indicateurs

## أهم المؤشرات الإحصائية

Région : Taza - Al Hoceima -Taounate  
Superficie : 23 543,5 km<sup>2</sup>  
Chef-lieu : Al Hoceima

الجهة: تازة – الحسيمة - تاونات  
المساحة: 23 543,5 كلم<sup>2</sup>  
المركز: الحسيمة

Population	2014	السكان
Population légale	1 807 036	السكان القانونيون
Poids de la région (%)	5,3	وزن الجهة (%)
Résidents en milieu urbain	522 455	المقيمون بالوسط الحضري
Taux d'urbanisme (%)	28,9	معدل التمدن (%)
Population âgée de moins de 15 ans (%) (Année 2012)	29,3	السكان البالغون أقل من 15 سنة (سنة 2012)
Population âgée de 15 ans à moins de 60 ans (%) (Année 2012)	62	السكان المتراوح سنهم ما بين 15 و أقل من 60 سنة (سنة 2012)
population âgée de 60 ans et + (%) (Année 2012)	8,7	السكان البالغون 60 سنة فأكثر (سنة 2012)
Agriculture	2012-2011	الفلاحة
Superficie cultivée des céréales (en milliers d'hectares)	543	المساحة المخصصة لزراعة الحبوب (بألف هكتار)
Production des céréales (en milliers de quintaux)	6092,8	إنتاج الحبوب (بألف قنطار)
Rendement (Qx/Ha)	11,2	المردودية (قنطار/الهكتار)
Cheptel (en milliers)		رؤوس الماشية (بالآلاف)
Bovins	250,1	الأبقار
Ovins	1 381,2	الأغنام
Caprins	323,8	الماعز
Pêche côtière (en tonne)	7301	الصيد البحري الساحلي (بالطن)
Energie et Eau	2012	الطاقة و الماء
Production d'électricité par les usines hydrauliques (en millions Kwh)	179,6	إنتاج الكهرباء من طرف المعامل المائية (بمليون كيلواط ساعة)
Production d'eau potable (en milliers de mètres cube)	23 370	إنتاج الماء الصالح للشرب (بألف متر مكعب)(سنة 2010)
Construction et foncier	2012	البناء و العقار
Nombre d'autorisations de construire délivrées	2 450	عدد رخص البناء المسلمة
Valeur prévue des constructions autorisées (en 1000DH)	956 058	القيمة المتوقعة للبناءات المرخصة (بألف درهم)
Superficie des planchers (en m <sup>3</sup> )	710 995	المساحة المسقفة (بالمتر مربع)
Nombre de logements	4 922	عدد المساكن
Transports et communications	2012	النقل و المواصلات
Réseau routier (en Km)	3 775	شبكة الطرق (بالكلم)
Transport aérien		النقل الجوي
Voyageurs	44 148	المسافرين
Frêt (en tonne)	5,734	البضائع (بالطن)
Tourisme	2012	السياحة
Nombre d'établissements classés	29	عدد المؤسسات المصنفة
Nombre de lits disponibles (établissements classés)	1 697	عدد الأسرة المتوفرة (المؤسسات المصنفة)
Nuitées touristiques (établissements classés)	57 499	الليالي السياحية (المؤسسات المصنفة)

Enseignement	2013-2012	التعليم
Nombre d'élèves dans les écoles coraniques	20 632	عدد التلاميذ بالتعليم الأولي التقليدي(2010-2011)
Nombre d'élèves dans le préscolaire moderne	9701	عدد التلاميذ بالتعليم الأولي العصري(2010-2011)
Nombre d'élèves au primaire public	223 793	عدد التلاميذ بالتعليم الابتدائي (العمومي)
Nombre d'élèves au primaire privé	7 149	عدد التلاميذ بالتعليم الابتدائي (خصوصي)
Nombre d'élèves au secondaire collégial public	74 272	عدد التلاميذ بالتعليم الثانوي الإعدادي (العمومي)
Nombre d'élèves au secondaire collégial privé	1 034	عدد التلاميذ بالتعليم الثانوي الإعدادي (خصوصي)
Nombre d'élèves au secondaire qualifiant public	39 574	عدد التلاميذ بالتعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)
Nombre d'élèves au supérieur public	11 320	عدد التلاميذ بالتعليم العالي (العمومي) (2010-2009)
Enseignants du primaire public	8 889	أساتذة التعليم الابتدائي (العمومي)
Dont femmes	3 625	منهم الإناث
Enseignants du secondaire collégial public	2 647	أساتذة التعليم الإعدادي الثانوي (العمومي) سنة 2011-
Dont femmes	915	منهم الإناث
Enseignants du secondaire qualifiant public	1955	أساتذة التعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)
Dont femmes	540	منهم الإناث
Santé	2012	الصحة
Médecins (public+privé)	462	الأطباء (العمومي+الخصوصي) (سنة 2013)
dont secteur public	341	منهم بالقطاع العمومي
Lits disponibles dans les établissements hospitaliers (public)	1 002	الأسرة المتوفرة بالمؤسسات الصحية العمومية (سنة 2013)
Malades admis dans les établissements hospitaliers (public)	53 701	المرضى المقبولون بالمؤسسات الصحية العمومية
Emploi	2012	التشغيل
Taux d'activité (population âgée de 15 ans et plus) (%)		معدل النشاط ( السكان البالغون 15 سنة فأكثر) (%)
Urbain	40,1	الحضري
Rural	54,7	القروي
Région	50,9	الجهة
National	48,4	المستوى الوطني
Taux de chômage (population âgée de 15 ans et plus) (%)		معدل البطالة (السكان البالغون 15 سنة فأكثر) (%)
Urbain	15,3	الحضري
Rural	4,0	القروي
Région	6,3	الجهة
National	9,0	المستوى الوطني
Industrie	2011	الصناعة
Nombre d'établissements	235	عدد المؤسسات
Chiffre d'affaires (en milliers de DH)	1 119 054	رقم المعاملات (بآلاف الدراهم)
Effectifs des employés permanents	4 899	عدد المستخدمين الدائمين
Investissements (en milliers de DH)	54 604	الاستثمار (بآلاف الدراهم)
Indice des prix à la consommation	2012	الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك
Base 100 : 2006 (478 articles)		أساس 100: 2006 ( 478 مادة )
Région	112,2	الجهة
National	110,8	المستوى الوطني

# الجزء الأول :

البيئة، المساحة و السكان

## **PARTIE I :**

**ENVIRONNEMENT, SUPERFICIE ET POPULATION**

# الجزء الأول :

الفصل 1 : البيئة و المناخ

## **PARTIE I :**

**CHAPITRE 1 : Environnement et Climatologie**



1-Lieu géographique des stations météorologiques

1-الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية

Stations	Longitude en degré C°	Latitude en degré C°	Altitude en mètre	المحطات
	خط الطول بالدرجة المنوية	خط العرض بالدرجة المنوية	الإرتفاع بالمتر	
Al Hoceima	03°50'	35°11'	12,05	الحسيمة
Taza	04°00'	34° 13'	509,22	تازة

Source : Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

2- Pluviométrie annuelle par station

2-مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات

En millimètres

بالملمتر

Campagne (1)	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011 <sup>(2)</sup>	2011-2012	الموسم (1)
Al Hoceima	347,1	643,5	482,3	995,4	474,8	الحسيمة
Taza	387,0	1005,8	1141,1	814,7	472,6	تازة
Moyenne nationale	267,2	543,6	604,8	544,7	265,9	المعدل الوطني

Source : Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

(1) La campagne débute au mois de septembre de l'année et se termine au mois de mai de l'année suivante.

(1) يتدأ الموسم من شهر ستمبر من السنة وينتهي في شهر ماي من السنة الموالية

(2) من 01/09/2010 إلى 31/08/2011

(2) Du 01/09/2010 au 31/08/2011

3-Critères d'appréciation de la qualité des eaux de surface

3-عناصر تقييم جودة المياه السطحية

Paramètres	Classe de qualité					معلومات
	Très mauvaise سيئة جدا	Mauvaise سيئة	Moyenne متوسطة	Bonne جيدة	Excellente ممتازة	
Température (C°)	>35	30-35	25-30	20-25	<20	الحرارة (C°)
Conductivité (µs/cm)	>3000	2700-3000	1300-2700	750-1300	<750	التوصيل (µs/cm)
Oxygène dissous (mg/L)	<1	3à1	5à3	7à5	>7	الأوكسجين المذاب (مغ/لتر)
DBO5 (mg/L)	>25	10à25	5à10	3à5	<3	الحاجيات البيولوجية من الأوكسجين خلال 5 أيام (مغ/لتر)
DCO (mg/L)	>80	40à80	35à40	30à35	<30	الحاجيات الكيماوية من الأوكسجين (مغ/لتر)
Ammonium (mg/L)	>8	2à8	0,5à2	0,1à0,5	<=0,1	الأمونيوم (مغ/لتر)
Phosphore total (mg/L)	>3	0,5à3	0,3à0,5	0,1à0,3	<=0,1	الفسفور الكلي (مغ/لتر)
Coliformes fécaux (/100ml)	-	>20000	2000à20000	20à2000	<=20	البكتيريا البرازية (مئة مللتر)
Fe (mg/L)	>5	2-5	1-2	0,5-1	<0,5	المعادن الحديدية (مغ/لتر)

Source : Secrétariat d'Etat chargé de l'Eau et de l'Environnement

المصدر: مكتبة الدولة المكلفة بالماء و البيئة

4-Production des déchets ménagers par région

4-انتاج النفايات المنزلية حسب الجهات

Région	2003		2011		الجهة
	طن / اليوم	كلغ/للساكن/اليوم	طن / اليوم	كلغ/للساكن/اليوم	
	t/jour	Kg/Hab/jour	t/jour	Kg/Hab/jour	
Taza-Al-Hoceima-Taounate	383	0,88	440	-	تازة-الحسيمة-تاوانات
Total National	11 376	0,75	13 501	-	المجموع الوطني

Source : Secrétariat d'Etat chargé de l'Eau et de l'Environnement

المصدر: مكتبة الدولة المكلفة بالماء و البيئة

5-Quantité des déchets médicaux en 2008

5-كمية النفايات الطبية لسنة 2008

Région	Quantité des déchets médicaux		الجهة
	كمية النفايات الطبية		
Taza-Al-Hoceima-Taounate	264		تازة-الحسيمة-تاوانات
Total National	5980		المجموع الوطني

Source : Secrétariat d'Etat chargé de l'Eau et de l'Environnement

المصدر: مكتبة الدولة المكلفة بالماء و البيئة

# الجزء الأول :

الفصل 2 : المساحة و السكان

## **PARTIE I :**

**CHAPITRE 2 : Superficie et Population**

1- Organisation administrative de la région

1-التنظيم الإداري للجهة

DESIGNATION	AL HOCEIMA	TAOUNATE	GUERCIF	TAZA	REGION	البيانات
	الحسيمة	تاونات	جرسيف	تازة	الجهة	
NOMBRE DE CERCLES	4	4	2	5	15	عدد الدوائر
NOMBRE DE COMMUNES	36	49	10	38	133	عدد الجماعات المحلية
URBAINES	5	5	1	4	15	الحضرية
RURALES	31	44	9	34	118	القروية

2-Population légale, superficie et densité

2-السكان القانونيون،المساحة و الكثافة

Année 2014

سنة 2014

DESIGNATION	AL HOCEIMA	TAOUNATE	GUERCIF	TAZA	REGION	البيانات
	الحسيمة	تاونات	جرسيف	تازة	الجهة	
POPULATION	399 654	662 246	216 717	528 419	1 807 036	السكان القانونيون
URBAINE	137 369	86 222	90 880	207 984	522 455	الحضريون
RURALE	262 285	576 024	125 837	320 435	1 284 581	القرويون
SUPERFICIE EN KM <sup>2</sup>	3 550	5 585	7 310	7 098,5	23 543,5	المساحة بالكم <sup>2</sup>
DENSITE AU KM <sup>2</sup>	112,6	118,6	29,6	74,4	76,8	الكثافة السكانية بالنسبة في الكلم

Source : RGPB 2014

المصدر : الإحصاء العام للسكان والسكنى 2014

3- Population légale et nombre de ménages par municipalité

3- السكان القانونيون و الأسر حسب الجماعات الحضرية

Année 2014

سنة 2014

COMMUNE	MAROCAINS	ETRANGERS	ENSEMBLE	MENAGES	الجماعات
	مغاربة	أجانب	المجموع	الأسر	
<b>PR. AL HOCEIMA</b>	<b>127 438</b>	<b>105</b>	<b>127 543</b>	<b>29 644</b>	اقليم الحسيمة
AL HOCEIMA	56 666	50	56 716	13 881	الحسيمة
BNI BOUAYACH	18 262	9	18 271	4 062	بني بوعيش
IMZOURN	33 844	8	33 852	7 440	إمزورن
TARGUIST	13 365	25	13 390	2 969	تارجيست
AJDIR	5 301	13	5 314	1 292	أجدير
<b>PR. TAOUNATE</b>	<b>79 063</b>	<b>53</b>	<b>79 116</b>	<b>17 777</b>	اقليم تاونات
TAOUNATE	37 592	24	37 616	8 583	تاونات
THAR SOUK	5 182	0	5 182	1 165	طهر السوق
KARIA BA MED	18 753	9	18 762	4 185	قرية با محمد
TISSA	11 195	0	11 195	2 298	تيسا
GHAFSAÏ	6 341	20	6 361	1 546	غفساي
<b>PR. TAZA</b>	<b>190 882</b>	<b>111</b>	<b>190 993</b>	<b>43 859</b>	اقليم تازة
TAZA	148 353	103	148 456	34 425	تازة
AKNOUL	4 403	0	4 403	1 038	أكنول
OUED AMLIL	10 403	2	10 405	2 154	واد أمليل
TAHLA	27 723	6	27 729	6 242	تاهلة
<b>PR. GUERCIF</b>	<b>90 828</b>	<b>52</b>	<b>90 880</b>	<b>18 779</b>	اقليم جرسيف
GUERCIF	90 828	52	90 880	18 779	جرسيف
<b>TOTAL REGION</b>	<b>488 211</b>	<b>321</b>	<b>488 532</b>	<b>110 059</b>	مجموع الجهة

Source : RGPB 2014

المصدر : الإحصاء العام للسكان والسكنى 2014

## SUPERFICIE ET POPULATION

## المساحة والسكان

### 4- Population légale par cercle

4- السكان القانونيون حسب الدوائر

Année 2014

سنة 2014

CERCLE	URBAIN حضري		RURAL قروي		TOTAL المجموع		الدوائر
	HABITANTS السكان	MENAGES الأسر	HABITANTS السكان	MENAGES الأسر	HABITANTS السكان	MENAGES الأسر	
PR.AL HOCEIMA	9 826	2 366	262 285	47 316	272 111	49 682	الحصيمة
BNI OURIAGHEL	7 352	1 656	78 604	15 813	85 956	17 469	بني ورياغل
BNI BOUFRAH	0	0	37 935	6 529	37 935	6 529	بني بوفراح
TARGUIST	0	0	50 317	8 618	50 317	8 618	تارجيست
KETAMA	2 474	710	95 429	16 356	97 903	17 066	كتامة
PR. TAOUNATE	7 106	1 151	576 024	109 818	583 130	110 969	تاونات
TAOUNATE	0	0	133 164	26 562	133 164	26 562	تاونات
KARIA BA MED	0	0	134 923	23 606	134 923	23 606	قرية بامحمد
TISSA	7 106	1 151	150 692	26 117	157 798	27 268	تياسة
GHAFAÏ	0	0	157 245	33 533	157 245	33 533	غفساي
PR. TAZA	16 991	3 835	320 435	59 714	337 426	63 549	تازة
TAZA	0	0	84 252	15 215	84 252	15 215	تازة
AKNOUL	3 122	785	42 915	8 794	46 037	9 579	أكنول
Oued AMLIL	5 586	1 127	85 244	14 907	90 830	16 034	واد أمليل
TAHLA	6 588	1 483	43 142	8 631	49 730	10 114	تاهلة
TAÏNASTE	1 695	440	64 882	12 167	66 577	12 607	تايناست
PR. GUERCIF	0	0	125 837	21 887	125 837	21 887	جرسيف
GUERCIF	0	0	83 611	14 510	83 611	14 510	جرسيف
TADDART	0	0	42 226	7 377	42 226	7 377	تادارت
<b>TOTAL</b>	<b>33 923</b>	<b>7 352</b>	<b>1 284 581</b>	<b>238 735</b>	<b>1 318 504</b>	<b>246 087</b>	<b>المجموع</b>

Source :RGPH 2014

المصدر : الإحصاء العام للسكان والسكنى 2014

### 5- Population légale et nombre de ménages par milieu et provinces

5- السكان القانونيون والأسر حسب الوسط والأقاليم

Année 2014

سنة 2014

PROVINCE ET MILIEU	ETRANGERS	POPULATION	MENAGES	الإقليم و الوسط
	الأجانب	السكان	الأسر	
AL HOCEIMA	236	399 654	79 326	الحصيمة
URBAIN	201	137 369	32 010	حضري
RURAL	35	262 285	47 316	قروي
TAOUNATE	81	662 246	128 719	تاونات
URBAIN	57	86 222	18 901	حضري
RURAL	24	576 024	109 818	قروي
TAZA	138	528 419	107 408	تازة
URBAIN	124	207 984	47 694	حضري
RURAL	14	320 435	59 714	قروي
GUERCIF	75	216 717	40 666	جرسيف
URBAIN	52	90 880	18 779	حضري
RURAL	23	125 837	21 887	قروي
<b>TOTAL REGION</b>	<b>530</b>	<b>1 807 036</b>	<b>356 119</b>	<b>مجموع الجهة</b>
URBAIN	434	522 455	117 384	حضري
RURAL	96	1 284 581	238 735	قروي

Source :RGPH 2014

المصدر : الإحصاء العام للسكان والسكنى 2014

## SUPERFICIE ET POPULATION

## المساحة و السكان

6- Evolution de la population légale par province selon les RGPH des années 1982- 1994 - 2004 -2014

6- تطور السكان القانونيون في الأقاليم حسب إحصاءات سنة 1982 - 2014- 2004 - 1994

PROVINCES	1982	1994	2004	2014	EVOLUTION ANNUELLE (%)			الأقاليم
					82 - 94	94 - 04	04-14	
AL HOCEIMA	311 298	382 972	395 644	399 654	1,74	0,3	0,1	الحسيمة
TAOUNATE	613 485	628 840	668 232	662 246	1,2	0,6	-0,1	تاونات
TAZA	535 972	708 025	558 550	528 419	1,34	0,5	-0,6	تازة
GUERCIF			184 687	216 717			1,6	جرسيف
<b>REGION</b>	<b>1 460 755</b>	<b>1 719 837</b>	<b>1 807 113</b>	<b>1 807 036</b>	<b>1,36</b>	<b>0,5</b>	<b>0,0</b>	<b>الجهة</b>
<b>NATIONAL</b>	<b>20 419 555</b>	<b>26 073 717</b>	<b>29 891 708</b>	<b>33 848 242</b>	<b>2,05</b>	<b>1,38</b>	<b>1,25</b>	<b>المستوى الوطني</b>

Source : RGPHs:1982;1994;2004 et 2014

المصدر: الإحصاءات العامة للسكان والسكنى 2014 لسنوات 1982، 1994، 2004 و 2014

7- Indicateurs démographiques selon le RGPH 2004

7- المؤشرات الديموغرافية حسب الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة		TAOUNATE تاونات		TAZA ET GUERCIF تازة و جرسيف		البيانات
	URBAIN حضري	RURAL قروي	URBAIN حضري	RURAL قروي	URBAIN حضري	RURAL قروي	
CELIBATAIRES (%)	48,7	49,40	39,80	40,30	43,00	41,30	(%) العازبون
MARIES (%)	44,8	45,50	54,30	53,90	49,70	53,00	(%) المتزوجون
VEUFS (%)	5,1	4,50	4,70	5,10	5,70	4,90	(%) الأرمال
DIVORCES (%)	1,4	0,60	1,20	0,70	1,60	0,80	(%) المطلقون
CELIBATAIRES (%)							(%) العازبون
15 - 19 ANS	97,70	97,60	94,90	94,10	96,50	94,60	من 15 - 19 سنة
20 - 24 ANS	87,90	85,60	74,80	72,90	82,50	75,00	من 20 - 24 سنة
25 - 29 ANS	69,50	65,60	52,20	50,10	61,20	51,80	من 25 - 29 سنة
AGE MOYEN AU PREMIER MARIAGE	31,80	31,10	28,30	27,70	30,10	28,20	السن المتوسط عند أول زواج
NOMBRE D'ENFANTS PAR FEMME	1,80	2,80	2,70	3,40	1,90	2,90	متوسط عدد الأطفال لكل امرأة
TAILLE MOYENNE DES MENAGES	4,90	6,40	5,00	6,00	5,10	6,40	متوسط حجم الأسر
MENAGES DE 7 PERSONNES ET PLUS (%)	34	60,2	33,3	63,3	32,3	61,7	(%) أسر من 7 أشخاص فأكثر

Source : RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

**8-Population par groupes d'âges quinquennal, sexe et milieu de résidence : Région Taza Al Hoceima Taounate**

**8- السكان حسب الفئات العمرية الجنس ووسط الإقامة: الجهة تازة الحسيمة تاونات**

Groupes d'âges	حضري Urbain			قروي Rural			الجهة Région			فئات السن
	ذكور Hommes	إناث Femmes	المجموع Total	ذكور Hommes	إناث Femmes	المجموع Total	ذكور Hommes	إناث Femmes	المجموع Total	
0-4 ans	19629	18843	38472	77022	74242	151264	96651	93085	189736	4-0 سنوات
5-9 ans	21790	20966	42756	81427	78204	159631	103217	99170	202387	5-9 سنوات
10-14 ans	24570	23809	48379	89275	85124	174399	113845	108933	222778	10-14 سنة
15-19 ans	24873	24838	49711	83537	84099	167636	108410	108937	217374	15-19 سنة
20-24 ans	21141	23038	44179	67887	73464	141351	89028	96502	185530	20-24 سنة
25-29 ans	16165	19360	35525	50981	55192	106173	67146	74552	141698	25-29 سنة
30-34 ans	14718	17507	32225	41474	45574	87048	56192	63081	119273	30-34 سنة
35-39 ans	13119	16245	29364	32807	37185	69992	45926	53430	99356	35-39 سنة
40-44 ans	13147	15540	28687	31526	37604	69130	44673	53144	97817	40-44 سنة
45-49 ans	11913	11090	23003	25772	27426	53198	37685	38516	76201	45-49 سنة
50-54 ans	8313	8278	16591	20766	24211	44977	29079	32489	61568	50-54 سنة
55-59 ans	4461	5307	9768	14145	16200	30345	18606	21507	40113	55-59 سنة
60-64 ans	4378	5725	10103	15736	19008	34744	20114	24733	44847	60-64 سنة
65-69 ans	3795	4452	8247	13132	12796	25928	16927	17248	34175	65-69 سنة
70-74 ans	3325	3922	7247	11993	12488	24481	15318	16410	31728	70-74 سنة
75 et plus	3780	4489	8269	15648	13432	29080	19428	17921	37349	75 سنة فأكثر
non déclarés	158	222	380	370	398	768	528	620	1148	غير مصرح
<b>Total</b>	<b>209275</b>	<b>223631</b>	<b>432906</b>	<b>673498</b>	<b>696647</b>	<b>1370145</b>	<b>882773</b>	<b>920278</b>	<b>1803051</b>	<b>المجموع</b>

Source : RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

**9-Population par groupes d'âges quinquennal, sexe et milieu de résidence : Province d'Al Hoceima**

**9- السكان حسب الفئات العمرية الجنس ووسط الإقامة : إقليم الحسيمة**

Groupes d'âges	حضري Urbain			قروي Rural			الحسيمة Al Hoceima			فئات السن
	ذكور Hommes	إناث Femmes	المجموع Total	ذكور Hommes	إناث Femmes	المجموع Total	ذكور Hommes	إناث Femmes	المجموع Total	
0-4 ans	4875	4603	9478	14797	14565	29362	19672	19168	38840	4-0 سنوات
5-9 ans	5594	5569	11163	17314	16833	34147	22908	22402	45310	5-9 سنوات
10-14 ans	6412	6275	12687	18775	18378	37153	25187	24653	49840	10-14 سنة
15-19 ans	6931	6905	13836	17049	17704	34753	23980	24609	48589	15-19 سنة
20-24 ans	6619	6448	13067	13733	14645	28378	20352	21093	41445	20-24 سنة
25-29 ans	4668	5252	9920	9617	11431	21048	14285	16683	30968	25-29 سنة
30-34 ans	3967	4682	8649	7928	9565	17493	11895	14247	26142	30-34 سنة
35-39 ans	3532	4438	7970	6602	8365	14967	10134	12803	22937	35-39 سنة
40-44 ans	3523	4316	7839	6524	8257	14781	10047	12573	22620	40-44 سنة
45-49 ans	3080	3156	6236	5500	6005	11505	8580	9161	17741	45-49 سنة
50-54 ans	2051	2276	4327	3787	4467	8254	5838	6743	12581	50-54 سنة
55-59 ans	1141	1459	2600	2424	3010	5434	3565	4469	8034	55-59 سنة
60-64 ans	1295	1737	3032	2698	3401	6099	3993	5138	9131	60-64 سنة
65-69 ans	1245	1269	2514	2572	2543	5115	3817	3812	7629	65-69 سنة
70-74 ans	918	1009	1927	2001	2030	4031	2919	3039	5958	70-74 سنة
75 et plus	882	1153	2035	2349	2203	4552	3231	3356	6587	75 سنة فأكثر
non déclarés	27	31	58	48	54	102	75	85	160	غير مصرح
<b>Total</b>	<b>56760</b>	<b>60578</b>	<b>117338</b>	<b>133718</b>	<b>143456</b>	<b>277174</b>	<b>190478</b>	<b>204034</b>	<b>394512</b>	<b>المجموع</b>

Source : RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

**10- Population par groupes d'âges quinquennal, sexe et milieu de résidence : Province de Taounate**

**10- السكان حسب الفئات العمرية الجنس ووسط الإقامة : إقليم تاونات**

Groupes d'âges	حضري Urbain			قروي Rural			تاونات Taounate			فئات السن
	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	
0-4 ans	3728	3591	7319	35359	34107	69466	39087	37698	76785	4-0 سنوات
5-9 ans	3915	3558	7473	35175	33675	68850	39090	37233	76323	9-5 سنوات
10-14 ans	4130	3895	8025	38459	36696	75155	42589	40591	83180	14-10 سنة
15-19 ans	3849	3819	7668	35863	36317	72180	39712	40136	79848	19-15 سنة
20-24 ans	2931	3382	6313	29367	32079	61446	32298	35461	67759	24-20 سنة
25-29 ans	2593	2858	5451	22749	23714	46463	25342	26572	51914	29-25 سنة
30-34 ans	2479	2622	5101	18706	19621	38327	21185	22243	43428	34-30 سنة
35-39 ans	2251	2421	4672	14494	15378	29872	16745	17799	34544	39-35 سنة
40-44 ans	2080	2168	4248	13369	15735	29104	15449	17903	33352	44-40 سنة
45-49 ans	1925	1448	3373	10726	11149	21875	12651	12597	25248	49-45 سنة
50-54 ans	1303	1069	2372	9652	10946	20598	10955	12015	22970	54-50 سنة
55-59 ans	690	669	1359	6530	7237	13767	7220	7906	15126	59-55 سنة
60-64 ans	651	788	1439	7544	9050	16594	8195	9838	18033	64-60 سنة
65-69 ans	526	540	1066	5758	5457	11215	6284	5997	12281	69-65 سنة
70-74 ans	465	512	977	5550	5769	11319	6015	6281	12296	74-70 سنة
75 et plus	551	549	1100	7289	6121	13410	7840	6670	14510	75 سنة فأكثر
non déclarés	22	21	43	179	184	363	201	205	406	غير مصرح
<b>Total</b>	<b>34089</b>	<b>33910</b>	<b>67999</b>	<b>296769</b>	<b>303235</b>	<b>600004</b>	<b>330858</b>	<b>337145</b>	<b>668003</b>	<b>المجموع</b>

Source : RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

**11- Population par groupes d'âges quinquennal, sexe et milieu de résidence: Province de Guercif**

**11- السكان حسب الفئات العمرية الجنس ووسط الإقامة : إقليم جرسيف**

d'âges	حضري Urbain			قروي Rural			جرسيف Guercif			فئات السن
	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	
0-4 ans	2950	2760	5710	7491	6779	14270	10441	9539	19980	4-0 سنوات
5-9 ans	2980	3310	6290	8098	7068	15166	11078	10378	21456	9-5 سنوات
10-14 ans	3150	3320	6470	7157	6135	13292	10307	9455	19762	14-10 سنة
15-19 ans	2920	2900	5820	6131	5618	11749	9051	8518	17569	19-15 سنة
20-24 ans	2150	2400	4550	4863	4251	9114	7013	6651	13664	24-20 سنة
25-29 ans	1620	1940	3560	2643	3444	6087	4263	5384	9647	29-25 سنة
30-34 ans	1410	1830	3240	2497	3199	5696	3907	5029	8936	34-30 سنة
35-39 ans	1210	1460	2670	1968	2418	4386	3178	3878	7056	39-35 سنة
40-44 ans	1020	1060	2080	1826	2032	3858	2846	3092	5938	44-40 سنة
45-49 ans	780	800	1580	1311	1634	2945	2091	2434	4525	49-45 سنة
50-54 ans	600	790	1390	1275	1423	2698	1875	2213	4088	54-50 سنة
55-59 ans	370	660	1030	1232	1101	2333	1602	1761	3363	59-55 سنة
60-64 ans	470	590	1060	1216	1364	2580	1686	1954	3640	64-60 سنة
65-69 ans	370	270	640	810	620	1430	1180	890	2070	69-65 سنة
70-74 ans	240	260	500	592	742	1334	832	1002	1834	74-70 سنة
75 et plus	320	270	590	1241	821	2062	1561	1091	2652	75 سنة فأكثر
non déclarés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	غير مصرح
<b>Total</b>	<b>22560</b>	<b>24620</b>	<b>47180</b>	<b>50351</b>	<b>48649</b>	<b>99000</b>	<b>72911</b>	<b>73269</b>	<b>146180</b>	<b>المجموع</b>

Source : RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004



12- Population par groupes d'âges quinquennal, sexe et milieu de résidence Province de TAZA

12- السكان حسب الفئات العمرية الجنس ووسط الإقامة: إقليم تازة

Groupes d'âges	حضري Urbain			قروي Rural			تازة Taza			فئات السن
	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	
0-4 ans	8076	7889	15965	19375	18791	38166	27451	26680	54131	4-0 سنوات
5-9 ans	9301	8529	17830	20840	20628	41468	30141	29157	59298	5-9 سنوات
10-14 ans	10878	10319	21197	24884	23915	48799	35762	34234	69996	10-14 سنة
15-19 ans	11173	11214	22387	24494	24460	48954	35667	35674	71341	15-19 سنة
20-24 ans	9441	10808	20249	19924	22489	42413	29365	33297	62662	20-24 سنة
25-29 ans	7284	9310	16594	15972	16603	32575	23256	25913	49169	25-29 سنة
30-34 ans	6862	8373	15235	12343	13189	25532	19205	21562	40767	30-34 سنة
35-39 ans	6126	7926	14052	9743	11024	20767	15869	18950	34819	35-39 سنة
40-44 ans	6524	7996	14520	9807	11580	18047	16331	19576	35907	40-44 سنة
45-49 ans	6128	5686	11814	8235	8638	16873	14363	14324	28687	45-49 سنة
50-54 ans	4359	4143	8502	6052	7375	13427	10411	11518	21929	50-54 سنة
55-59 ans	2260	2519	4779	3959	4852	8811	6219	7371	13590	55-59 سنة
60-64 ans	1962	2610	4572	4278	5193	9471	6240	7803	14043	60-64 سنة
65-69 ans	1654	2373	4027	3992	4176	8168	5646	6549	12195	65-69 سنة
70-74 ans	1702	2141	3843	3850	3947	7797	5552	6088	11640	70-74 سنة
75 et plus	2027	2517	4544	4969	4287	9056	6796	6804	13600	75 سنة فأكثر
non déclarés	109	170	279	143	160	303	252	330	582	غير مصرح
<b>Total</b>	<b>95866</b>	<b>104523</b>	<b>200389</b>	<b>192660</b>	<b>201307</b>	<b>393967</b>	<b>288526</b>	<b>305830</b>	<b>594356</b>	<b>المجموع</b>

Source : RGP 2004

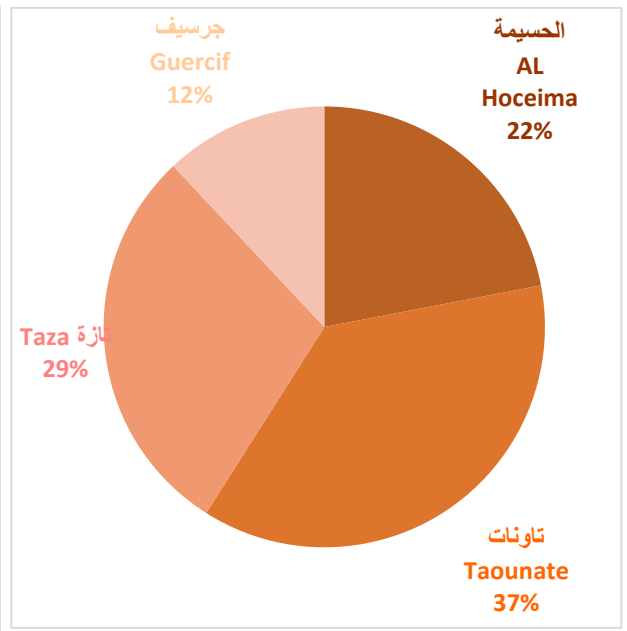
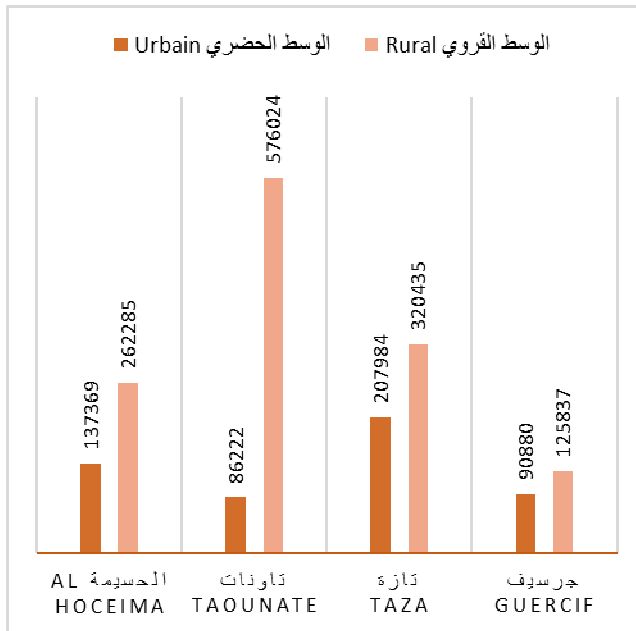
الإحصاء العام للسكان و السكنى 2004

POPULATION LEGALE PAR MILIEU ANNEE 2014

POPULATION LEGALE PAR PROVINCE ANNEE 2014

السكان القانونيون حسب الوسط سنة 2014

السكان القانونيون حسب الإقليم سنة 2014



# الجزء الثاني :

القطاعات الاجتماعية

## **PARTIE II :**

**SECTEURS SOCIAUX**

# الجزء الثاني :

الفصل 1 : التعليم

## **PARTIE II :**

**CHAPITRE 1 : Enseignement**

## ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE

Année scolaire 2010-2011

## التعليم الأولي

السنة الدراسية 2010-2011

### 1- Ecoles coraniques selon les provinces

1- الكتابيات القرآنية حسب الأقاليم

Provinces	Nbr d'écoles	Nbr de salles	Nbr de classes	Educateurs		Elèves		الأقاليم
				المربون		التلاميذ		
				Filles	Total	Filles	Total	
				الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	
<b>Al Hoceima</b>	<b>161</b>	<b>165</b>	<b>165</b>	<b>55</b>	<b>165</b>	<b>1 250</b>	<b>3 024</b>	<b>الحسيمة</b>
Urbain	46	50	50	50	50	806	1 556	حضري
Rural	115	115	115	5	115	444	1 468	قروي
<b>Taza</b>	<b>447</b>	<b>462</b>	<b>466</b>	<b>144</b>	<b>466</b>	<b>3 190</b>	<b>9 371</b>	<b>تازة</b>
Urbain	126	141	145	140	145	2 150	4 293	حضري
Rural	321	321	321	4	321	1 040	5 078	قروي
<b>Taounate</b>	<b>244</b>	<b>307</b>	<b>311</b>	<b>64</b>	<b>310</b>	<b>2 466</b>	<b>6 175</b>	<b>تاوانات</b>
Urbain	57	73	76	51	75	849	2 051	حضري
Rural	187	234	235	13	235	1 617	4 124	قروي
<b>Guercif</b>	<b>55</b>	<b>94</b>	<b>94</b>	<b>4</b>	<b>94</b>	<b>238</b>	<b>2 062</b>	<b>جرسيف</b>
Urbain	6	9	9	4	9	128	293	حضري
Rural	49	85	85	0	85	110	1 769	قروي
<b>Ensemble</b>	<b>907</b>	<b>1 028</b>	<b>1 036</b>	<b>267</b>	<b>1 035</b>	<b>7 144</b>	<b>20 632</b>	<b>المجموع</b>
<b>Urbain</b>	<b>235</b>	<b>273</b>	<b>280</b>	<b>245</b>	<b>279</b>	<b>3 933</b>	<b>8 193</b>	<b>الحضري</b>
<b>Rural</b>	<b>672</b>	<b>755</b>	<b>756</b>	<b>22</b>	<b>756</b>	<b>3 211</b>	<b>12 439</b>	<b>القروي</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

### 2- Le préscolaire moderne selon les provinces

2- التعليم الأولي العصري حسب الأقاليم

Provinces	Nbr d'écoles	Nbr de salles	Nbr de classes	Educateurs		Elèves		الأقاليم
				المربون		التلاميذ		
				Féminin	Total	Filles	Total	
				إناث	المجموع	الإناث	المجموع	
<b>Al Hoceima</b>	<b>78</b>	<b>100</b>	<b>103</b>	<b>101</b>	<b>103</b>	<b>1 498</b>	<b>2 788</b>	<b>الحسيمة</b>
Taza	66	114	121	127	127	1229	2 740	تازة
Taounate	119	129	138	116	138	1544	3 119	تاوانات
Guercif	26	45	42	43	43	523	1054	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>289</b>	<b>388</b>	<b>404</b>	<b>387</b>	<b>411</b>	<b>4 794</b>	<b>9 701</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

التعليم الإبتدائي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

3- Données générales

3- معطيات عامة

Provinces	Ecoles autonomes	Secteurs scolaires	Ecoles satellites	Nb de classes	Nb de salles utilisées	Elèves		Nouveaux inscrits		الأقاليم
						التلاميذ		المسجلون الجدد		
						Total	Féminin	Total	Féminin	
						المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
Taza	45	109	362	2 498	1 721	60 673	28 862	9 286	4 558	تازة
Al Hoceima	33	100	434	1 945	1 306	45 424	21 665	6 268	3 055	الحسيمة
Taounate	14	164	502	3 048	3 370	91 810	43 176	14 595	7 077	تاوانات
Guercif	19	36	153	967	620	25 886	12 299	4 034	1 946	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>111</b>	<b>409</b>	<b>1 451</b>	<b>8 458</b>	<b>7 017</b>	<b>223 793</b>	<b>106 002</b>	<b>34 183</b>	<b>16 636</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

4- Effectifs des élèves selon le type d'enseignement

4- التلاميذ حسب قطاعات التعليم

Provinces	Public القطاع العمومي		Privé القطاع الخاص		Ensemble المجموع		الأقاليم
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	
	Taza	60 673	28 862	3 726	1 707	64 399	
Al Hoceima	45 424	21 665	701	314	46 125	21 979	الحسيمة
Taounate	91 810	43 176	1 322	605	93 132	43 781	تاوانات
Guercif	25 886	12 299	1 400	622	27 286	12 921	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>223 793</b>	<b>106 002</b>	<b>7 149</b>	<b>3 248</b>	<b>230 942</b>	<b>109 250</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

التعليم الإبتدائي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

5-Elèves selon le milieu de résidence, le sexe et la province

5- التلاميذ حسب وسط الإقامة والجنس و الاقليم

Provinces	Les deux milieux		Urbain		Rural		الأقليم
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	
Al Hoceima	45 424	21 665	11 915	5 621	33 509	16 044	الحسيمة
Taza	60 673	28 862	17 837	8 682	42 836	20 180	تازة
Taounate	91 810	43 176	10 156	4 787	81 654	38 389	تاوانات
Guercif	25 886	12 299	11 134	5 276	14 752	7 023	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>223 793</b>	<b>106 002</b>	<b>51 042</b>	<b>24 366</b>	<b>172 751</b>	<b>81 636</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

6- Répartition des élèves par classe

6- توزيع التلاميذ حسب الفصول

Provinces	Classes à un seul niveau						Classes à plusieurs niveaux	Total	الأقليم
	الفصول ذات المستوى الواحد								
	1 <sup>ère</sup> année	2 <sup>ème</sup> année	3 <sup>ème</sup> année	4 <sup>ème</sup> année	5 <sup>ème</sup> année	6 <sup>ème</sup> année	الفصول المتعددة المستويات	المجموع	
	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الثالثة	السنة الرابعة	السنة الخامسة	السنة السادسة			
<b>Al Hoceima</b>									<b>الحسيمة</b>
Total des classes	178	173	203	204	184	178	825	1 945	مجموع الفصول
Total des élèves	4 284	4 152	4 872	4 896	4 416	4 260	18 544	45 424	مجموع التلاميذ
<b>Taza</b>									<b>تازة</b>
Total des classes	254	249	275	287	299	305	829	2 498	مجموع الفصول
Total des élèves	6 350	6 225	6 875	7 446	7 475	7 625	18 677	60 673	مجموع التلاميذ
<b>Taounate</b>									<b>تاوانات</b>
Total des classes	329	333	367	369	296	294	1 060	3 048	مجموع الفصول
Total des élèves	11 186	11 322	12 478	12 546	10 064	9 996	24 218	91 810	مجموع التلاميذ
<b>Guercif</b>									<b>جرسيف</b>
Total des classes	101	103	109	109	106	108	331	967	مجموع الفصول
Total des élèves	3 029	2 887	3 161	3 242	3 074	3 132	7 361	25 886	مجموع التلاميذ
<b>Région</b>									<b>الجهة</b>
Total des classes	862	858	954	969	885	885	3 045	8 458	مجموع الفصول
Total des élèves	24 849	24 586	27 386	28 130	25 029	25 013	68 800	223 793	مجموع التلاميذ

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

التعليم الإبتدائي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

7- Elèves selon le niveau le sexe et l'ancienneté

7- التلاميذ حسب المستوى، الجنس والأقدمية

Niveau	Al Hoceima الحسيمة		Taza تازة		Taounate تاونات		Guercif جرسيف		Ensemble المجموع		المستوى	
	Total		Total		Total		Total		Total			
	N.db	م.غ. مجموع	N.db	م.غ. مجموع	N.db	م.غ. مجموع	N.db	م.غ. مجموع	N.db	م.غ. مجموع		
<u>1<sup>ère</sup> année</u>	Total	6 268	7 592	9 286	9 386	13 071	16 245	4 034	4 122	32 659	37 345	مجموع <u>السنة 1</u>
	Filles	3 055	3 621	4 558	4 593	6 344	7565	1946	1985	15 903	17 764	إناث
<u>2<sup>ème</sup> année</u>	Total	6 228	7 326	9 241	9 344	12 667	15 704	4 202	4 309	32 338	36 683	مجموع <u>السنة 2</u>
	Filles	3 137	3 581	4 469	4 526	6 208	7441	2062	2105	15 876	17 653	إناث
<u>3<sup>ème</sup> année</u>	Total	7 026	8 276	9 705	9 834	13 696	16 717	4 342	4 459	34 769	39 286	مجموع <u>السنة 3</u>
	Filles	3 522	3 997	4 812	4 849	6 715	7 872	2 088	2 138	17 137	18 856	إناث
<u>4<sup>ème</sup> année</u>	Total	7 386	8 233	10 748	10 991	13 687	15 378	4 414	4 504	36 235	39 106	مجموع <u>السنة 4</u>
	Filles	3 684	3 969	5 105	5 183	6 544	7 678	2 056	2 077	17 389	18 907	إناث
<u>5<sup>ème</sup> année</u>	Total	6 745	7 315	10 221	10 434	12 233	14 810	4 165	4 270	33 364	36 829	مجموع <u>السنة 5</u>
	Filles	3 184	3 365	4 779	4 845	5 715	6 873	1 982	2023	15 660	17 106	إناث
<u>6<sup>ème</sup> année</u>	Total	6 195	6 682	9 715	10 684	10 691	12 956	3 811	4 222	30 412	34 544	مجموع <u>السنة 6</u>
	Filles	2 908	3 132	4 493	4 866	4 787	5 747	1 808	1 971	13 996	15 716	إناث
Total	Total	39 848	45 424	58 916	60 673	76 045	91 810	24 968	25 886	199 777	223 793	مجموع <u>المجموع</u>
	Filles	19 490	21 665	28 216	28 862	36 313	43 176	11 942	12 299	95 961	106 002	إناث

Source : Académie Régionale de l'Éducation et de Formation

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

N.db: non doublants.

م.غ. : غير مكرر

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

التعليم الإبتدائي العمومي

Année scolaire 2011-2012

السنة الدراسية 2011-2012

8- Elèves selon l'âge et le sexe

8- التلاميذ حسب السن والجنس

Age	Al Hoceima		Taza		Taounate		Guercif		TOTAL		السنن
	الحسيمة		تازة		تاونات		جرسيف		المجموع		
	G+F	F	G+F	F	G+F	F	G+F	F	G+F	F	
	إبذ	إ	إبذ	إ	إبذ	إ	إبذ	إ	إبذ	إ	
7 ans et moins	5 754	2 895	9 022	4 324	12 920	6 287	3 892	1 906	31 588	15 412	أقل من 7 سنوات
7 ans	5 498	2 723	8 770	4 285	13 020	6 268	3 873	1 796	31 161	15 072	7 سنوات
8 ans	5 824	2 915	9 235	4 468	13 844	6 688	4 167	1 974	33 070	16 045	8 سنوات
9 ans	5 965	2 981	9 129	4 383	13 797	6 549	3 841	1 853	32 732	15 766	9 سنوات
10 ans	6 205	3 032	8 556	4 107	12 986	6 203	3 444	1 649	31 191	14 991	10 سنوات
11 ans	6 034	2 924	8 472	3 993	12 061	5 555	3 523	1 717	30 090	14 189	11 سنة
12 ans	4 461	2 029	4 843	2 127	7 387	3 090	2 120	906	18 811	8 152	12 سنة
13 ans	2 895	1 160	2 457	975	3 557	1 381	1 027	398	9 936	3 914	13 سنة
14 ans	1 480	484	1 104	396	1 559	567	396	143	4 539	1 590	14 سنة
15 ans	580	180	373	133	512	157	157	38	1 622	508	15 سنة
16 ans et +	235	59	252	65	210	57	53	22	750	203	16 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>44 931</b>	<b>21 382</b>	<b>62 213</b>	<b>29 256</b>	<b>91 853</b>	<b>42 802</b>	<b>26 493</b>	<b>12 402</b>	<b>225 490</b>	<b>105 842</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Éducation et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

G+F = garçon+filles

إبذ= إناث + ذكور

F= fille

إ = إناث

9- Personnel du contrôle pédagogique selon les provinces

9- هيئة التفتيش حسب الأقاليم

Provinces	Inspecteur principal		Inspecteur		Inspecteur régional		Ensemble		الأقاليم
	مفتش رئيسي		مفتش		مفتش جهوي		المجموع		
	Total	F	Total	F	Total	F	Total	F	
	المجموع	اناث	المجموع	اناث	المجموع	اناث	المجموع	اناث	
<b>Al Hoceima</b>									<b>الحسيمة</b>
Bilingue	4	0	26	2	0	0	30	2	مزودو اللغة
Arabisé	0	0	5	0	0	0	5	0	معيرون
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>31</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>المجموع</b>
<b>Taza</b>									<b>تازة</b>
Bilingue	8	0	34	4	0	0	42	4	مزودو اللغة
Arabisé	0	0	6	0	0	0	6	0	معيرون
<b>Total</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>48</b>	<b>4</b>	<b>المجموع</b>
<b>Taounate</b>									<b>تاونات</b>
Bilingue	2	0	36	2	0	0	38	2	مزودو اللغة
Arabisé	0	0	2	0	0	0	2	0	معيرون
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>38</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>2</b>	<b>المجموع</b>
<b>Guercif</b>									<b>جرسيف</b>
Bilingue	0	0	16	0	0	0	16	0	مزودو اللغة
Arabisé	0	0	0	0	0	0	0	0	معيرون
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>
<b>Ensemble</b>	<b>14</b>	<b>0</b>	<b>125</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>139</b>	<b>8</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Éducation et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين



## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PUBLIC

## التعليم الإبتدائي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

### 10- Elèves exclus par niveau et par sexe

### 10- المطرودون حسب المستوى والجنس

Provinces		1ère année	2ème année	3 ème année	4ème année	5ème année	6ème année	Total	الأقاليم	
		السنة 1	السنة 2	السنة 3	السنة 4	السنة 5	السنة 6	المجموع		
Al Hoceima	Total	104	69	96	148	179	305	901	المجموع	الحسيمة
	Filles	44	32	47	70	91	186	470	الإناث	
Taza	Total	260	90	64	75	115	312	916	المجموع	تازة
	Filles	112	41	36	29	67	176	461	الإناث	
Taounate	Total	285	131	176	199	250	498	1539	المجموع	تاونات
	Filles	138	72	109	121	123	286	849	الإناث	
Guercif	Total	102	57	52	79	90	140	520	المجموع	جرسيف
	Filles	48	29	24	41	45	97	284	الإناث	
Ensemble	Total	751	347	388	501	634	1255	3876	المجموع	المجموع
	Filles	342	174	216	261	326	745	2064	الإناث	

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

### 11-Personnel administratif et instituteurs selon les provinces

### 11- الهيئة الإدارية و المدرسين حسب الأقاليم

Provinces	Directeur		Instituteur		Secrétaire		Agent public		Agent de service		Autre		الأقاليم
	المدرء		المدرسون		الكتاب		عون عمومي		عون مصلحة		اخرى		
	Total	F	Total	F	Total	F	Total	F	Total	F	Total	F	
Al Hoceima	133	3	2011	956	-	-	9	0	-	-	-	-	الحسيمة
Taza	154	5	2599	1112	-	-	6	0	-	-	-	-	تازة
Taounate	177	1	3347	1245	-	-	14	2	-	-	-	-	تاونات
Guercif	54	0	932	312	-	-	0	0	-	-	-	-	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>518</b>	<b>9</b>	<b>8889</b>	<b>3625</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>29</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE PRIVE

## التعليم الإبتدائي الخصوصي

Année scolaire 2011-2012

السنة الدراسية 2011-2012

### 12- Données générales par provinces

12- معطيات عامة حسب الأقاليم

Provinces	Nbr d'établissements	Nbr de salles	Nbr de classes	Nombre d'élèves		Corps enseignant	الأقاليم
	عدد المؤسسات	عدد الحجرات	عدد الفصول	عدد التلاميذ		هيئة	
				Total المجموع	Filles الإناث		
Al Hoceima	3	58	28	624	280	34	الحسيمة
Taza	8	157	150	3 214	1 216	152	تازة
Taounate	6	65	58	1 040	486	56	تاونات
Guercif	5	74	65	1 150	520	62	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>22</b>	<b>354</b>	<b>301</b>	<b>6 028</b>	<b>2 502</b>	<b>304</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 13- Effectifs des élèves selon le niveau, le sexe et l'ancienneté

13- التلاميذ حسب المستوى، الجنس والأقدمية

Niveau		Al Hoceima	الحسيمة	Taza	تازة	Taounate	تاونات	Guercif	جرسيف	Ensemble	مجموع	المستوى
		Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	
1 <sup>ère</sup> année	<b>Total</b>	<b>146</b>	<b>76</b>	<b>668</b>	<b>246</b>	<b>266</b>	<b>126</b>	<b>290</b>	<b>135</b>	<b>1370</b>	<b>583</b>	<b>السنة 1</b>
	Filles	76	76	246	246	126	126	135	135	583	583	الإناث
2 <sup>ème</sup> année	<b>Total</b>	<b>144</b>	<b>64</b>	<b>612</b>	<b>232</b>	<b>235</b>	<b>98</b>	<b>275</b>	<b>118</b>	<b>1266</b>	<b>512</b>	<b>السنة 2</b>
	Filles	64	64	232	232	98	98	118	118	512	512	الإناث
3 <sup>ème</sup> année	<b>Total</b>	<b>112</b>	<b>52</b>	<b>586</b>	<b>212</b>	<b>186</b>	<b>78</b>	<b>192</b>	<b>81</b>	<b>1076</b>	<b>423</b>	<b>السنة 3</b>
	Filles	52	52	212	212	78	78	81	81	423	423	الإناث
4 <sup>ème</sup> année	<b>Total</b>	<b>82</b>	<b>36</b>	<b>502</b>	<b>188</b>	<b>139</b>	<b>78</b>	<b>165</b>	<b>80</b>	<b>888</b>	<b>382</b>	<b>السنة 4</b>
	Filles	36	36	188	188	78	78	80	80	382	382	الإناث
5 <sup>ème</sup> année	<b>Total</b>	<b>78</b>	<b>28</b>	<b>425</b>	<b>182</b>	<b>126</b>	<b>62</b>	<b>136</b>	<b>62</b>	<b>765</b>	<b>334</b>	<b>السنة 5</b>
	Filles	28	28	182	182	62	62	62	62	334	334	الإناث
6 <sup>ème</sup> année	<b>Total</b>	<b>62</b>	<b>24</b>	<b>421</b>	<b>156</b>	<b>88</b>	<b>44</b>	<b>92</b>	<b>44</b>	<b>663</b>	<b>268</b>	<b>السنة 6</b>
	Filles	24	24	156	156	44	44	44	44	268	268	الإناث
<b>Ensemble</b>	<b>Total</b>	<b>624</b>	<b>280</b>	<b>3 214</b>	<b>1 216</b>	<b>1 040</b>	<b>486</b>	<b>1 150</b>	<b>520</b>	<b>6028</b>	<b>2502</b>	<b>المجموع</b>
	Filles	280	280	1 216	1 216	486	486	520	520	2502	2502	الإناث

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 14- Effectifs des élèves selon l'âge et le sexe

14- التلاميذ حسب السن والجنس

Age	Al hoceima الحسيمة		Taza تازة		Taounate تاونات		Guercif جرسيف		Ensemble المجموع		السن
	Total المجموع	F !	Total لمجموع	F !	Total المجموع	F !	Total لمجموع	F !	Total المجموع	F !	
moins 7 ans	165	66	888	320	222	102	225	112	1 500	600	أقل من 7 سنوات
7 ans	124	64	652	265	188	88	212	101	1 176	518	7 سنوات
8 ans	119	56	655	199	196	86	222	92	1 192	433	8 سنوات
9 ans	76	32	326	188	212	96	246	87	860	403	9 سنوات
10 ans	74	30	328	118	183	94	206	104	791	346	10 سنوات
11 ans	66	32	365	126	39	20	39	24	509	202	11 سنة
12 ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12 سنة
13 ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	13 سنة
14 ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	14 سنة
<b>Total</b>	<b>624</b>	<b>280</b>	<b>3 214</b>	<b>1 216</b>	<b>1 040</b>	<b>486</b>	<b>1 150</b>	<b>520</b>	<b>6 028</b>	<b>2 502</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

F: Filles

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PUBLIC

## التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

### 15- Elèves selon le type d'enseignement

### 15- التلاميذ حسب قطاعات التعليم

Provinces	Public العمومي		Privé الخاص		Ensemble المجموع		الأقاليم		
	Bilingue مزدوج		Originel أصيل		Filles	Total			
	Filles	Total	Filles	Total					
	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع					
Al Hoceima	5 874	14 146	-	-	71	176	5 945	14 322	الحسيمة
Taza	9 792	24 540	-	-	331	659	10 123	25 199	تازة
Taounate	9 371	26 072	-	-	29	65	9 400	26 137	تاوانات
Guercif	3 599	9 514	-	-	74	134	3 673	9 648	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>28 636</b>	<b>74 272</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>505</b>	<b>1 034</b>	<b>29 141</b>	<b>75 306</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 16- Elèves de l'enseignement public bilingue par âge et sexe

### 16- تلاميذ التعليم العمومي المزدوج حسب السن والجنس

Age	AlHoceima الحسيمة		Taza تازة		Taounate تاوانات		Guercif جرسيف		Total المجموع		السن
	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
12 ans et moins	258	142	617	327	795	398	120	51	1 790	918	أقل من 12 سنة
12 ans	1 514	823	4 175	1 992	4 427	2 021	1 543	719	11 659	5 555	12 سنة
13 ans	2 702	1 319	5 651	2 513	6 042	2 502	2 149	938	16 544	7 272	13 سنة
14 ans	3 490	1 614	6 207	2 640	6 310	2 313	2 516	1 005	18 523	7 572	14 سنة
15 ans	2 782	1 011	3 967	1 394	4 317	1 285	1 622	539	12 688	4 229	15 سنة
16 ans	1 795	562	2 162	548	2 293	505	854	215	7 104	1 830	16 سنة
17 ans	953	239	1 101	257	1 322	272	471	102	3 847	870	17 سنة
18 ans	652	164	660	121	566	75	239	30	2 117	390	18 سنة
19 ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	19 سنة
20 ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20 سنة
21ans et +	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>14 146</b>	<b>5 874</b>	<b>24 540</b>	<b>9 792</b>	<b>26 072</b>	<b>9 371</b>	<b>9 514</b>	<b>3 599</b>	<b>74 272</b>	<b>28 636</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PUBLIC

## التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

17- Elèves de l'enseignement public bilingue par niveau et

17- تلاميذ التعليم العمومي المزدوج حسب المستوى

sexe

والجنس

Provinces	Niveau	Elèves non doublants			Elèves doublants		Total général		المستوى	الأقاليم
		Nbr de classes	التلاميذ الغير مكررون		التلاميذ المكررون		المجموع العام			
			Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total		
		الفصول	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع		
Al Hoceima	1 <sup>ère</sup> année	151	2 101	4 875	38	287	2 139	5 162	السنة الأولى	الحسيمة
	2 <sup>ème</sup> année	128	1 776	3 968	18	281	1 794	4 249	السنة الثانية	
	3 <sup>ème</sup> année	145	1 587	3 536	354	1 199	1 941	4 735	السنة الثالثة	
	<b>Total</b>	<b>424</b>	<b>5 464</b>	<b>12 379</b>	<b>410</b>	<b>1 767</b>	<b>5 874</b>	<b>14 146</b>	<b>المجموع</b>	
Taza	1 <sup>ère</sup> année	226	3 390	8 057	38	358	3 428	8 415	السنة الأولى	تازة
	2 <sup>ème</sup> année	192	2 866	6 821	47	353	2 913	7 174	السنة الثانية	
	3 <sup>ème</sup> année	248	2 696	6 360	755	2 591	3 451	8 951	السنة الثالثة	
	<b>Total</b>	<b>666</b>	<b>8 952</b>	<b>21 238</b>	<b>840</b>	<b>3 302</b>	<b>9 792</b>	<b>24 540</b>	<b>المجموع</b>	
Taounate	1 <sup>ère</sup> année	263	3 620	9 267	55	605	3 675	9 872	السنة الأولى	تاوانات
	2 <sup>ème</sup> année	209	2 888	7 229	35	458	2 923	7 687	السنة الثانية	
	3 <sup>ème</sup> année	231	2 291	6 248	482	2 265	2 773	8 513	السنة الثالثة	
	<b>Total</b>	<b>703</b>	<b>8 799</b>	<b>22 744</b>	<b>572</b>	<b>3 328</b>	<b>9 371</b>	<b>26 072</b>	<b>المجموع</b>	
Guercif	1 <sup>ère</sup> année	79	1 250	3 104	24	152	1 274	3 256	السنة الأولى	جرسيف
	2 <sup>ème</sup> année	68	1 122	2 740	15	115	1 137	2 855	السنة الثانية	
	3 <sup>ème</sup> année	82	967	2 499	221	904	1 188	3 403	السنة الثالثة	
	<b>Total</b>	<b>229</b>	<b>3 339</b>	<b>8 343</b>	<b>260</b>	<b>1 171</b>	<b>3 599</b>	<b>9 514</b>	<b>المجموع</b>	
Région	1 <sup>ère</sup> année	719	10 361	25 303	155	1 402	10 516	26 705	السنة الأولى	الجهة
	2 <sup>ème</sup> année	597	8 652	20 758	115	1 207	8 767	21 965	السنة الثانية	
	3 <sup>ème</sup> année	706	7 541	18 643	1 812	6 959	9 353	25 602	السنة الثالثة	
<b>Total</b>	<b>2 022</b>	<b>26 554</b>	<b>64 704</b>	<b>2 082</b>	<b>9 568</b>	<b>28 636</b>	<b>74 272</b>	<b>المجموع</b>		

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COLLEGIAL PUBLIC

## التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

Année scolaire 2011-2012

السنة الدراسية 2011-2012

### 18- Internes par sexe et provinces

### 18- التلاميذ الداخليون حسب الجنس والأقاليم

Provinces	Internes dans les collèges		Internes dans les lycées		Ensemble		الأقاليم
	الداخليون بالإعداديات		الداخليون بالتانويات		المجموع		
	Filles الإناث	Total المجموع	Filles الإناث	Total المجموع	Filles الإناث	Total المجموع	
Al Hoceima	220	746	-	-	220	746	الحسيمة
Taza	167	667	-	-	167	667	تازة
Taounate	429	717	-	-	429	717	تاونات
Guercif	36	176	-	-	36	176	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>852</b>	<b>2 306</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>852</b>	<b>2 306</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 19- Elèves exclus par niveau et sexe

### 19- المطرودون حسب المستوى والجنس

Provinces	1ère année		2ème année		3ème année		Ensemble		الأقاليم
	السنة الأولى		السنة الثانية		السنة الثالثة		المجموع		
	Filles الإناث	Total المجموع	Filles الإناث	Total المجموع	Filles الإناث	Total المجموع	Filles الإناث	Total المجموع	
Al Hoceima	65	248	38	134	62	200	165	582	الحسيمة
Taza	48	164	23	96	41	166	112	426	تازة
Taounate	154	483	63	256	71	323	288	1 062	تاونات
Guercif	33	95	22	67	34	102	89	264	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>300</b>	<b>990</b>	<b>146</b>	<b>553</b>	<b>208</b>	<b>791</b>	<b>654</b>	<b>2 334</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 20- Personnel enseignant selon le sexe et le grade

### 20- هيئة التدريس حسب الجنس والرتبة

Provinces	Prof. 1 <sup>er</sup> cycle		Prof. 2 <sup>ème</sup> cycle		Autres		Ensemble		الأقاليم
	أساتذة السلك الأول		أساتذة السلك الثاني		آخرون		المجموع		
	Féminin الإناث	Total المجموع	Féminin الإناث	Total المجموع	Féminin الإناث	Total المجموع	Féminin الإناث	Total المجموع	
Al Hoceima	200	557	17	58	0	0	217	615	الحسيمة
Taza	287	790	35	86	0	0	322	876	تازة
Taounate	275	858	16	55	0	0	291	913	تاونات
Guercif	81	232	4	11	0	0	85	243	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>843</b>	<b>2 437</b>	<b>72</b>	<b>210</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>915</b>	<b>2 647</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 21- Equipements administratifs selon les provinces (1)

### 21- التجهيزات الإدارية للمؤسسات حسب الأقاليم (1)

Provinces	Bureaux administratifs	Salles des enseignants	Bibliothèques	Salles de permanence	Salles de conférence	الأقاليم
	مكاتب إدارية	قاعات الأساتذة	خزانات	قاعات المداومة	قاعات المحاضرات	
Al Hoceima	193	14	15	0	0	الحسيمة
Taza	223	22	16	0	0	تازة
Taounate	259	16	18	0	0	تاونات
Guercif	61	8	3	0	0	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>736</b>	<b>60</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 22- Equipements pédagogiques (1)

### 22- التجهيزات البيداغوجية (1)

Provinces	salles de Phys-chimie	salles de Physique	salles de chimie	Salles de Sc.naturelles	Laboratoire des enseignants	Salles Générales	Salles de H.G	Autres	الأقاليم
	قاعات الفيزياء والكيمياء	قاعات الفيزياء	قاعات الكيمياء	قاعات العلوم الطبيعية	مختبر الأساتذة	قاعات عامة	قاعات الاجتماعيات	قاعات أخرى	
Al Hoceima	42	0	0	37	30	290	0	56	الحسيمة
Taza	48	0	0	49	12	363	0	44	تازة
Taounate	41	0	0	42	39	372	0	36	تاونات
Guercif	12	0	0	13	9	104	0	14	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>143</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>141</b>	<b>90</b>	<b>1129</b>	<b>0</b>	<b>150</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

(1) y compris l'équipement pédagogique du secondaire.

(1) يشمل التجهيزات البيداغوجية للتعليم الثانوي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

### 23- Elèves de l'enseignement privé par niveau et sexe

### 23- تلاميذ التعليم الخاص حسب المستوى والجنس

Niveau	Nbre de classes عدد الفصول	Elèves non doublants التلاميذ الغير مكررون		Elèves doublants التلاميذ المكررون		Ensemble المجموع		المستوى
		Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	
		الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	
<b>Al Hoceima</b>	<b>10</b>	<b>71</b>	<b>175</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>71</b>	<b>176</b>	<b>الحسيمة</b>
1 <sup>ère</sup> année	3	17	59	0	1	17	60	السنة الأولى
2 <sup>ème</sup> année	4	31	69	0	0	31	69	السنة الثانية
3 <sup>ème</sup> année	3	23	47	0	0	23	47	السنة الثالثة
<b>Taza</b>	<b>29</b>	<b>330</b>	<b>657</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>331</b>	<b>659</b>	<b>تازة</b>
1 <sup>ère</sup> année	10	134	256	1	1	135	257	السنة الأولى
2 <sup>ème</sup> année	10	110	223	0	1	110	224	السنة الثانية
3 <sup>ème</sup> année	9	86	178	0	0	86	178	السنة الثالثة
<b>Taounate</b>	<b>4</b>	<b>29</b>	<b>65</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>29</b>	<b>65</b>	<b>تاونات</b>
1 <sup>ère</sup> année	2	12	32	0	0	12	32	السنة الأولى
2 <sup>ème</sup> année	2	17	33	0	0	17	33	السنة الثانية
3 <sup>ème</sup> année	0	0	0	0	0	0	0	السنة الثالثة
<b>Guercif</b>	<b>9</b>	<b>74</b>	<b>134</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>74</b>	<b>134</b>	<b>جرسيف</b>
1 <sup>ère</sup> année	3	27	55	0	0	27	55	السنة الأولى
2 <sup>ème</sup> année	3	26	44	0	0	26	44	السنة الثانية
3 <sup>ème</sup> année	3	21	35	0	0	21	35	السنة الثالثة
<b>Ensemble</b>	<b>52</b>	<b>504</b>	<b>1 031</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>505</b>	<b>1 034</b>	<b>المجموع</b>
1 <sup>ère</sup> année	18	190	402	1	2	191	404	السنة الأولى
2 <sup>ème</sup> année	19	184	369	0	1	184	370	السنة الثانية
3 <sup>ème</sup> année	15	130	260	0	0	130	260	السنة الثالثة

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 24- Elèves de l'enseignement privé par âge et provinces

### 24- تلاميذ التعليم الخاص حسب السن و الأقاليم

Age	Al Hoceima		Taza		Taounate		Guercif		Ensemble		السن
	الحسيمة		تازة		تاونات		جرسيف		المجموع		
	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	
	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	
moins 12ans	3	6	23	44	5	12	3	11	34	73	أقل من 12 سنة
12ans	15	54	129	245	6	18	18	36	168	353	12 سنة
13ans	14	36	89	189	14	27	36	61	153	313	13 سنة
14ans	38	75	79	159	4	8	13	19	134	261	14 سنة
15ans	1	4	11	20	0	0	1	4	13	28	15 سنة
16ans	0	1	0	2	0	0	2	2	2	5	16 سنة
17ans	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	17 سنة
18ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	18 سنة
19ans	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	19 سنة
20ans et +	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20 سنة فأكثر
<b>Ensemble</b>	<b>71</b>	<b>176</b>	<b>331</b>	<b>659</b>	<b>29</b>	<b>65</b>	<b>74</b>	<b>134</b>	<b>505</b>	<b>1 034</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PUBLIC

## التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

### 25- Elèves selon le type d'enseignement

### 25- التلاميذ حسب قطاعات التعليم

Provinces	Public التعليم العمومي				Privé التعليم الخاص		Ensemble المجموع		الأقاليم
	Bilingue		Originel		Filles	Total	Filles	Total	
	التعليم المزدوج		التعليم الأصلي						
	Filles	Total	Filles	Total	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	
الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع		
Al Hoceima	3 406	7 154	34	63	0	0	3 440	7 217	الحسيمة
Taza	6 898	15 491	14	85	262	604	7 174	16 180	تازة
Taounate	4 258	11 982	-	-	2	17	4 260	11 999	تاونات
Guercif	1 983	4 947	0	0	17	64	2 000	5 011	جرسيف
<b>Total</b>	<b>16 545</b>	<b>39 574</b>	<b>48</b>	<b>148</b>	<b>281</b>	<b>685</b>	<b>16 874</b>	<b>40 407</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

### 26- Elèves d'enseignement public bilingue par âge et sexe

### 2- توزيع تلاميذ التعليم العمومي المزدوج حسب السن والجنس

Age	Al Hoceima		Taza		Taounate		Guercif		السن
	الحسيمة		تازة		تاونات		جرسيف		
	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	Total	Filles	
	مجموع	إناث	مجموع	إناث	مجموع	إناث	مجموع	إناث	
moins de 16 ans	1 234	681	2 401	1 255	1 760	858	462	233	أقل من 16 سنة
16 ans	1 453	794	2 877	1 456	2 324	1 044	1163	568	16 سنة
17 ans	1 617	808	3 470	1 647	2 685	1 013	1244	548	17 سنة
18 ans	1 243	547	2 779	1 144	2 141	625	879	301	18 سنة
19 ans	822	319	1 929	689	1 422	369	587	174	19 سنة
20 ans	475	152	1 201	410	964	216	368	95	20 سنة
21ans et +	310	105	834	297	686	133	244	64	21 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>7 154</b>	<b>3 406</b>	<b>15 491</b>	<b>6 898</b>	<b>11 982</b>	<b>4 258</b>	<b>4 947</b>	<b>1 983</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين



## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PUBLIC

## التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

27- Elèves par niveau, la branche et sexe

27- التلاميذ حسب المستوى و الشعبة والجنس

Niveau	Al Hoceima الحسيمة		Taza تازة		Taounate تاونات		Guercif جرسيف		Ensemble المجموع		المستوى
	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	
	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	
<b>Tron commun</b>	<b>1 229</b>	<b>2 633</b>	<b>2 072</b>	<b>4 743</b>	<b>1 459</b>	<b>4 037</b>	<b>657</b>	<b>1 621</b>	<b>5 417</b>	<b>13 034</b>	الجدع المشترك
Lettres	671	1 529	1 072	2 451	806	2 275	369	934	2 918	7 189	الآداب
Sciences	552	1 089	961	2 164	650	1 731	288	687	2 451	5 671	العلوم
Techniques	6	15	39	128	3	31	0	0	48	174	التقنيات
<b>1<sup>ère</sup> année Bac</b>	<b>1 034</b>	<b>2 168</b>	<b>2 124</b>	<b>4 855</b>	<b>1 324</b>	<b>3 715</b>	<b>568</b>	<b>1 482</b>	<b>5 050</b>	<b>12 220</b>	السنة الأولى باكوريا
Lettres	556	1 243	1 067	2 454	715	2 056	340	872	2 678	6 625	الآداب
Sciences	473	908	1 048	2 364	609	1 659	228	610	2 358	5 541	العلوم
Techniques	5	17	9	37	0	0	0	0	14	54	التقنيات
<b>2<sup>ème</sup> année Bac</b>	<b>1 143</b>	<b>2 353</b>	<b>2 702</b>	<b>5 893</b>	<b>1 475</b>	<b>4 230</b>	<b>758</b>	<b>1 844</b>	<b>6 078</b>	<b>14 320</b>	السنة الثانية باكوريا
Lettres	639	1 334	1 406	2 883	823	2 313	430	1 016	3 298	7 546	الآداب
Sciences	504	1 019	1 284	2 951	652	1 917	328	828	2 768	6 715	العلوم
Techniques	0	0	12	59	0	0	0	0	12	59	التقنيات
<b>Ensemble</b>	<b>3 406</b>	<b>7 154</b>	<b>6 898</b>	<b>15 491</b>	<b>4 258</b>	<b>11 982</b>	<b>1 983</b>	<b>4 947</b>	<b>16 545</b>	<b>39 574</b>	المجموع

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

28- Personnel enseignant selon les provinces, le sexe et le grade

28- هيئة التدريس حسب الأقاليم و الجنس و الرتبة

Provinces	Professeurs 2 <sup>ème</sup> cycle		Professeurs 1 <sup>er</sup> cycle		Autres		Ensemble		الأقاليم
	أساتذة السلك الثاني		أساتذة السلك الأول		آخرون		المجموع		
	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	
	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	
Al Hoceima	101	385	18	57	1	3	120	445	الحسيمة
Taza	164	635	41	119	1	4	206	758	تازة
Taounate	138	492	5	24	4	8	147	524	تاونات
Guercif	56	179	11	48	0	1	67	228	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>459</b>	<b>1 691</b>	<b>75</b>	<b>248</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>540</b>	<b>1 955</b>	المجموع

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

29- Personnel du contrôle pédagogique du secondaire

29- هيئة التفتيش البيداغوجي: ثانوي

Provinces	Inspecteurs en matières				مفتشوا المواد				الأقاليم
	Scientifiques		Littéraires		Techniques		Ensemble		
	العلمية		الأدبية		التقنية		المجموع		
	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	
إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع		
Al Hoceima	0	12	2	15	1	2	3	29	الحسيمة
Taza	2	26	8	32	0	4	10	62	تازة
Taounate	0	12	1	15	0	1	1	28	تاونات
Guercif	0	6	1	8	0	0	1	14	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>2</b>	<b>56</b>	<b>12</b>	<b>70</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	<b>133</b>	المجموع

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PUBLIC

التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

30- Elèves par niveau, branche, sexe et province

30- التلاميذ حسب المستوى، الشعبة والجنس والإقليم

Niveau	Al Hoceima الحسيمة		Taza تازة		Taounate تاونات		Guercif جرسيف		المستوى
	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	
	إناث	مجموع	إناث	مجموع	إناث	مجموع	إناث	مجموع	
<b>Tronc commun</b>	<b>1 229</b>	<b>2 633</b>	<b>2 072</b>	<b>4 743</b>	<b>1 459</b>	<b>4 037</b>	<b>657</b>	<b>1 621</b>	<b>الجدع المشترك</b>
Lettres tronc commun	671	1 529	1 058	2 366	806	2 275	369	934	الاداب جدع مشترك
lettre original	34	63	14	85	-	-	-	-	آداب أصيلة
Sc tronc commun	518	1 026	961	2 164	650	1 731	288	687	العلوم جدع مشترك
Génie Eco/Gestion	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الاقتصادية والتسيير
Génie Mécanique	-	-	39	128	3	31	-	-	الهندسة الميكانيكية
Génie Electrique	6	15	-	-	-	-	-	-	الهندسة الكهربائية
Génie Agricole	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الفلاحية
Arts Plastiques	-	-	-	-	-	-	-	-	الفنون التشكيلية
<b>1<sup>ère</sup> année Bac</b>	<b>1 034</b>	<b>2 168</b>	<b>2 124</b>	<b>4 855</b>	<b>1 324</b>	<b>3 715</b>	<b>568</b>	<b>1 482</b>	<b>السنة الأولى باكوريا</b>
Lettres	531	1 199	1 051	2 417	699	2 041	340	872	الآداب
lettre original	-	-	-	-	-	-	-	-	آداب أصيلة
Chariaa	25	44	16	37	16	15	-	-	الشريعة
Sciences expérimental	431	847	943	2 164	493	1 411	200	553	العلوم التجريبية
Sciences Maths	0	0	105	200	54	114	12	25	العلوم الرياضية
Génie Econ/gestion	42	61	-	-	62	134	16	32	الهندسة الاقتصادية والتسيير
Sciences et techniques	5	17	-	-	-	-	-	-	علوم وتقنيات
Génie Mécanique	-	-	0	5	-	-	-	-	الهندسة الميكانيكية
Génie Electrique	-	-	9	32	-	-	-	-	الهندسة الكهربائية
Génie Agricole	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة فلاحية
Arts Plastiques	-	-	-	-	-	-	-	-	الفنون التشكيلية
<b>2<sup>ème</sup> année Bac</b>	<b>1 143</b>	<b>2 353</b>	<b>2 702</b>	<b>5 893</b>	<b>1 475</b>	<b>4 230</b>	<b>758</b>	<b>1 844</b>	<b>السنة الثانية باكوريا</b>
Lettres	625	1 307	1 390	2 842	822	2 301	430	1 016	الآداب
lettres original	-	-	-	-	-	-	-	-	آداب أصيلة
chariaa	14	27	16	41	1	12	-	-	الشريعة
Sc Exp	395	838	1 165	2 689	580	1 720	310	784	العلوم التجريبية
Sc Maths	42	69	37	92	22	61	3	13	العلوم الرياضية
Génie Eco/Gestion	67	112	82	170	50	128	15	31	الهندسة الاقتصادية والتسيير
Scie, et tech,	-	-	-	-	0	8	-	-	علوم وتقنيات
Génie Mécanique	-	-	0	20	-	-	-	-	الهندسة الميكانيكية
Génie Electrique	-	-	12	39	-	-	-	-	الهندسة الكهربائية
Génie Agricol	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الفلاحية
Arts plastiques	-	-	-	-	-	-	-	-	الفنون التشكيلية
<b>TOTAL</b>	<b>3 406</b>	<b>7 154</b>	<b>6 898</b>	<b>15 491</b>	<b>4 258</b>	<b>11 982</b>	<b>1 983</b>	<b>4 947</b>	<b>المجموع</b>

Source : Académie Régionale de l'Education et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين

#### 31- Elèves doublants selon le niveau et le sexe

#### 31- التلاميذ المكررون حسب المستوى والجنس

Niveau	Al Hoceima		Taza		Taounate		Guercif		المستوى
	الحسيمة		تازة		تاونات		جرسيف		
	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	Fille	Total	
	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	
<b>Tronc commun</b>	<b>55</b>	<b>228</b>	<b>52</b>	<b>297</b>	<b>27</b>	<b>282</b>	<b>6</b>	<b>68</b>	<b>الجدع المشترك</b>
Lettres tronc commun	34	98	28	175	17	163	4	39	الأدب جدع مشترك
Lettres Originale	2	3	0	0	-	-	-	-	آداب أصيلة
Sciences tronc commun	19	127	24	121	10	117	2	29	العلوم جدع مشترك
Génie Eco/Gestion	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الاقتصادية والتسيير
Génie Agricole	-	-	0	1	-	-	-	-	الهندسة الفلاحية
Génie Mécanique	-	-	-	-	0	2	-	-	الهندسة الميكانيكية
Génie Electrique	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الكهربائية
Arts Plastique	-	-	-	-	-	-	-	-	الفنون التشكيلية
<b>1ère année Bac</b>	<b>47</b>	<b>158</b>	<b>152</b>	<b>533</b>	<b>65</b>	<b>484</b>	<b>19</b>	<b>85</b>	<b>السنة الأولى باكوريا</b>
Lettres	31	95	82	281	42	291	6	23	الأدب
Lettres Originale	-	-	-	-	-	-	-	-	آداب أصيلة
Chariaa	-	-	0	3	-	-	-	-	الشريعة
Sciences exp.	16	63	63	240	17	172	12	61	العلوم التجريبية
Sciences Maths	-	-	0	1	0	2	-	-	العلوم الرياضية
Génie Econ/gestion	-	-	-	-	6	19	1	1	الهندسة الاقتصادية والتسيير
Science et Technique	-	-	7	8	-	-	-	-	علوم و تقنيات
Génie Mécanique	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الميكانيكية
Génie Electrique	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الكهربائية
Génie Civil	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة المدنية
Génie Agricole	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الفلاحية
<b>2ème année Bac</b>	<b>251</b>	<b>570</b>	<b>834</b>	<b>2 002</b>	<b>486</b>	<b>1 394</b>	<b>249</b>	<b>641</b>	<b>السنة الثانية باكوريا</b>
Lettres	142	321	499	1 061	289	801	156	375	الأدب
Lettres Originale	-	-	-	-	-	-	-	-	آداب أصيلة
Chariaa	6	9	4	11	-	-	-	-	الشريعة
Sciences exp.	92	205	306	852	167	530	93	265	العلوم التجريبية
Sciences Maths	1	2	1	4	0	3	-	-	العلوم الرياضية
Génie Econ/gestion	10	33	24	66	30	60	0	1	الهندسة الاقتصادية والتسيير
Science et Technique	-	-	0	8	-	-	-	-	علوم و تقنيات
Génie Mécanique	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الميكانيكية
Génie Electrique	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الكهربائية
Génie Civil	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة المدنية
Génie Agricole	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الفلاحية
<b>TOTAL</b>	<b>353</b>	<b>956</b>	<b>1 038</b>	<b>2 832</b>	<b>578</b>	<b>2 160</b>	<b>274</b>	<b>794</b>	<b>المجموع</b>

### 32- Elèves par niveau et par branche

### 32- التلاميذ حسب المستوى والشعبة

Niveau	Nb de classes عدد الفصول	Elèves non doublans التلاميذ الغير مكررون		Elèves doublans التلاميذ المكررون		Total élèves مجموع التلاميذ		المستوى
		Total	Fillles	Total	Fillles	Total	Fillles	
		المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
<b>Al Hoceima</b>	<b>218</b>	<b>6198</b>	<b>3053</b>	<b>956</b>	<b>353</b>	<b>7154</b>	<b>3406</b>	<b>الحسيمة</b>
<b>Tronc commun</b>	<b>74</b>	<b>2405</b>	<b>1174</b>	<b>228</b>	<b>55</b>	<b>2633</b>	<b>1229</b>	<b>جدع مشترك</b>
Lettres	44	1491	669	101	36	1592	705	الأدب
Sciences	29	899	499	127	19	1026	518	العلوم
Techniques	1	15	6	0	0	15	6	التقنيات
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>	<b>65</b>	<b>2010</b>	<b>987</b>	<b>158</b>	<b>47</b>	<b>2168</b>	<b>1034</b>	<b>السنة الأولى باكوريا</b>
Lettres	34	1148	525	95	31	1243	556	الأدب
Sciences	30	845	457	63	16	908	473	العلوم
Techniques	1	17	5	0	0	17	5	التقنيات
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>	<b>79</b>	<b>1783</b>	<b>892</b>	<b>570</b>	<b>251</b>	<b>2353</b>	<b>1143</b>	<b>السنة الثانية باكوريا</b>
Lettres	41	1004	491	330	148	1334	639	الأدب
Sciences	38	779	401	240	103	1019	504	العلوم
Techniques	-	-	-	-	-	-	-	التقنيات
<b>Taza</b>	<b>385</b>	<b>12 659</b>	<b>5 860</b>	<b>2 832</b>	<b>1 038</b>	<b>15 491</b>	<b>6898</b>	<b>تازة</b>
<b>Tronc commun</b>	<b>116</b>	<b>4 446</b>	<b>2 020</b>	<b>297</b>	<b>52</b>	<b>4 743</b>	<b>2 072</b>	<b>جدع مشترك</b>
Lettres	58	2276	1044	175	28	2451	1072	الأدب
Sciences	54	2043	937	121	24	2164	961	العلوم
Techniques	4	127	39	1	0	128	39	التقنيات
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>	<b>120</b>	<b>4322</b>	<b>1972</b>	<b>533</b>	<b>152</b>	<b>4855</b>	<b>2124</b>	<b>السنة الأولى باكوريا</b>
Lettres	61	2170	969	284	82	2454	1051	الأدب
Sciences	57	2123	994	241	70	2364	1064	العلوم
Techniques	2	29	9	8	0	37	9	التقنيات
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>	<b>149</b>	<b>3 891</b>	<b>1 868</b>	<b>2 002</b>	<b>834</b>	<b>5 893</b>	<b>2 702</b>	<b>السنة الثانية باكوريا</b>
Lettres	73	1811	903	1072	503	2883	1406	الأدب
Sciences	73	2029	953	922	331	2951	1284	العلوم
Techniques	3	51	12	8	0	59	12	التقنيات
<b>Taounate</b>	<b>316</b>	<b>9822</b>	<b>3680</b>	<b>2160</b>	<b>578</b>	<b>11982</b>	<b>4258</b>	<b>تاوانت</b>
<b>Tronc commun</b>	<b>105</b>	<b>3755</b>	<b>1432</b>	<b>282</b>	<b>27</b>	<b>4037</b>	<b>1459</b>	<b>جدع مشترك</b>
Lettres	55	2112	789	163	17	2275	806	الأدب
Sciences	49	1614	640	117	10	1731	650	العلوم
Techniques	1	29	3	2	0	31	3	التقنيات
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>	<b>97</b>	<b>3231</b>	<b>1259</b>	<b>484</b>	<b>65</b>	<b>3715</b>	<b>1324</b>	<b>السنة الأولى باكوريا</b>
Lettres	50	1765	673	291	42	2056	715	الأدب
Sciences	47	1466	586	193	23	1659	609	العلوم
Techniques	-	-	-	-	-	-	-	التقنيات
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>	<b>114</b>	<b>2836</b>	<b>989</b>	<b>1394</b>	<b>486</b>	<b>4230</b>	<b>1475</b>	<b>السنة الثانية باكوريا</b>
Lettres	63	1512	534	801	289	2313	823	الأدب
Sciences	51	1324	455	593	197	1917	652	العلوم
Techniques	-	-	-	-	-	-	-	التقنيات
<b>Guercif</b>	<b>118</b>	<b>4153</b>	<b>1709</b>	<b>794</b>	<b>274</b>	<b>4947</b>	<b>1983</b>	<b>جرسيف</b>
<b>Tronc commun</b>	<b>37</b>	<b>1553</b>	<b>651</b>	<b>68</b>	<b>6</b>	<b>1621</b>	<b>657</b>	<b>جدع مشترك</b>
Lettres	21	895	365	39	4	934	369	الأدب
Sciences	16	658	286	29	2	687	288	العلوم
Techniques	-	-	-	-	-	-	-	التقنيات
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>	<b>33</b>	<b>1397</b>	<b>549</b>	<b>85</b>	<b>19</b>	<b>1482</b>	<b>568</b>	<b>السنة الأولى باكوريا</b>
Lettres	19	849	334	23	6	872	340	الأدب
Sciences	14	548	215	62	13	610	228	العلوم
Techniques	-	-	-	-	-	-	-	التقنيات
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>	<b>48</b>	<b>1203</b>	<b>509</b>	<b>641</b>	<b>249</b>	<b>1844</b>	<b>758</b>	<b>السنة الثانية باكوريا</b>
Lettres	27	641	274	375	156	1016	430	الأدب
Sciences	21	562	235	266	93	828	328	العلوم
Techniques	-	-	-	-	-	-	-	التقنيات
<b>Total</b>	<b>1 037</b>	<b>32 832</b>	<b>14 302</b>	<b>6 742</b>	<b>2 243</b>	<b>39 574</b>	<b>16 545</b>	<b>المجموع</b>

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT PRIVE

## التعليم الثانوي التأهيلي الخاص

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

### 33- Effectif des élèves par âge et sexe

### 33- التلاميذ حسب الجنس والسن

Age	Sexe	Al Hoceima	Taza	Taounate	Guercif	Total	الجنس	السن
		الحسيمة	تازة	تاوانات	جرسيف	المجموع		
Moins de 16 ans	Total	0	405	0	2	407	المجموع	أقل من 16 سنة
	Filles	0	204	0	1	205	إناث	
16 ans	Total	0	90	1	3	94	المجموع	16 سنة
	Filles	0	23	0	1	24	إناث	
17 ans	Total	0	42	3	10	55	المجموع	17 سنة
	Filles	0	14	1	2	17	إناث	
18 ans	Total	0	19	9	10	38	المجموع	18 سنة
	Filles	0	6	0	4	10	إناث	
19 ans	Total	0	26	2	14	42	المجموع	19 سنة
	Filles	0	7	0	3	10	إناث	
20 ans	Total	0	22	2	7	31	المجموع	20 سنة
	Filles	0	8	1	2	11	إناث	
21 ans et +	Total	0	0	0	18	18	المجموع	21 سنة فأكثر
	Filles	0	0	0	5	5	إناث	
<b>Ensemble</b>	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>604</b>	<b>17</b>	<b>64</b>	<b>685</b>	<b>المجموع</b>	<b>المجموع</b>
	<b>Filles</b>	<b>0</b>	<b>262</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>281</b>	<b>إناث</b>	

Source : Académie Régionale de l'Education et de formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE QUALIFIANT

التعليم الثانوي التأهيلي

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

34- Candidats présentés et admis aux examens du  
Baccalauréat par branche et sexe

34- المرشحون الحاضرون والناجحون في امتحانات  
البكالوريا حسب الشعبة والجنس

Branche	Candidats Présentés à l'examen		Candidats admis		% Des admis		الشعبة
	المرشحون الحاضرون		المرشحون الناجحون		نسبة الناجحين %		
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
<b>Al Hoceima</b>	<b>3 402</b>	<b>1 585</b>	<b>1 670</b>	<b>824</b>	<b>49,1</b>	<b>52,0</b>	<b>الحسيمة</b>
Bac. Littéraire	2 452	1 115	1 106	506	45,1	45,4	البكالوريا الأدبية
Bac. Scientifique	950	470	564	318	59,4	67,7	البكالوريا العلمية
Bac. Technique	0	0	0	0	0	0	البكالوريا التقنية
<b>Taza</b>	<b>6 715</b>	<b>2 855</b>	<b>2 785</b>	<b>1 286</b>	<b>41,5</b>	<b>45,0</b>	<b>تازة</b>
Bac. Littéraire	3 561	1 658	1 084	545	30,4	32,9	البكالوريا الأدبية
Bac. Scientifique	3 097	1 185	1 660	731	53,6	61,7	البكالوريا العلمية
Bac. Technique	57	12	41	10	71,9	83,3	البكالوريا التقنية
<b>Taounate</b>	<b>4 934</b>	<b>1 704</b>	<b>1 980</b>	<b>1 032</b>	<b>40,1</b>	<b>60,6</b>	<b>تاونات</b>
Bac. Littéraire	2 924	1 018	920	620	31,5	60,9	البكالوريا الأدبية
Bac. Scientifique	2 003	686	1 054	412	52,6	60,1	البكالوريا العلمية
Bac. Technique	7	0	6	0	85,7	-	البكالوريا التقنية
<b>Guercif</b>	<b>2 221</b>	<b>869</b>	<b>969</b>	<b>396</b>	<b>43,6</b>	<b>45,6</b>	<b>جرسيف</b>
Bac. Littéraire	1 388	544	497	207	35,8	38,1	البكالوريا الأدبية
Bac. Scientifique	833	325	472	189	56,7	58,2	البكالوريا العلمية
Bac. Technique	-	-	-	-	-	-	البكالوريا التقنية
<b>Ensemble</b>	<b>17 272</b>	<b>7 013</b>	<b>7 404</b>	<b>3 538</b>	<b>42,9</b>	<b>50,4</b>	<b>المجموع</b>
Bac. Littéraire	10 325	4 335	3 607	1 878	34,9	43,3	البكالوريا الأدبية
Bac. Scientifique	6 883	2 666	3 750	1 650	54,5	61,9	البكالوريا العلمية
Bac. Technique	64	12	47	10	73,4	83,3	البكالوريا التقنية

Source : Académie Régionale de l'Éducation et de Formation

المصدر : الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

#### 35- Effectif des étudiants inscrits à la faculté polydisciplinaire à Taza selon le sexe

#### 35- عدد الطلبة بالكلية المتعددة التخصصات بتازة حسب الجنس

Faculté	Féminin الإناث	Masculin الذكور	Total المجموع	الكلية
Faculté polydisciplinaire à Taza	5 072	5 551	10 623	الكلية المتعددة التخصصات بتازة

Source: Faculté polydisciplinaire à Taza

المصدر: الكلية المتعددة التخصصات بتازة

#### 36- Effectif des étudiants inscrits à l'Ecole Nationale des Sciences Appliquées à Al Hoceima selon le niveau

#### 36- عدد الطلبة المسجلين بالمدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية بالحسيمة حسب المستوى

Niveau	Féminin الإناث	Masculin الذكور	Total المجموع	المستوى
Première année Cycle préparatoire	76	123	199	السنة الأولى السلك التحضيري
Deuxième année Cycle préparatoire	49	75	124	السنة الثانية السلك التحضيري
Première année Cycle Ingénieur Filière Génie Informatique	11	24	35	السنة الأولى شعبة هندسة الإعلاميات
Deuxième année Cycle Ingénieur Filière Génie Informatique	17	23	40	السنة الثانية شعبة هندسة الإعلاميات
Troisième année Cycle Ingénieur Filière Génie Informatique	13	12	25	السنة الثالثة شعبة هندسة الإعلاميات
Première année Cycle Ingénieur Filière Génie Environnement	28	12	40	السنة الأولى شعبة هندسة البيئة
Deuxième année Cycle Ingénieur Filière Génie Environnement	23	15	38	السنة الثانية شعبة هندسة البيئة
Troisième année Cycle Ingénieur Filière Génie Environnement	14	27	41	السنة الثالثة شعبة هندسة البيئة
Première année Cycle Ingénieur Filière Génie Civil	18	25	43	السنة الأولى شعبة الهندسة المدنية
Deuxième année Cycle Ingénieur Filière Génie Civil	25	25	50	السنة الثانية شعبة الهندسة المدنية
Première année DUT Génie Informatique	10	13	23	السنة الأولى DUT شعبة هندسة الإعلاميات
Deuxième année DUT Génie Informatique	11	10	21	السنة الثانية DUT شعبة هندسة الإعلاميات
Première année DUT Management du Tourisme	13	5	18	السنة الأولى DUT شعبة تسيير السياحة
<b>Total</b>	<b>308</b>	<b>389</b>	<b>697</b>	<b>المجموع</b>

Source: Ecole Nationale des Sciences Appliquées à Al Hoceima

المصدر: المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية بالحسيمة

# الجزء الثاني :

الفصل 2: التكوين التربوي

## **PARTIE II :**

**CHAPITRE II : Formation Pédagogique**



Année scolaire 2011-2012

السنة الدراسية 2011-2012

1- Formation des instituteurs

1- تكوين المعلمين

Provinces	Etudiants الطلبة						Corps enseig.		Lauréats 2010-2011		الأقاليم
	1 <sup>ère</sup> Année		2 <sup>ème</sup> Année		Ensemble		هيئة التدريس		المتخرجون سنة 2010-2011		
	السنة الأولى		السنة الثانية		المجموع		هيئة التدريس				
	Fém.	Total	Fém.	Total	Fém.	Total	Fém.	Total			
	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع			
Al Hoceima	20	44	—	—	20	44	1	14	44	الحسيمة	
Taza	56	80	-	-	56	80	1	25	80	تازة	

Source: C.F.I de la région

المصدر: مركز تكوين المعلمين و المعلمات بالجهة

2- Effectifs en formation dans le centre pédagogique régional à Taza selon les disciplines

2- أعداد المتدربين بالمركز التربوي الجهوي بتازة حسب الشعب

Branches	Etudiants الطلبة		Corps enseignant	Lauréats 2010-2011	الشعب
	Féminin	Total	هيئة التدريس	المتخرجون سنة 2010-2011	
	إناث	المجموع			
Langue Arabe	0	0	0	0	اللغة العربية
Langue Française	0	0	0	0	اللغة الفرنسية
Histoire -Géographie	0	0	0	0	التاريخ - الجغرافيا
Mathématiques	0	0	0	0	الرياضيات
Education physique	87	330	14	120	التربية البدنية
<b>Ensemble</b>	<b>87</b>	<b>330</b>	<b>14</b>	<b>120</b>	<b>المجموع</b>

Source: C.P.R de Taza

المصدر: المركز التربوي الجهوي بتازة

# الجزء الثاني :

الفصل 3 : التكوين المهني

## **PARTIE II :**

**CHAPITRE III : Formation Professionnelle**

**1- Effectifs en formation par filière au sein de l'OFPPT Niveau qualifié**

**1 - عدد المتدربين بالمؤسسات التابعة لمكتب التكوين المهني و انعاش الشغل حسب الشعب : مستوى التأهيل**

Filière	*Al Hoceima	Taza	*Taounate	Guercif	الشعبة
	* الحسيمة	تازة	تاونات *	جرسيف	
Electromécanique	0	-	0	-	الإلكتروميكانيك
Répar. équipements electroménagers	15	-	0	-	مصلح التجهيزات الكهرومنزلية
Réparateur véhicule auto	85	-	252	107	مصلح مركبات السيارات
Mécanique automobile	0	-	0	-	ميكانيك السيارات
Mécanique d'entretien	0	-	0	-	ميكانيك الصيانة
Tolerie chaudronnerie	0	-	0	-	المطالة والقدارة
Chaudronnerie toles fines	0	-	0	-	قدارة الصفيح الدقيق
Menuiserie et ebanisterie	0	-	0	-	النجارة و صناعة الأثاث
Plomberie sanitaire	0	-	40	9	الترصيص
Electricité d'entretien	0	-	0	55	كهرياء الصيانة
Machine à coudre	0	-	0	-	آلة الخياطة
Coupe et couture	27	-	56	14	الفصالة و الخياطة
Coupe industrielle en confection	0	-	0	-	الفصالة الصناعية
Cuisine	0	-	0	-	الطبخ
Jardinage	0	-	0	-	الحدائق
Electricité d'automobile	0	-	0	-	كهرياء السيارات
Réparateur frigoriste	0	-	0	-	مصلح آلات التبريد
Monteur dépanneur Frigoriste	0	-	0	-	تركيب آلات التبريد
Mécanique agricole	0	-	0	-	ميكانيك الآلات الفلاحية
Soudure	0	-	0	-	التلحيم
Carrosserie- peinture	0	-	39	-	الهيكل و الصباغة
Ouvrier qualifié plomberie sanitaire	28	-	0	-	عامل مؤهل رصاص
Ouvrier qualifié menuisier	0	-	0	-	عامل مؤهل نجار
Electricité d'installation	55	-	104	-	كهرياء الانشاء
Maçon polyvalent	0	-	0	-	بناء متعدد الكفاءات
Réparateur RTV	0	-	0	-	إصلاح الراديو والتلفزة
Peintre - Vitrier	0	-	0	-	الصباغة و الزجاج
Mécanicien général	43	-	0	-	ميكانيك متعدد الكفاءات بالمعامل
O.Q peintre Batiment	0	-	0	-	عامل مؤهل في صباغة العمارات
Electricité d'entretien Industriel	0	-	0	-	كهرياء الصيانة للصناعة
Ouvrier Qualifié en Entretien du Mat	0	-	0	-	عامل مؤهل في صيانة معدات
Ouvrier qualifié en menuiserie alumin	49	-	78	55	عامل مؤهل في نجارة الخشب و الألمنيوم
Méc,Polyvalent en construction Méta	0	-	0	14	ميكانيكي متعدد الكفاءات في التركيب المعدني
Employé d'Etages	0	-	0	-	مستخدم الطوابق
Agent de restauration	0	-	0	-	مستخدم المطاعم
<b>Total</b>	<b>302</b>	<b>-</b>	<b>569</b>	<b>254</b>	<b>المجموع</b>

Source: OFPPT de la région  
\* Données Année 2011-2012

المصدر : مكاتب التكوين المهني و انعاش الشغل بالجهة  
\* معطيات سنة 2011-2012

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

2- Effectifs en formation par filière au sein de

2- عدد المتدربين بالمؤسسات التابعة لمكتب التكوين المهني

'OFPPPT: Niveau Technicien

و انعاش الشغل حسب الشعب : مستوى التقني

Filière	*Al Hoceima الحسيمة*	Taza تازة	*Taounate تاونات*	Guercif جرسيف	الشعبة
Electr. maintenance industrielle	0	-	0	49	كهرباء الصيانة الصناعية
T. Réparateur automobile	0	-	0	-	تقني في إصلاح السيارات
Dessin du bâtiment: Métre	0	-	0	-	رسم البناء: التمتير
T. Froid commer. et climatisa.	0	-	0	-	تقني في التبريد التجاري و التكييف
T. de product. en constr. Métalli.	0	-	0	-	تقني الإنتاج في التركيب المعدني
Maintenance Hôtelière	0	-	0	-	الصيانة الفندقية
T. Comptable d'entreprise	95	-	80	51	تقني محاسب بالمقاولات
T. de production en confection	0	-	0	-	تقني الإنتاج في الملابس الجاهزة
T. en secrétariat Bureautique	79	-	47	59	تقني في كتابة المكتبيات
Mécanique Auto et Agricole	0	-	0	-	ميكانيك السيارات و الآلات الفلاحية
T. en informatique bureautique	0	-	69	-	تقني في الإعلاميات و المكتبيات
Gestion des entreprises	0	-	0	-	تدبير المقاولات
Jardinage	0	-	0	-	الحدائق
T. en machinisme agricole	0	-	0	-	تقني في الآلات الفلاحية
Secrétariat de direction	0	-	0	-	كتابة الإدارة
Electricité	0	-	0	-	الكهرباء
Dessin du bâtiment : Architect.	0	-	0	-	الرسم البناء: المعمار
Chef de chantier gros oeuvres	0	-	0	-	رئيس ورش: (الأشغال الكبرى)
Agent technique de vente	0	-	0	-	تقني في تقنيات البيع
<b>Total</b>	<b>174</b>	<b>-</b>	<b>196</b>	<b>159</b>	<b>المجموع</b>

Source:OFPPPT de la région

المصدر : مكاتب التكوين المهني و انعاش الشغل بالجهة

3- Effectifs en formation par filière au sein de

3- عدد المتدربين بالمؤسسات التابعة لمكتب التكوين المهني

'OFPPPT: Niveau Spécialisation

و انعاش الشغل حسب الشعب : مستوى التخصص

Filière	*Al Hoceima الحسيمة*	Taza تازة	*Taounate تاونات*	Guercif جرسيف	الشعبة
Menuiserie bois	0	-	0	-	نجارة الخشب
Confection industrielle	0	-	0	6	الملابس الجاهزة
Confection chaine et trame	0	-	0	-	الملابس الجاهزة، السدى و اللحمة
Coupe et couture	0	-	0	-	الفصالة و الخياطة
Plomberie sanitaire	0	-	0	-	الترصيص
Electricité du bâtiment	52	-	76	73	كهرباء البناء
Menuiserie Aluminium	76	-	38	15	نجارة الألمنيوم
Méca. Répar. de cycles et moto	0	-	0	-	ميكانيكي مصلىح الدراجات العادية و النارية
Carrosserie Peintre	0	-	0	-	الهيكل و الصباغة
Réparation Frigoriste	0	-	0	-	مصلىح آلات التبريد
Réparation équipements	0	-	0	-	مصلىح التجهيزات الكهرمنزلية
Peintre Vitrier	25	-	0	25	صباغ الزجاج
Plâtrier	0	-	0	-	جباص
Maçonnerie polyvalents	0	-	0	-	بناء متعدد الكفاءات
<b>Total</b>	<b>153</b>	<b>-</b>	<b>114</b>	<b>119</b>	<b>المجموع</b>

Source:OFPPPT de la région

المصدر : مكاتب التكوين المهني و انعاش الشغل بالجهة

\* Données Année 2011-2012

\* معطيات سنة 2011-2012

Année scolaire 2012-2013

السنة الدراسية 2012-2013

4- Effectifs en formation par filière au sein de l'OFPPPT

4- عدد المتدربين بالمؤسسات التابعة لمكتب التكوين

Niveau Technicien Spécialisé

المهني و إنعاش الشغل حسب الشعب : مستوى التقني المختص

Filière	*Al Hoceima	Taza	*Taounate	Guercif	الشعبة
	الحسيمة *	تازة	تاونات *	جرسيف	
T,S Commerce	0	-	0	0	تقني مختص في التجارة
Electromecanique des systèmes Automatisés	0	-	0	0	تقني مختص في كهربة الميكانيك
T.S. en fabrication mécanique	0	-	0	0	تقني مختص في الصناعة الميكانيكية
Conducteur de trav. Gros oeu.	0	-	0	0	مسير الأعمال: (الأشغال الكبرى)
TS en réseau Système Informatique	0	-	0	0	تقني متخصص في الشبكة و الأنظمة المعلوماتية
T.S. en Informatique	0	-	0	0	تقني متخصص في أنظمة الإعلاميات
T.S. en gestion des entreprises	132	-	94	56	تقني متخصص في تدبير المقاولات
T.S. en secrétariat de direction	0	-	0	0	تقني متخصص في كتابة الإدارة
Techniques des Réseaux informatiques	42	-	34	0	تقنيات شبكات المعلومات
Techniques de Développement informatique	40	-	0	0	تقنيات التنمية في الاعلاميات
Animateur touristique	0	-	0	0	منشط سياحي
Assistant de direction hébergement	0	-	0	0	مساعد إدارة الإيواء
Assistant de direction restauration	0	-	0	0	مساعد إدارة المطعم
<b>Total</b>	<b>214</b>	<b>-</b>	<b>128</b>	<b>56</b>	<b>المجموع</b>

Source: OFPPT de la région

المصدر : مكاتب التكوين المهني و إنعاش الشغل بالجهة

\* Données Année 2011-2012

\*معطيات سنة 2011-2012

## 5- Elèves inscrits selon le sexe et la branche

## 5- التلاميذ المسجلون حسب الجنس والشعبة

BRANCHE	المجموع TOTAL	الجنس SEXE		الشعبة
		ذكر	انثى	
		MASCULIN	FEMININ	
MACHINE 1	23	21	2	الآلة رقم 1
MACHINE 2	23	23	0	الآلة رقم 2
PONT 1	24	22	2	سطح رقم 1
PONT 2	23	20	3	سطح رقم 2
FORMATION ALTERNEE	0	0	0	تكوين بالتناوب
PONT	0	0	0	سطح
MACHINE	0	0	0	الآلة
<b>TOTAL</b>	<b>93</b>	<b>86</b>	<b>7</b>	<b>المجموع</b>

Source: Institut de technologie de la pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر: معهد التكنولوجيا للصيد البحري بالحسيمة

## des eleves inscrits par niveau scolaire et sexe

## 6- عدد التلاميذ المسجلون حسب المستوى الدراسي

### وحسب الجنس

NIVEAU	المجموع TOTAL	الجنس SEXE		المستوى
		ذكر	انثى	
		MASCULIN	FEMININ	
LICENCE	0	0	0	الاجازة
BAC SCIENCE	0	0	0	بكالوريا علوم
BAC +3	0	0	0	بكالوريا 3+
BAC +2	0	0	0	بكالوريا 2+
BAC +1	0	0	0	بكالوريا 1+
NIVEAU BAC	93	86	7	مستوى البكالوريا
C.A.P.M	0	0	0	الاولى ثانوي
9 ème ANNEE FONDAMENTAL	0	0	0	التاسعة اساسي
<b>TOTAL</b>	<b>93</b>	<b>86</b>	<b>7</b>	<b>المجموع</b>

Source: Institut de technologie de la pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر: معهد التكنولوجيا للصيد البحري بالحسيمة

## 7- Internats

## 7- الداخليات

DESINGATION	المجموع TOTAL	الجنس SEXE		البيانات
		ذكر	انثى	
		MASCULIN	FEMININ	
CAPACITE	120	112	8	القدرة الايوائية
NOMBRE D'INTERNES	-	-	-	عدد الداخليين

Source: Institut de technologie de la pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر: معهد التكنولوجيا للصيد البحري بالحسيمة

8- Capacité d'accueil de l'institut et élèves inscrits par branche

8- القدرة الإيوائية للمعهد والتلاميذ المسجلون حسب الشعبة

BRANCHE	ELEVES INSCRITS المسجلون		القدرة الإيوائية CAPACITE D'ACCEUIL		الشعبة
	ذكر	انثى	ذكر	انثى	
	MASCULIN	FEMININ	MASCULIN	FEMININ	
PONT 1	-	-	28	2	سطح 1
PONT 2	-	-	28	2	سطح 2
MACHINE 1	-	-	28	2	آلة 1
MACHINE 2	-	-	28	2	آلة 2
FORMATION ALTERNE	-	-	0	0	تكوين بالتناوب
<b>TOTAL</b>	-	-	112	8	<b>المجموع</b>

Source: Institut de technologie de la pêche Maritime à al Hoceima

المصدر: معهد التكنولوجيا للصيد البحري بالحسيمة

9-Personnel enseignant selon le niveau scolaire

9- هيئة التدريس حسب المستوى الدراسي

NIVEAU	عدد المدرسين EFFECTIFS DES PROFESSEURS			المستوى
	المجموع	ذكر	انثى	
	TOTAL	MASCULIN	FEMININ	
OFFICIER MECANICIEN 1 <sup>ERE</sup> CLASSE	-	-	-	ضابط ميكانيكي من الدرجة الاولى
OFFICIER MECANICIEN 2 <sup>EME</sup> CLASSE	1	1	-	ضابط ميكانيكي من الدرجة الثانية
INGENIEUR D'ETAT	-	-	-	مهندس دولة
CAPITAINE DE PECHE	1	1	-	قبطان الصيد
LIEUTENANT LONG COURT	1	1	-	ملازم اعالي البحار
TECHNICIEN	3	3	-	تقني
LICENCE B.G	-	-	-	الاجازة في البيولوجيا والجيولوجيا
BAC LETTRE	-	-	-	باكالوريا في الادب
LICENCE LITTERATURE	1	1	-	اجازة الادب
LICENCE MATH	-	-	-	اجازة الرياضيات
ENCADREMENT DES ELEVES	2	2	-	مؤطر
NAVIRE ECOLE	7	7	-	باخرة مدرسية

Source: Institut de technologie de la pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر: معهد التكنولوجيا للصيد البحري بالحسيمة

10- Personnel enseignant selon le sexe et la banche d'enseignement

10- هيئة التدريس حسب الجنس والشعبة المدرسية

BRANCHE	عدد الأساتذة EFFECTIFS DES PROFESSEURS			الشعبة
	المجموع	ذكر	انثى	
	Total	MASCULIN	FEMININ	
PECHE	3	3	0	صيد
PONT	1	1	0	سطح
MACHINE	2	2	0	آلة
ENSEIGNEMENT GENERAL	1	1	0	تعليم عام
<b>TOTAL</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>

Source: Institut de technologie de la pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر: معهد التكنولوجيا للصيد البحري بالحسيمة

## الجزء الثاني :

الفصل 4 : الصحة والوقاية المدنية

## **PARTIE II :**

**CHAPITRE IV : Santé et Protection Civile**



Année 2013

سنة 2013

**1- Formations de soins de santé de base selon la province :**

**1- مؤسسات العلاجات الصحية الأساسية حسب الإقليم:**

public

عمومي

Province	المراكز الصحية القروية الجماعية		مستوصفات قروية	المراكز الصحية الحضرية		الإقليم
	Centre de santé ruraux			Centres de santé urbains		
	ALA	SLA	Dispensaires ruraux	SLA	ALA	
ب.أ.و	د.أ.و	د.أ.و		ب.أ.و		
Al Hoceima	14	17	16	6	3	الحسيمة
Taza	14	20	28	8	3	تازة
Taounate	10	34	26	2	3	تاوانات
Guercif	6	3	10	3	..	جرسيف
<b>Région</b>	<b>44</b>	<b>74</b>	<b>80</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

ALA : Avec lits pour Accouchement

ب.أ.و : بأسرة للولادة

SLA : Sans lits pour Accouchement

د.أ.و : دون أسرة للولادة

**2- Hôpitaux selon la province : public**

**2- المستشفيات حسب الإقليم: عمومي**

Province	المستشفيات الخاصة	المستشفيات العامة	الإقليم
	Hôpitaux spécialisés	Hôpitaux généraux	
Al Hoceima	1	2	الحسيمة
Taza	..	1	تازة
Taounate	..	2	تاوانات
Guercif	..	1	جرسيف
<b>Région</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

**3- Nombre de lits selon le type d'hôpitaux publics et la province**

**3- عدد الأسرة حسب صنف المستشفيات العمومية و الإقليم**

Province	المجموع	المستشفيات المختصة	المستشفيات العامة	الإقليم
	Total	Hôpitaux spécialisés	Hôpitaux généraux	
Al Hoceima	525	37	488	الحسيمة
Taza	317	..	317	تازة
Taounate	115	..	115	تاوانات
Guercif	45	..	45	جرسيف
<b>Région</b>	<b>1002</b>	<b>37</b>	<b>965</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

### 4- Effectif des médecins par secteur et province

### 4- عدد الأطباء حسب القطاع و الإقليم

Province	خاص	عمومي	المجموع	الإقليم
	Privé	Public	Ensemble	
Al Hoceima	38	142	180	الحسيمة
Taza	47	107	154	تازة
Taounate	22	69	91	تاونات
Guercif	14	23	37	جرسيف
<b>Région</b>	<b>121</b>	<b>341</b>	<b>462</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

### 5- Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans le réseau ambulatoire par province

### 5- أطباء وزارة الصحة المزاولون بشبكة العلاجات الأساسية حسب الإقليم

Province	المجموع	الأطباء الاختصاصيون	الأطباء العامون	الإقليم
	Total	Médecins spécialistes	Médecins généralistes	
Al Hoceima	42	..	42	الحسيمة
Taza	50	..	50	تازة
Taounate	36	..	36	تاونات
Guercif	8	..	8	جرسيف
<b>Région</b>	<b>148</b>	<b>...</b>	<b>136</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

### 6- Consultations curatives réalisées dans les formations de soins de santé de base par province

### 6- الفحوصات العلاجية المقدمة من طرف مؤسسات العلاجات الصحية الأساسية حسب الإقليم

Province	الفحوصات الشبه طبية	الفحوصات الطبية	الإقليم
	Consultations paramédicales	Consultation médicales	
Al Hoceima	367247	201026	الحسيمة
Taza	619321	322397	تازة
Taounate	531233	417159	تاونات
Guercif	104202	69283	جرسيف
<b>Région</b>	<b>1622003</b>	<b>1009865</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

### 7-Nombre de parturientes bénéficiaires de suivi de la grossesse et de l'accouchement par province

### 7- عدد النساء الحوامل المستفيدات من مراقبة الحمل و الولادة حسب الإقليم

	Al Hoceima	Taza	Taounate	Guercif	Région	
	الحسيمة	تازة	تاونات	جرسيف	الجهة	
Nouvelles consultantes	5595	6434	9147	2657	<b>23833</b>	عدد الفحوصات للمرة الأولى
Dont 1 <sup>er</sup> trimestre de grossesse	2969	3562	4738	1286	<b>12555</b>	منه:في الثلاثة أشهر الأولى من الحمل
Autres consultations prénatales	7205	7592	9169	2336	<b>26302</b>	فحوصات أخرى قبل الولادة
Nbre de grossesses à risque dépistées	870	942	1798	436	<b>4046</b>	عدد الحمل غير عادي
Examens post-natals	6639	10319	13465	3841	<b>34264</b>	عدد الفحوصات بعد الولادة

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

### 8-Mouvements des malades dans les hôpitaux publics selon la province

### 8- حركات المرضى داخل المستشفيات العمومية حسب الإقليم

	Al Hoceima	Taza	Taounate	Guercif	Région	
	الحسيمة	تازة	تاونات	جرسيف	الجهة	
Nombre d'établissements	3	1	2	1	<b>7</b>	عدد المؤسسات
Nombre de lits (1)	328	329	105	36	<b>798</b>	عدد الأسرة (1)
Entrées	17252	25080	7051	4318	<b>53701</b>	الدخول
Journées d'hospitalisation	81314	71682	14222	9963	<b>177181</b>	أيام الإستشفاء

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

(1) Lits disponibles pour l'hospitalisation des malades

(1) الأسرة المتواجدة لاستشفاء المرضى

9- Statistiques annuelles des interventions (Année 2012)

9- احصائيات سنوية لتدخلات الوقاية المدنية لسنة 2012

NATURE DES INTERVENTIONS	* ALHOCEIMA الحسيمة			TAZA تازة			TAOUNATE تاونات			GUERCIF جرسيف			طبيعة التدخلات
	عدد الموتي	عدد الجرحى	عدد التدخلات	عدد الموتي	عدد الجرحى	عدد التدخلات	عدد الموتي	عدد الجرحى	عدد التدخلات	عدد الموتي	عدد الجرحى	عدد التدخلات	
	Nombre de morts	Nombre de blessés	Nombre d'interventions	Nombre de morts	Nombre de blessés	Nombre d'interventions	Nombre de morts	Nombre de blessés	Nombre d'interventions	Nombre de morts	Nombre de blessés	Nombre d'interventions	
FEU	0	0	361	0	0	206	0	0	77	0	0	113	حريق
EPUISEMENT D'EAU	0	0	7	0	0	4	0	0	2	0	0	2	افناء الماء
NOYADE	0	51	0	0	0	3	21	0	20	5	1	5	الغرق
EBOULEMENT	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	1	انهيار بناء
ACCIDENTS DE CIRCULATION	11	716	0	26	1257	704	11	308	168	21	712	433	حوادث السير
NOUVEAU-NE	0	0	0	0	0	4	0	0	0	2	0	5	مولود جديد
ACCOUCHEMENT	0	0	31	0	0	21	0	29	29	0	0	94	ولادة
MALADE	11	2541	0	0	0	1659	0	378	361	3	1205	1208	مرض
MORT NATUREL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	9	موت طبيعي
SUICIDE	0	0	8	16	8	24	0	3	3	5	0	10	انتحار
BLESSE	0	516	0	3	515	457	0	150	131	3	338	341	جريح
AUTRES	0	111	0	2	188	109	0	0	0	1	49	48	اخرى
<b>TOTAL</b>	<b>22</b>	<b>3935</b>	<b>407</b>	<b>47</b>	<b>1968</b>	<b>3193</b>	<b>32</b>	<b>868</b>	<b>791</b>	<b>49</b>	<b>2305</b>	<b>2269</b>	<b>المجموع</b>

Source :Services de la protection civile de la région

المصدر: المصالح الإقليمية للوقاية المدنية بالجهة

10- Etat du matériel en activité au 31/12/2012

10- حالة التجهيزات الى غاية 2012/12/31

MATERIEL	* الحسيمة		تازة	تاونات	جرسيف	الجهة	التجهيزات
	* ALHOCEIMA	TAZA	TAOUNATE	GUERCIF	REGION		
AMBULANCE	8	6	2	3	-	سيارة الاسعاف	
MOTO POMPE	8	13	7	4	-	مضخة	
JEEP 1° SECOURS	1	1	0	0	-	جيب 1 للاسعاف	
JEEP DE LAISON	8	1	1	2	-	جيب 1 للربط	
CAMION D'INCENDIE	11	3	3	1	-	شاحنة الاطفاء	
CANOT DE SAUVETAGE ZODIAC	4	2	2	1	-	زورق انقاذ زودياك	
AUTRES MATERIELS	13	5	0	13	-	تجهيزات اخرى	
GROUPE ELECTROGENE	0	24	0	0	-	المولدات الكهربائية المجرورة	

Source :Services de la protection civile de la région

المصدر: المصالح الإقليمية للوقاية المدنية بالجهة

\* Données Année 2011

\* معطيات سنة 2011

## الجزء الثاني :

الفصل 5 : التشغيل و التعاون الوطني

## **PARTIE II :**

**CHAPITRE V : Emploi et Entraide Nationale**

### 1- Etat des offres et des demandes au niveau de L' ANAPEC

### 1- وضعية العرض و الطلب بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات

Provinces	Demandes d'emploi		Offres enregistrées		Offres satisfaites		Conventions S.F.I.P**		الأقاليم
	طلبات العمل		العروض المسجلة		العروض الملباة		اتفاقيات حول التدريب من أجل التكوين والإدماج المهني		
Al Hoceima	495		175		20		170		الحسيمة
*Taza-Guercif	1 727		220		132		286		تازة-جرسيف
*Taouate	905		32		19		10		تاونات
<b>Ensemble</b>	<b>-</b>		<b>-</b>		<b>-</b>		<b>-</b>		<b>المجموع</b>

Source: Les ANAPEC de la région

المصدر: الوكالات الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالجهة

\*\* Stage de formation-insertion professionnelle.

\* Données Année 2011

\* معطيات سنة 2011

### 2- Effectif des inscrits auprès de L' ANAPEC par diplôme et sexe

### 2- أعداد المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات حسب الدبلوم و الجنس

Diplôme	Al Hoceima		Taza - Guercif		Taouate		Région		الدبلوم
	الحسيمة		تازة - جرسيف		تاونات		الجهة		
	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	
Licence	22	72	184	164	28	49	234	285	الإجازة
Technicien (T,TS,TSP,DUT,BST,AD)	59	60	194	287	30	59	283	406	تقني
CQP <sup>(1)</sup>	24	72	59	165	6	64	89	301	التأهيل المهني
Bac	91	73	78	147	9	42	178	262	البكالوريا
D.E.U.G	2	7	39	23	11	17	52	47	السلك الأول من التعليم العالي
Ingénieur	3	1	5	9	1	3	9	13	مهندس
D.E.S.A	0	1	5	12	4	2	9	15	الدراسات العليا المعمقة
C.S	0	8	8	68	0	3	8	79	التخصص المهني
Doctorat	0	0	1	1	0	0	1	1	الدكتوراه
Enseignement fondamental	0	0	13	226	14	120	27	346	مستوى ثانوي
Autres	0	0	111	48	37	33	148	81	اخرى
<b>Ensemble</b>	<b>201</b>	<b>294</b>	<b>697</b>	<b>1 150</b>	<b>140</b>	<b>392</b>	<b>1 038</b>	<b>1 836</b>	<b>المجموع</b>

Source: Les ANAPEC de la région

المصدر: الوكالات الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالجهة

(1) Centre de qualification professionnelle.

## 3- Postes d'emploi créés

## 3- مناصب الشغل المحدثّة

Désignation	Al Hoceima		Taza		Guercif		البيانات
	الحسيمة		تازة		جرسيف		
	Etablissement	Emplois	Etablissement	Emplois	Etablissement	Emplois	
	عدد المؤسسات	عدد المناصب	عدد المؤسسات	عدد المناصب	عدد المؤسسات	عدد المناصب	
Création de nouveaux établissements	36	344	138	426	7	110	إنشاء مؤسسات جديدة
Ouverture des chantiers	34	566	9	118	4	70	فتح أورش جديدة
Réouverture d'établissements	1	8	0	0	0	0	إعادة فتح مؤسسات
Augm. nombre d'employés	0	0	0	0	0	0	الزيادة في عدد المستخدمين
<b>Total</b>	<b>71</b>	<b>918</b>	<b>147</b>	<b>544</b>	<b>11</b>	<b>180</b>	<b>المجموع</b>

Source: Délégations provinciales de l'emploi de la région

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتشغيل بالجهة

## 4- Statistiques des interventions des agents de l'inspection de travail

## 4- إحصائيات تدخلات أعوان تفتيش الشغل لفض النزاعات الفردية

Secteurs	Nbre de conflits de travail	Nbre de réclamations que comportent ces conflits	Résultats des interventions des agents de l'inspection			القطاعات
			نتائج تدخلات أعوان التفتيش			
			Réclamations satisfaites	Ouvriers réintégrés	Sommes récupérées en dh	
	عدد نزاعات الشغل	عدد المطالب التي تتضمنها هذه النزاعات	المطالب الملباة	العمال الذين تم إرجاعهم	المبالغ المستخلصة لصالح العمال بالدرهم	
<b>Al Hoceima</b>	<b>712</b>	<b>1 282</b>	<b>1 101</b>	<b>52</b>	<b>1 094 993,43</b>	<b>الحسيمة</b>
Secteur industriel	331	506	447	19	555237,10	القطاع الصناعي
Secteur Commercial	41	95	79	5	73710,20	القطاع التجاري
Secteur Agricole	10	17	15	2	19500,00	القطاع الفلاحي
Professions libérales	330	664	560	26	446546,13	المهن الحرة
<b>Taza</b>	<b>315</b>	<b>943</b>	<b>262</b>	<b>12</b>	<b>351 723,56</b>	<b>تازة</b>
Secteur industriel	53	171	63	5	63 514,71	القطاع الصناعي
Secteur Commercial	31	113	30	3	19 456,85	القطاع التجاري
Secteur Agricole	104	270	13	0	23 300	القطاع الفلاحي
Professions libérales	127	389	156	4	245 452	المهن الحرة
<b>Guercif</b>	<b>31</b>	<b>122</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>25 911</b>	<b>جرسيف</b>
Secteur industriel	10	46	6	-	6700,00	القطاع الصناعي
Secteur Commercial	0	0	0	0	0,00	القطاع التجاري
Secteur Agricole	0	0	0	0	0,00	القطاع الفلاحي
Professions libérales	21	76	6	2	19 211	المهن الحرة

Source: Délégations provinciales de l'emploi de la région

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتشغيل بالجهة

## 5- Conflits collectifs du travail: grèves évitées

## 5- نزاعات الشغل الجماعية : الإضرابات المجتنبية

Province	Nombre d'établissements	Effectif du personnel	الإقليم
	عدد المؤسسات	عدد العمال	
Al Hoceima	6	295	الحسيمة
Taza	15	497	تازة
Guercif	-	-	جرسيف

Source: Délégations provinciales de l'emploi de la région

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتشغيل بالجهة

## 6- Activité des établissements: Réduction d'activité

## 6- نشاط المؤسسات : تقليص النشاط

Province	Fermeture totale	Compression du personnel		Réduction de la durée de travail		الإقليم
	إغلاق كلي	تقليص العمال		خفض ساعات العمل		
	Effectif licencié	Eff. global	Eff. licencié	Eff. global	Eff. touché	
	عدد العمال المسرحين	العدد الإجمالي	عدد المسرحين	مجموع العمال	العمال المعنيون	
Al Hoceima	0	0	0	0	0	الحسيمة
Taza	446	0	0	410	0	تازة
Guercif	-	-	-	-	-	جرسيف

Source: Délégations provinciales de l'emploi de la région

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتشغيل بالجهة

## 7- Activité des établissements: Extension d'activité

## 7- نشاط المؤسسات : توسيع النشاط

Province	Réouvertures		Augmentation des effectifs des		Création d'établissements et postes d'emploi		الإقليم
	إعادة فتح المؤسسات		الرفع من عدد العمال		خلق مؤسسات و مناصب شغل جديدة		
	Etablissements	Effectifs	Effectifs existants	Effectifs embauchés	Etablissements	Emplois	
	عدد المؤسسات	عدد العمال	العدد الأصلي	عدد العمال الجدد	عدد المؤسسات	عدد العمال	
<b>Al Hoceima</b>							
Industrie	-	-	-	-	3	7	الصناعة
Commerce	-	-	-	-	6	162	التجارة
Professions libérales et Services	-	-	-	-	28	175	المهن الحرة و الخدمات
Bâtiment et T.P	-	-	-	-	34	566	البناء والأشغال العمومية
Travaux divers	-	-	-	-	0	0	أشغال أخرى
<b>Taza</b>							
Industrie	-	-	-	-	12	175	الصناعة
Commerce	-	-	-	-	6	148	التجارة
Professions libérales et Services	-	-	-	-	8	37	المهن الحرة و الخدمات
Bâtiment et T.P	-	-	-	-	13	220	البناء والأشغال العمومية
Travaux divers	-	-	-	-	4	34	أشغال أخرى
<b>Guercif</b>							
Industrie							الصناعة
Commerce							التجارة
Professions libérales et Services							المهن الحرة و الخدمات
Bâtiment et T.P							البناء والأشغال العمومية
Travaux divers							أشغال أخرى

Source: Délégations provinciales de l'emploi de la région

المصدر: المندوبيات الإقليمية للتشغيل بالجهة



8- Population âgée de 15 ans et plus de la région selon le type d'activité et le milieu de résidence

8- السكان البالغون 15 سنة فأكثر بالجهة حسب نوع النشاط ووسط الإقامة

Milieu	Actifs occupés	Chômeurs	Inactifs	Région	الوسط
	النشيطون المشغولون	العاطلون	الغير النشيطون	الجهة	
Urbain	124 362	22 489	219 599	366 450	الحضري
Rural	543 365	22 675	467 945	1 033 985	القرروي
<b>Ensemble</b>	<b>667 727</b>	<b>45 164</b>	<b>687 544</b>	<b>1 400 435</b>	<b>المجموع</b>

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

9- Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus de la région par province et milieu (en %)

9- معدل النشاط و البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر بالجهة حسب الأقاليم ووسط الإقامة (ب %)

Province	Al Hoceima	Taza-Guercif	Taounate	Région	الإقليم
	الحسيمة	تازة-جرسيف	تاوانات	الجهة	
<b>Taux d'activité</b>	<b>49,0</b>	<b>47,1</b>	<b>55,6</b>	<b>50,9</b>	<b>معدل النشاط</b>
Urbain	41,3	39,0	41,5	40,1	الحضري
Rural	52,4	51,7	57,9	54,7	القرروي
<b>Taux de chômage</b>	<b>9,0</b>	<b>8,8</b>	<b>3,1</b>	<b>6,3</b>	<b>معدل البطالة</b>
Urbain	16,1	19,3	5,3	15,3	الحضري
Rural	6,5	4,3	2,9	4,0	القرروي

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

10- Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus de la région par sexe et milieu (en %)

10- معدل النشاط و معدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر بالجهة حسب الجنس ووسط الإقامة (ب %)

Sexe	Masculin	Féminin	Région	الجنس
	الذكور	الإناث	الجهة	
<b>Taux d'activité</b>	<b>79,1</b>	<b>22,9</b>	<b>50,9</b>	<b>معدل النشاط</b>
Urbain	68,4	12,9	40,1	الحضري
Rural	82,8	26,5	54,7	القرروي
<b>Taux de chômage</b>	<b>6,7</b>	<b>24,6</b>	<b>6,3</b>	<b>معدل البطالة</b>
Urbain	13,5	1,5	15,3	الحضري
Rural	4,8	1,5	4,0	القرروي

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

11- Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans plus de la région selon l'âge et le milieu (en %)

11- معدل النشاط و معدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر بالجهة حسب السن ووسط الإقامة (ب %)

Tranches d'âges	15-24 ans	25-34 ans	35-44 ans	45 et plus	Région	فئات الأعمار
	سنة 15-24	سنة 25-34	سنة 44-35	سنة 45 فأكثر	الجهة	
<b>Taux d'activité</b>	<b>42,0</b>	<b>61,7</b>	<b>62,8</b>	<b>44,9</b>	<b>50,9</b>	<b>معدل النشاط</b>
Urbain	26,2	55,2	54,3	32,6	40,1	الحضري
Rural	46,8	63,9	66,6	49,7	54,7	القرروي
<b>taux de chômage</b>	<b>13,0</b>	<b>7,6</b>	<b>2,9</b>	<b>0,9</b>	<b>6,3</b>	<b>معدل البطالة</b>
Urbain	33,8	21,5	7,4	2,3	15,3	الحضري
Rural	9,5	3,6	1,4	0,5	4,0	القرروي

source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

12- Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus de la région selon le diplôme et le milieu de résidence (en %)

12 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر بالجهة حسب الشهادة ووسط الإقامة (ب%)

Niveau	Diplômes			Région	المستوى
	الشهادات المحصل عليها				
	Sans diplôme	Niveau moyen	niveau supérieur		
بدون شهادة	مستوى متوسط	مستوى عال	الجهة		
<b>Taux d'activité</b>	<b>50,9</b>	<b>47,6</b>	<b>67,1</b>	<b>50,9</b>	<b>معدل النشاط</b>
Urbain	34,3	40,1	67,6	40,1	الحضري
Rural	54,8	4	65,7	54,7	القروي
<b>Taux de chômage</b>	<b>2,2</b>	<b>16,4</b>	<b>28,9</b>	<b>6,3</b>	<b>معدل البطالة</b>
Urbain	6,4	23	23,5	15,3	الحضري
Rural	1,6	12,5	44,7	4	القروي

Source: Direction de la Statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

13- Population active occupée agée de 15 ans et plus de la région selon les secteurs d'activités économique et le milieu

13- السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فأكثر بالجهة حسب القطاعات الاقتصادية و الوسط

Secteurs	Urbain	Rural	Région	القطاعات
	حضري	قروي	الجهة	
Agriculture, forêt et pêche	14 719	460 124	474 843	الزراعة والغابات و الصيد البحري
Industrie	11 121	10 379	21 500	الصناعة
BTP	26 536	28 203	54 739	البناء و الأشغال العمومية
Services	71 986	44 659	116 645	الخدمات
<b>Total</b>	<b>124 362</b>	<b>543 365</b>	<b>667 727</b>	<b>المجموع</b>

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

14- Population active occupée agée de 15 ans et plus de la région selon le statut professionnel et le milieu

14- السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فأكثر بالجهة حسب الحالة في المهنة و الوسط

Statut professionnel	Urbain	Rural	Région	الحالة في المهنة
	حضري	قروي	الجهة	
Salariés	67 997	63 289	131 286	المستأجرون
Auto-emploi	44 819	198 717	243 536	حساب ذاتي
Emploi non rémunéré	11 546	281 359	292 905	شغل غير مؤدى عنه
<b>Total</b>	<b>124 362</b>	<b>543 365</b>	<b>667 727</b>	<b>المجموع</b>

source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

15- Activité de l'entraide nationale ( Année2012)

15- نشاط التعاون الوطني لسنة 2012

ETABLISSEMENTS		الحسيمة	تازة*	تاونات	جرسيف	المؤسسات
		ALHOCEIMA	*TAZA	TAOUNATE	GUERCIF	
<b>Etablissements de bienfaisance</b>	Nombre d'établissements	25	31	27	-	عدد المؤسسات
	Bénéficiaires	1289	2670	1813	-	المستفيدين
	Encadreurs	193	296	212	-	الموظرون
<b>Aubergs d'étudiants</b>	Nombre d'établissements	0	3	0	-	عدد المؤسسات
	Bénéficiaires	0	186	0	-	المستفيدين
	Encadreurs	0	25	0	-	الموظرون
<b>Centres Socio-Educatifs</b>	Nombre d'établissements	0	2	0	-	عدد المؤسسات
	Bénéficiaires	0	399	0	-	المستفيدين
	Encadreurs	0	12	0	-	الموظرون
<b>Maison de maternité</b>	Nombre d'établissements	0	1	0	-	عدد المؤسسات
	Bénéficiaires	0	22	0	-	المستفيدين
	Encadreurs	0	6	0	-	الموظرون
<b>Jardins d'enfants</b>	Nombre d'établissements	13	11	8	-	عدد المؤسسات
	Bénéficiaires	336	448	229	-	المستفيدين
	Encadreurs	20	21	10	-	الموظرون
<b>Centres d'éducation et de formation</b>	Nombre d'établissements	31	14	5	-	عدد المؤسسات
	Bénéficiaires	1137	636	65	-	المستفيدين
	Encadreurs	112	41	10	-	الموظرون
<b>Centres de formation professionnelle</b>	Nombre d'établissements	0	2	0	-	عدد المؤسسات
	Bénéficiaires	0	101	0	-	المستفيدين
	Encadreurs	0	2	0	-	الموظرون

Source: Délégations Provinciales de L'entraide Nationale de la région

المصدر : المندوبيات الاقليمية للتعاون الوطني بالجهة

16- Coopératives de l'entraide nationale dans la région (Année2012)

16- جمعيات التعاون الوطني بالجهة سنة 2012

ACTIVITES	الحسيمة	تازة*	تاونات	جرسيف	الانشطة
	ALHOCEIMA	*TAZA	TAOUNATE	GUERCIF	
<b>Coopératives des personnes handicapées</b>					تعاونيات الاشخاص المعاقين
Nombre de coopératives	0	1	1	-	عدد التعاونيات
Nombre de bénéficiaires	0	25	250	-	عدد المستفيدين
<b>Coopératives de l'OAPAM</b>					تعاونيات OAPAM
Nombre de coopératives	6	1	0	-	عدد التعاونيات
Nombre de bénéficiaires	135	25	0	-	عدد المستفيدين
<b>Coopératives des lauréats des CEF</b>					تعاونيات خريجي مراكز التربية والتكوين
Nombre de coopératives	0	0	10	-	عدد التعاونيات
Nombre de bénéficiaires	0	0	374	-	عدد المستفيدين

Source: Délégations provinciales de l'Entraide Nationale de la région

المصدر : المندوبيات الاقليمية للتعاون الوطني بالجهة

\* Données Année 2011

\*مطابق سنة 2011

# الجزء الثاني :

الفصل 6 : العدل

## **PARTIE II :**

**CHAPITRE VI : Justice**

## 1- Activités des tribunaux de première instance

## 1- أنشطة المحاكم الابتدائية

Provinces	عدد القضايا المدنية			عدد القضايا الجنحية			الأقاليم
	Nombre d'affaires Civiles			Nombre d'affaires Pénales			
	المسجلة Enrolées	المحكومة Jugées	المخلفة En Instance	المسجلة Enrolées	المحكومة Jugées	المخلفة En Instance	
Al Hoceima	7 187	7 681	2 471	6 843	7 302	2 707	الحسيمة
Taza	16 289	15 410	3 319	11 264	10 707	2 814	تازة
Taounate	-	-	-	-	-	-	تاونات
Guercif	-	-	-	-	-	-	جرسيف

Source: Cours de première instance de la région

المصدر: المحاكم الابتدائية بالجهة

## 2- Affaires civiles par les tribunaux de première instance

## 2- القضايا المدنية حسب المحاكم الابتدائية

Provinces	المجموع منه : Total dont:	نزاعات الشغل	حوادث الشغل	قضايا استعجالية	قضاء الأسرة	العقار	الأقاليم
		Contentieux du travail	Accidents de travail	Affaires référées	Justice famille	Affaires immobilières	
<b>Enrôlées</b>							<b>المسجلة</b>
Taza	13684	651	228	534	7827	410	تازة
Guercif	6751	168	101	95	5133	119	جرسيف
Al Hoceima	7187	158	49	397	3510	412	الحسيمة
Taounate	12102	32	37	200	8644	252	تاونات
<b>Jugées</b>							<b>المحكومة</b>
Taza	13 243	680	479	100	7924	369	تازة
Guercif	7 334	149	105	418	5673	118	جرسيف
Al Hoceima	7 681	187	82	214	3480	377	الحسيمة
Taounate	10 995	22	40	214	8228	177	تاونات
<b>En Instance</b>							<b>المخلفة</b>
Taza	3 760	448	111	36	689	482	تازة
Guercif	1 251	141	115	1	414	187	جرسيف
Al Hoceima	2 471	157	49	28	1011	628	الحسيمة
Taounate	3 831	67	89	41	1609	520	تاونات

Source: Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

## 3- Affaires pénales traitées par les tribunaux de première instance

## 3- القضايا الجنحية حسب المحاكم الابتدائية

Provinces	Total : dont	الجنح	حوادث السير	المخالفات	قضايا الأحداث	المجموع : منه	الأقاليم
		Délits	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires mineurs		
<b>Enrôlées</b>							<b>المسجلة</b>
Taza	11990	3 565	1 362	1 776	189	11990	تازة
Guercif	6107	3 767	251	1 621	152	6107	جرسيف
Al Hoceima	6843	4 832	170	1 602	107	6843	الحسيمة
Taounate	10503	3 764	303	194	107	10503	تاونات
<b>Jugées</b>							<b>المحكومة</b>
Taza	9922	2 399	995	1 776	212	9922	تازة
Guercif	5602	3 343	220	1 621	121	5602	جرسيف
Al Hoceima	7302	5 310	212	1 602	91	7302	الحسيمة
Taounate	10950	4 191	497	168	99	10950	تاونات
<b>En Instance</b>							<b>المخلفة</b>
Taza	4882	2 166	1 268	-	57	4882	تازة
Guercif	2124	1 871	155	-	51	2124	جرسيف
Al Hoceima	2707	2 344	270	-	24	2707	الحسيمة
Taounate	7052	4 425	410	346	150	7052	تاونات

Source: Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

## 4- Activités des centres judiciaires et des sections des juridictions de proximité selon le ressort des cours d'appel

## 4- أنشطة المراكز القضائية و أنشطة أقسام قضاء القرب حسب الدوائر الإستئنافية

Nombre d'affaires	المراكز القضائية		أقسام قضاء القرب		عدد القضايا
	Centre Judiciaire	Sections des juridictions de proximité	الحسيمة	تازة	
<b>Affaires Civiles</b>	<b>9474</b>	<b>9807</b>	<b>291</b>	<b>465</b>	<b>القضايا المدنية</b>
Enrolées	4591	4768	127	232	المسجلة
Jugées	4426	4606	117	121	المحكومة
En Instance	457	433	47	112	المخلفة
<b>Affaires Pénales</b>	<b>2664</b>	<b>3445</b>	<b>29</b>	<b>403</b>	<b>القضايا الجنحية</b>
Enrolées	1290	1556	9	195	المسجلة
Jugées	1068	929	16	123	المحكومة
En Instance	306	960	4	85	المخلفة
<b>Total</b>	<b>12 138</b>	<b>13 252</b>	<b>320</b>	<b>868</b>	<b>المجموع</b>

Source: Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

## 5- Les activités des cours d'appel

## 5- أنشطة محاكم الإستئناف

Nombre d'affaires	الحسيمة		تازة	المجموع	عدد القضايا
	Al Hoceima	Taza			
<b>Affaires Civiles</b>	<b>2161</b>	<b>3764</b>	<b>5925</b>	<b>القضايا المدنية</b>	
Enrolées	850	1428	2278	المسجلة	
Jugées	760	1532	2292	المحكومة	
En Instance	551	804	1355	المخلفة	
<b>Affaires Pénales</b>	<b>3272</b>	<b>5758</b>	<b>9030</b>	<b>القضايا الجنحية</b>	
Enrolées	1311	2258	3569	المسجلة	
Jugées	1401	2902	4303	المحكومة	
En Instance	560	598	1158	المخلفة	
<b>Total</b>	<b>5433</b>	<b>9522</b>	<b>14955</b>	<b>المجموع</b>	

Source: Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

## 6- Répartition des tribunaux par catégorie de juridiction

## 6- توزيع المحاكم حسب التنظيم القضائي

Province	Cours d'appel	Tribunaux administratifs	Tribunaux 1ère instance	Total	الإقليم
	محاكم الإستئناف	المحاكم الإدارية	المحاكم الابتدائية	المجموع	
Al Hoceima	1	0	1	1	الحسيمة
Taza	1	0	1	2	تازة
Taounate	0	0	1	1	تاونات
Guercif	0	0	1	1	جرسيف
<b>Ensemble</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>المجموع</b>

Source: Cours d'appel à Al Hoceima

المصدر: محكمة الإستئناف بالحسيمة

## الجزء الثاني :

الفصل 7: الأنشطة الثقافية و الترفيهية

## **PARTIE II :**

**CHAPITRE VII : Activités Culturelles et loisirs**

1- Les salles de sport privées

1- قاعات الرياضة الخاصة

Provinces	Arts martiaux	Boxe	Haltérophilie	Gym-aérobique	Culture physique	الأقاليم
<b>AL Hoceima*</b>						<b>الحسيمة*</b>
Nbre de salles	14	4	3	6	5	عدد القاعات
Nbre d'adhérents	1200	120	60	520	168	عدد المنخرطين
<b>Taza</b>						<b>تازة</b>
Nbre de salles	17	3	-	3	6	عدد القاعات
Nbre d'adhérents	1487	90	-	994	509	عدد المنخرطين
<b>Taounate</b>						<b>تاونات</b>
Nbre de salles	-	-	-	-	-	عدد القاعات
Nbre d'adhérents	-	-	-	-	-	عدد المنخرطين
<b>Guercif</b>						<b>جرسيف</b>
Nbre de salles	-	-	-	-	-	عدد القاعات
Nbre d'adhérents	-	-	-	-	-	عدد المنخرطين

Source : Délégations de la Jeunesse et du Sport de la région

المصدر: مندوبيات الشبيبة و الرياضة بالجهة

2- Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances

2- المشاركون في التداريب التكوينية لفائدة أطر المخيمات

Stages	*Al Hoceima	Taza	Taounate	Guercif	التداريب
	الحسيمة*	تازة	تاونات	جرسيف	
Stage de directeurs	2	3	-	-	تدريب المديرين
Stage de formation	5	120	-	-	تدريب تكويني
Stage de préparation	5	120	-	-	التدريب التحضيري
Stage de spécialisation	0	-	-	-	تدريب الإختصاص
Stage d'encadreurs	0	2	-	-	تدريب المؤطرين
<b>Ensemble</b>	<b>12</b>	<b>245</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégations de la Jeunesse et du Sport de la région

المصدر: مندوبيات الشبيبة و الرياضة بالجهة

3- Associations à caractère culturel

3- الجمعيات الثقافية

Provinces	Scoutisme	Culturelle	Théâtrale	Artistique	Éducative	Autres	Total	الأقاليم
	الكشافية	الثقافية	المسرحية	الفنية	التربوية	أخرى	المجموع	
<b>Al Hoceima*</b>								<b>الحسيمة*</b>
Nb. associations	4	55	21	11	61	47	199	عدد الجمعيات
Nb. adhérents	300	460	400	280	600	600	2 460	عدد المنخرطين
<b>Taza</b>								<b>تازة</b>
Nb. associations	15	135	10	10	80	-	250	عدد الجمعيات
Nb. adhérents	1 300	560	370	220	750	-	3 200	عدد المنخرطين
<b>Guercif</b>								<b>جرسيف</b>
Nb. associations	-	-	-	-	-	-	-	عدد الجمعيات
Nb. adhérents	-	-	-	-	-	-	-	عدد المنخرطين
<b>Taounate</b>								<b>تاونات</b>
Nb. associations	-	-	-	-	-	-	-	عدد الجمعيات
Nb. adhérents	-	-	-	-	-	-	-	عدد المنخرطين

Source : Délégations de la Jeunesse et du Sport de la région

المصدر: مندوبيات الشبيبة و الرياضة بالجهة

\* Données Année 2011

\* معطيات سنة 2011



## ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS

## الانشطة الثقافية و الترفيهية

Année 2012

سنة 2012

### 4- Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations

### 4- الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات

Clubs	*Al Hoceima		Taza		Taouate		Guercif		الأندية
	الحسيمة*		تازة		تاوانات		جرسيف		
	clubs	licen.	clubs	licen .	clubs	licen.	clubs	licen .	
	نوادي	رخص	نوادي	رخص	نوادي	رخص	نوادي	رخص	
Foot-Ball	9	750	8	680	-	-	-	-	كرة القدم
Hand-Ball	1	30	2	125	-	-	-	-	كرة اليد
Basket-Ball	4	280	2	130	-	-	-	-	كرة السلة
Volley-Ball	0	-	1	53	-	-	-	-	كرة الطائرة
Tennis de table	-	-	1	13	-	-	-	-	كرة الطاولة
Pétanque	2	80	4	133	-	-	-	-	الكرة الحديدية
Cyclisme	-	-	-	-	-	-	-	-	سباق الدراجات
Ski	-	-	-	-	-	-	-	-	الإنزلاق على الجليد
Natation	2	60	-	-	-	-	-	-	السباحة
Athlétisme	6	720	5	602	-	-	-	-	ألعاب القوى
Sport-Auto	-	-	-	-	-	-	-	-	سباق السيارات
Echecs	-	-	2	69	-	-	-	-	الشطرنج
Gymnastique	-	-	-	-	-	-	-	-	الجمباز
Haltérophilie	3	60	-	-	-	-	-	-	حمل الأثقال
Arts martiaux	17	910	17	1487	-	-	-	-	فنون الحرب
Karaté	3	60	7	602	-	-	-	-	الكراطي
Taek-wondo	17	920	10	905	-	-	-	-	التيكواندو
Equitation	-	-	-	-	-	-	-	-	الفروسية
Golf	-	-	-	-	-	-	-	-	الكولف
Tir à l'arc	1	28	-	-	-	-	-	-	الرماية بالنيال
Pêche	1	30	-	-	-	-	-	-	الصيد
Chasse	2	60	1	22	-	-	-	-	القتص
Tennis	1	30	1	30	-	-	-	-	كرة المضرب

Source : Délégations de la Jeunesse et du Sport de la région

المصدر: مندوبيات الشبيبة و الرياضة بالجهة

### 5- Voyages organisés par les associations à l'intérieur du pays

### 5- الأسفار المنظمة من طرف الجمعيات داخل الوطن

Année 2010

سنة 2010

Provinces	Nombre d'associations	Nombre D'autorisations	Nombre de bénéficiaires			الأقاليم
			عدد المستفيدين			
			Masculin	Féminin	Total	
	عدد الجمعيات	عدد الرخص الإدارية	الذكور	الإناث	المجموع	
Al Hoceima	72	4 078	3 860	210	4 070	الحسيمة
Taza	7	7	271	117	388	تازة
Taouate	2	2	20	10	30	تاوانات
Guercif	6	6	333	77	410	جرسيف
<b>Total</b>	<b>87</b>	<b>4 093</b>	<b>4 484</b>	<b>414</b>	<b>4 898</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégations de la Jeunesse et du Sport de la région

المصدر: مندوبيات الشبيبة و الرياضة بالجهة

\* Données 2011

\* معطيات سنة 2011

6- Equipes sportives légalement constituées

6- الفرق الرياضية المنشأة قانونيا

Equipes sportives	Nombre d'équipes					Nombre de licences					الفرق الرياضية	
	عدد الفرق حسب الأقسام					عدد الرخص						
	1 <sup>ère</sup> div	2 <sup>ème</sup> div	3 <sup>ème</sup> div	sans catégorie	Division D'honneur	Total	Minimes	Cadets	Juniors	Seniors		Total
	القسم 1	القسم 2	القسم 3	بدون تصنيف	قسم الهواة	المجموع	الصغار	الفتيان	الشبان	الكبار	المجموع	
<b>Al Hoceima*</b>												
Foot-Ball	1	1	3	8	6	19	-	-	-	-	-	كرة القدم
Hand-Ball	0	1	0	0	0	1	-	-	-	-	-	كرة اليد
Basket-Ball	1	0	3	0	0	4	-	-	-	-	-	كرة السلة
Voley-Ball	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-	الكرة الطائرة
Tennis de table	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-	كرة الطاولة
Pétanque	0	0	0	2	0	2	-	-	-	-	-	الكرة الحديدية
Athlétisme	0	0	0	6	0	6	-	-	-	-	-	ألعاب القوى
Tennis	0	0	0	1	0	1	-	-	-	-	-	كرة المضرب
Echecs	0	0	0	1	0	1	-	-	-	-	-	الشطرنج
Autres(mini-foot)	1	1	2	0	0	4	-	-	-	-	-	ألعاب أخرى
<b>Taza</b>												
Foot-Ball	0	0	1	0	7	8	-	-	-	-	-	كرة القدم
Hand-Ball	0	2	0	0	0	2	-	-	-	-	-	كرة اليد
Basket-Ball	0	1	1	0	0	2	-	-	-	-	-	كرة السلة
Voley-Ball	0	1	0	0	0	1	-	-	-	-	-	الكرة الطائرة
Tennis de table	0	1	0	0	0	1	-	-	-	-	-	كرة الطاولة
Pétanque	0	3	0	0	0	3	-	-	-	-	-	الكرة الحديدية
Athlétisme	0	5	0	0	0	5	-	-	-	-	-	ألعاب القوى
Tennis	0	1	0	0	0	1	-	-	-	-	-	كرة المضرب
Echecs	0	2	0	0	0	2	-	-	-	-	-	الشطرنج
Autres	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-	ألعاب أخرى
<b>Taounate</b>												
Foot-Ball	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة القدم
Hand-Ball	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة اليد
Basket-Ball	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة السلة
Voley-Ball	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكرة الطائرة
Tennis de table	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة الطاولة
Pétanque	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكرة الحديدية
Athlétisme	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ألعاب القوى
Tennis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة المضرب
Echecs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الشطرنج
Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ألعاب أخرى
<b>Guercif</b>												
Foot-Ball	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة القدم
Hand-Ball	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة اليد
Basket-Ball	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة السلة
Voley-Ball	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكرة الطائرة
Tennis de table	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة الطاولة
Pétanque	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكرة الحديدية
Athlétisme	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ألعاب القوى
Tennis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرة المضرب
Echecs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الشطرنج
Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ألعاب أخرى

Source : Délégations de la Jeunesse et du Sport de la région

المصدر : مندوبيات الشبيبة و الرياضة بالجهة

\* Données 2011

\* معطيات سنة 2011

Année 2012

سنة 2012

7- Foyers féminins

7- الأندية النسوية

Provinces	عدد المستفيدات		المربيات (1) Jardinières d'enfants	عدد الأندية Nombre de foyers	الأقاليم
	Nombre de bénéficiaires				
	الأنشطة الإشعاعية و وم Activités de rayonnement et UM	الأنشطة العادية(2) Activités normales			
AL Hoceima	490	-	9	9	الحسيمة
Taza	1 191	293	25	8	تازة
Taounate	181	191	12	8	تاوانات
Guercif	700	276	10	3	جرسيف
<b>Région</b>	<b>2 562</b>	<b>760</b>	<b>56</b>	<b>28</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

8- Jardins d'enfants

8- رياض الأطفال

Provinces	عدد المستفيدات		المربيات		عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الأقاليم
	Nombre de bénéficiaires		Jardinières d'enfants			
	الأنشطة التربوية الإشعاعية Activités éducatives de rayonnement	الأنشطة المؤسساتية Activités institutionnelles	المساعدة Auxiliaires	القارة Fonctionnaires		
AL Hoceima	2 504	219	13	-	8	الحسيمة
Taza	1 572	189	14	3	10	تازة
Taounate	3 763	207	10	1	8	تاوانات
Guercif	1 161	121	6	6	3	جرسيف
<b>Région</b>	<b>9000</b>	<b>736</b>	<b>43</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

9- Activités des maisons des jeunes

9- أنشطة دور الشباب

Provinces	عدد المشاركين			عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الأقاليم
	Nombre de participants				
	المجموع Total	الأنشطة العادية Activités normales	الأنشطة الإشعاعية Activités de rayonnement		
AL Hoceima	49 465	28 733	20 732	11	الحسيمة
Taza	70 805	39 503	31 302	15	تازة
Taounate	67 553	35 777	31 776	8	تاوانات
Guercif	78 922	47 461	31 461	3	جرسيف
<b>Région</b>	<b>266745</b>	<b>151474</b>	<b>115271</b>	<b>37</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

UM : Unités mobiles d'alphabétisation et de formation

(1) titulaires et auxiliaires

(2) Initiation professionnelle d'alphabétisation et de formation

وم : وحدات متنقلة لمحو الأمية و التكوين

(1) مرسومون و مراعون

(2) الاستئناس المهني، محو الأمية، التعاونيات و المشاريع الصغرى

Année 2012

سنة 2012

10- Evolution du nombre de bénéficiaires des centres d'accueil

10- تطور عدد المستفيدين من مراكز الاستقبال

Provinces	2012	2011	2010	الطاقة الإيوائية (بالأسرة) Capacité d'herbergement ( nombre de lits)	الأقاليم
AL Hoceima	499	498	417	60	الحسيمة
Taza(oued amlil)	382	395	583	60	تازة(واد أمليل)

Source : Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر:النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

11-Participants aux colonies de vacances (activités été) selon la province

11-المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الإقليم

Provinces	2012	2011	2010	2009	الأقاليم
AL Hoceima	417	573	1434	231	الحسيمة
Taza	1138	964	1804	1371	تازة
Taounate	430	735	1277	393	تاونات
Guercif	296	461	-	-	جرسيف
<b>Région</b>	<b>4293</b>	<b>2733</b>	<b>4515</b>	<b>1995</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر:النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

## الجزء الثالث :

القطاعات المنتجة

## **PARTIE III :**

**SECTEURS PRODUCTIFS**

# الجزء الثالث :

الفصل 1: الفلاحة و الغابات و تربية الماشية

## **PARTIE III :**

**CHAPITRE 1 : Agriculture, Forêts et Elevage**

**1- Evolution de la superficie et de la production des céréales par Province** **1- تطور مساحة و إنتاج الحبوب حسب الإقليم**

Superficie en milliers d'hectares  
Production en milliers de quintaux

المساحة بألف هكتار  
الإنتاج بألف قنطار

Province	2012-2011		2011-2010		2010-2009		الإقليم
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Al Hoceima	1118,5	94,1	1486,6	93,7	1190,5	82,9	الحسيمة
Taza - Guercif	1892,6	180,5	1895,9	167,9	2101,0	143,2	تازة - جرسيف
Taounate	3081,8	268,4	4739,1	256,2	3082,0	212,0	تاونات
<b>Région</b>	<b>6092,8</b>	<b>543,0</b>	<b>8121,5</b>	<b>517,8</b>	<b>6373,6</b>	<b>438,1</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

**2- Superficies reboisées par province**

**2- المساحات المشجرة حسب الإقليم**

Campagne 2011-2012  
En hectare

موسم 2012-2011  
بالهكتار

Province	المساحة المشجرة المؤقتة		المساحة المشجرة المتواجدة		الإقليم
	Superficies reboisées provisoires	Superficies reboisées existantes	Superficies reboisées provisoires	Superficies reboisées existantes	
	Al Hoceima	777	27176	777	
Taza	4608	47071	4608	47071	تازة
Taounate	718	12644	718	12644	تاونات
Guercif	1750	8354	1750	8354	جرسيف
<b>Région</b>	<b>7853</b>	<b>95245</b>	<b>7853</b>	<b>95245</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

**3- Superficies des essences forestières naturelles par type et Province** **3- مساحة الأشجار الطبيعية حسب النوع و الإقليم**

Année 2011(1)  
En hectare

سنة 2011(1)  
بالهكتار

Province	الأشجار الصمغية						الإقليم
	المجموع	الحلفاء	نوع ماطورال	أنواع أخرى	أشجار الوريق	الأشجار الصمغية	
	Total	Alfa	Matorral	Autres	Feuilles naturelles	Essences Résineuses naturelles	
Al Hoceima	105640	0	31460	2170	58400	13610	الحسيمة
Taza - Guercif	409400	140000	26160	2070	141660	99510	تازة - جرسيف
Taounate	76000	0	5820	13560	56510	110	تاونات
<b>Région</b>	<b>591040</b>	<b>140000</b>	<b>63440</b>	<b>17800</b>	<b>256570</b>	<b>113230</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National

(1) إحصائيات الجرد الوطني للغابوي

Année 2012

سنة 2012

4- Nombre d'exploitations, de parcelles et S.A.U par province

4- عدد الإستغلاليات الفلاحية، القطع الأرضية والمساحة الصالحة للزراعة حسب الإقليم

Province	Nombre d'exploitations عدد الاستغلاليات	Nombre de parcelles عدد القطع	S.A.U (en Ha) المساحة الصالحة للزراعة بالهكتار			الإقليم
			S.Irriguée المساحة المسقية	S.Non irriguée المساحة البورية	Total المجموع	
Al Hoceima	31 041	512 102	16 029	157 371	173 400	الحسيمة
Taza-Guercif	53 736	368 034	20 375	283 576	303 951	تازة-جرسيف
Taounate	70 692	530 325	9 402	347 287	356 689	تاونات
<b>Total</b>	<b>155 469</b>	<b>1 410 461</b>	<b>45 806</b>	<b>788 234</b>	<b>834 040</b>	<b>المجموع</b>

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

S.A.U: Superficie Agricole Utile

5- Statut juridique de la superficie agricole utile par province

5- الوضعية القانونية للأراضي الصالحة للزراعة حسب الإقليم

Province	En Ha (بالهكتار)					Total المجموع	الإقليم
	Melk et assimilé الملك وما شابهه	Collectif الجموع	Habous الجبوس	Guich الكيش	Domaine de l'Etat ملك الدولة		
Al Hoceima	172 081	343	953	0	23	173 400	الحسيمة
Taza-Guercif	229 133	69 718	1 211	267	3 622	303 951	تازة-جرسيف
Taounate	350 317	1 838	1 207	4	3 323	356 689	تاونات
<b>Total</b>	<b>751 531</b>	<b>71 899</b>	<b>3 371</b>	<b>271</b>	<b>6 968</b>	<b>834 040</b>	<b>المجموع</b>

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة



6- Superficie et production des céréales par province

6- مساحة وإنتاج الحبوب حسب الإقليم

Province		Blé dur	Blé tendre	Orge	Mais	الإقليم	
		القمح الصلب	القمح الطري	الشعير	الذرة		
Al Hoceima	Superficie	8,6	20,6	64,9	0,5	المساحة	الحسيمة
	Production	98	247	774	5	الإنتاج	
Taza- Guercif	Superficie	78	43	60	-	المساحة	تازة - جرسيف
	Production	938	394	561	-	الإنتاج	
Taounate	Superficie	78	130	59	-	المساحة	تاونات
	Production	916	1610	541	-	الإنتاج	
Région	Superficie	165	194	184	-	المساحة	الجهة
	Production	1 952	2 251	1 876	-	الإنتاج	

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

7- Superficie et production des principales légumineuses par province

7- مساحة و إنتاج مزروعات القطاني حسب الإقليم

Province		Fève	Petit pois	Pois	Lentille	الإقليم	
		الفاول	الجلبان	الحمص	العدس		
Al Hoceima	Superficie	3,7	2,8	-	0,9	المساحة	الحسيمة
	Production	30	22	-	6	الإنتاج	
Taza- Guercif	Superficie	33	0	-	0,560	المساحة	تازة - جرسيف
	Production	260	0	-	3	الإنتاج	
Taounate	Superficie	55	3	-	1	المساحة	تاونات
	Production	329	10	-	5	الإنتاج	
Région	Superficie	92	6	-	2,460	المساحة	الجهة
	Production	619	32	-	14	الإنتاج	

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

Superficie en 1000 Ha  
Production en 1000 Qx

المساحة: بألف هكتار  
الإنتاج: بألف قنطار

8- Superficie et production des plantations fruitières par province

8- مساحة وإنتاج الفواكه حسب الإقليم

Province		Oliviers	Amandiers	Figuiers	Pommiers	Agrumes	Vignes	الإقليم
		الزيتون	اللوز	التين	التفاح	البرتقال و الحمضيات	العنب	
Al Hoceima	Superficie	11 350	28 200	4 575	240	0	398	المساحة
	Production	72 500	47 540	113 215	9 600	0	11 915	الإنتاج
	Rendement	7-32	2	25-36	40	0	30	المردودية
Taza- Guercif	Superficie	90 000	24 028	2 296	318	0	377	المساحة
	Production	930 000	95 850	21 950	30 000	0	7 093	الإنتاج
	Rendement	12-15	6	14-25	94	0	19	المردودية
Taounate	Superficie	140 000	4 290	20 960	174	2 329	531	المساحة
	Production	1 349 300	30 000	160 020	25 950	402 814	17 545	الإنتاج
	Rendement	11-20	7-10	8-10	149	193	33	المردودية
Région	Superficie	241 350	56 518	27 831	732	2 329	1 306	المساحة
	Production	2 351 800	173 390	295 185	65 550	402 814	36 553	الإنتاج
	Rendement	10	3	11	90	173	28	المردودية

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

9- Superficie et production des cultures fourragères par province

9- مساحة و إنتاج مزروعات الكلا حسب الإقليم

Province		Avoine	Vesce avoine	Luzerne	Bersim	Orge fourrager	Maïs fourrager	الإقليم
		الخرطال	بورغيبية	الفصة	البرسيم	الشعير العلفي	الذرة العلفية	
Al Hoceima	Superficie	0	200	140	240	2 000	10	المساحة
	Production	0	19 000	88 000	216 000	160 000	4 800	الإنتاج
	Rendement	0	95	629	900	80	480	المردودية
Taza- Guercif	Superficie	1 710	1 200	1 185	20	1 100	100	المساحة
	Production	52780	25490	274200	1150	7300	1690	الإنتاج
	Rendement	31	21	231	58	7	17	المردودية
Taounate	Superficie	2 232	0	220	1 500	18 000	350	المساحة
	Production	15 625	0	66 000	150 000	4 500 000	140 000	الإنتاج
	Rendement	7	0	300	100	250	400	المردودية
Région	Superficie	3 942	1 400	1 545	1 760	21 100	460	المساحة
	Production	68 405	44 490	428 200	367 150	4 667 300	146 490	الإنتاج
	Rendement	17,4	31,8	277,2	208,6	221,2	318,5	المردودية

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

10- Superficie et production des cultures maraichères selon la province

10- مساحة وإنتاج الخضر حسب الإقليم

Province		Pommes de terre	Oignons	Tomates	Aubergines	Carottes et navets	الإقليم
		البطاطس	البصل	الطماطم	البادنجان	الجزر واللفت	
Al Hoceima	Superficie	755	258	305	10	41	المساحة
	Production	144 000	29 600	50 400	1 350	5 380	الإنتاج
	Rendement	191	115	165	135	131	المردودية
Taza- Guercif	Superficie	535	418	260	18	202	المساحة
	Production	123 220	69 430	55 900	940	45 890	الإنتاج
	Rendement	230	166	215	52	277	المردودية
Taounate	Superficie	1 000	240	250	110	270	المساحة
	Production	188 000	26 400	87 500	7 700	31 400	الإنتاج
	Rendement	188	110	350	70	116	المردودية
Région	Superficie	2 290	916	815	138	513	المساحة
	Production	455 220	125 430	193 800	9 990	82 670	الإنتاج
	Rendement	198,8	136,9	237,8	72,4	161,2	المردودية

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

Superficie en Ha, Production en Qt  
Rendement Qx/Ha

المساحة: بالهكتار، الإنتاج: بالقيطار  
المردودية = الإنتاج / المساحة

11- Matériel agricole selon les provinces

11- العتاد الفلاحي حسب الأقاليم

Matériel agricole	Al Hoceima الحسيمة		Taza-Guercif تازة - جرسيف		Taouate تاوانات		العتاد الفلاحي
	Privé	Etat	Privé	Etat	Privé	Etat	
	خواص	دولة	خواص	دولة	خواص	دولة	
Tracteurs à chenilles	0	0	0	0	0	0	الجرارات بالسلاسل
Tracteurs à roues	819	0	1 325	0	3 596	0	الجرارات بالعجلات
Charrues	0	0	0	0	0	0	المحارث الحديدية
Autre matériel de labour	0	0	0	0	0	0	آليات أخرى للحراث
Matériel d'engrais	0	0	0	0	0	0	آليات وضع الأسمدة
Moissonneuses batteuses	0	0	55	0	128	0	آلات الحصاد و الدراس
Autre matériel de moisson	0	0	0	0	0	0	آليات أخرى للحصاد
Chariots	0	0	0	0	0	0	العربات
Moto pompe	1 364	0	1 532	0	1 356	0	محركات السقي
Camions	0	0	0	0	0	0	شاحنات
Bineuses	0	0	0	0	0	0	آلات الحرث السطحي
Autre	0	0	0	0	0	0	آلات أخرى

Source :Direction régionale de l'agriculture

المصدر:المديرية الجهوية للفلاحة

12-Effectif du cheptel par province

12- عدد رؤوس الماشية حسب الأقاليم

Province	Caprins	Ovins	Bovins	الإقليم
	الماعز	الأغنام	الأبقار	
Al Hoceima	102 980	343 236	52 822	الحسيمة
Taza - Guercif	163 753	623 190	56 144	تازة - جرسيف
Taouate	57 036	414 780	141 126	تاوانات
<b>Total</b>	<b>323 769</b>	<b>1 381 206</b>	<b>250 092</b>	<b>المجموع</b>

Source :Direction régionale de l'agriculture

المصدر:المديرية الجهوية للفلاحة

13-Effectif des animaux de trait par province

13- عدد حيوانات الجر حسب الإقليم

Province	Anes	Mulets	Chevaux	الإقليم
	الحمير	البغال	الخيول	
Al Hoceima	10 321	16 224	47	الحسيمة
Taza - Guercif	35 590	26 287	2 781	تازة - جرسيف
Taouate	55 471	48 965	2 857	تاوانات
<b>Total</b>	<b>101 382</b>	<b>91 476</b>	<b>5 685</b>	<b>المجموع</b>

Source :Direction régionale de l'agriculture

المصدر:المديرية الجهوية للفلاحة

14- Equipements par province

14- التجهيزات حسب الإقليم

Type d'équipements	Al hoceima الحسيمة	Taza تازة	Taounate تاوانات	Guercif جرسيف	التجهيزات
Locaux d'habitation	64	44	5	-	بنايات للسكن
Infirmieries	0	0	0	-	قاعات للمريض
Bains parasitaires	0	0	0	-	حمامات ضد الطفيليات
Centres d'affouragement	0	0	0	-	مراكز الكلا
Centres d'amélioration pastorale	0	0	0	-	مراكز تحسين المرعي
Stations avicoles	0	0	0	-	محطات لتربية الدواجن
Stations apicoles	0	0	0	-	محطات لتربية النحل
Centres de collecte de lait	0	0	0	-	مراكز جمع الحليب
Stations de monte bovine	0	0	0	-	مركز تلقيح الأبقار
Stations de monte équine	0	0	0	-	مركز تلقيح الخيول
Haras	0	0	0	-	الحرس
Centres d'insémination artificielle	0	0	0	-	مراكز التلقيح الإصطناعي
Bâtiments administratifs	15	9	1	-	بنايات إدارية
Stations d'élevage	0	0	0	-	محطات لتربية المواشي
Circuit d'insémination artificielle	1	2	3	-	مدارات التلقيح الإصطناعي
Autres	0	0	0	-	تجهيزات أخرى

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

15- Abattages contrôlés selon l'espèce animale et la province

15- الذبائح المراقبة حسب فصيلة الحيوانات و الإقليم

Province	Communes urbaines الجماعات الحضرية		Communes rurales الجماعات القروية		Total المجموع		الإقليم
	Effectif	Poids(T)	Effectif	Poids(T)	Effectif	Poids(T)	
	العدد	الوزن	العدد	الوزن	العدد	الوزن	
	Poids en tonne						
<b>Al Hoceima الحسيمة</b>							
Bovins	-	-	-	-	11 395	1 687	الأبقار
Ovins	-	-	-	-	23 494	249	الأغنام
Caprins	-	-	-	-	7 253	64	الماعز
<b>Taza تازة</b>							
Bovins	-	-	-	-	11 951	1 872	الأبقار
Ovins	-	-	-	-	35 339	486	الأغنام
Caprins	-	-	-	-	20 748	278	الماعز
<b>Taounate تاوانات</b>							
Bovins	-	-	-	-	17 325	2 335	الأبقار
Ovins	-	-	-	-	19 761	298	الأغنام
Caprins	-	-	-	-	8 281	94	الماعز
<b>Guercif جرسيف</b>							
Bovins	-	-	-	-	1 554	321	الأبقار
Ovins	-	-	-	-	14 500	203	الأغنام
Caprins	-	-	-	-	19 300	231	الماعز

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

16- Vaccinations anti-parasitaire selon l'espèce animale et la province

16- التلقيح الوقائي ضد الطفيليات حسب فصيلة الحيوانات و الإقليم

Tuype de vaccination	Al Hoceima	Taza	Guercif	Taounate	نوع اللقاح
	الحسيمة	تازة	جرسيف	تاونات	
Clavelée	296	-	-	-	الجدري
Charbon bactérien					الفحم البكتيري
Ovins	0	-	-	-	الأغنام
Bovins	0	-	-	-	الأبقار
Caprins	0	-	-	-	الماعز
Charbon symptomatique					الفحم العرضي
Ovins	0	-	-	-	الأغنام
Bovins	0	-	-	-	الأبقار
Caprins	0	-	-	-	الماعز
Seplicémie enterotoxémie					تسمم الدم و التهاب الأمعاء
Ovins	229	-	-	-	الأغنام
Bovins	0	-	-	-	الأبقار
Caprins	258	-	-	-	الماعز
Fièvre de Malte					حمى مالطية جدريه
Bovins	0	-	-	-	الأبقار
Fièvre aphteuse					الحمى القلاعية
Bovins	0	-	-	-	الأبقار
Tuberculose					مرض السل
Bovins	0	-	-	-	الأبقار
Brucellose					البروسيلوز
Ovins	0	-	-	-	الأغنام
Piroplasmose					بوصفير
Bovins	0	-	-	-	الأبقار
Rage	1 695	-	-	-	السعر
Varoise	0	-	-	-	الغارواز (النحل)
peste des petits ruminants					الطاعون
Ovins	40 296	-	-	-	الأغنام
Caprins	24 952	-	-	-	الماعز

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

17- Exploitations apicoles par province

17- تربية النحل: الإستغلاليات حسب الإقليم

Province	Exploitations traditionnelles		Exploitations modernes		الإقليم
	الإستغلاليات التقليدية		الإستغلاليات العصرية		
	Nombre d'apiculteurs	Nombre de ruches	Nombre d'apiculteurs	Nombre de ruches	
	عدد مربى النحل	عدد الخليات	عدد مربى النحل	عدد الخليات	
Al Hoceima	150	1 500	400	8 500	الحسيمة
Taza-Guercif	152	680	459	10 820	تازة-جرسيف
Taounate	500	4 100	60	1 500	تاونات
<b>Total</b>	<b>802</b>	<b>6 280</b>	<b>919</b>	<b>20 820</b>	<b>المجموع</b>

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

18 - Production apicole par province

18- تربية النحل: الإنتاج حسب الإقليم

Province	Exploitations traditionnelles		Exploitations modernes		الإقليم
	الإستغلاليات التقليدية		الإستغلاليات العصرية		
	Miel en Kg	Cire en Kg	Miel en Kg	Cire en Kg	
	العسل	شمع العسل	العسل	شمع العسل	
Al Hoceima	7 500	2 100	128 000	17 000	الحسيمة
Taza-Guercif	3400	2720	86560	21640	تازة-جرسيف
Taounate	20 000	6 000	18 000	3 000	تاونات
<b>Total</b>	<b>30 900</b>	<b>10 820</b>	<b>232 560</b>	<b>41 640</b>	<b>المجموع</b>

Source: Direction régionale de l'agriculture

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة

19- Nombre de plants préparés dans les pépinières par province

19- عدد الغرس المحضر بالمشاتل حسب الإقليم

Province	Résineux	Feuillus	Eucalyptus	Cyprès	Autres	Total	الإقليم
	الصمغيات	الورقيات	الأوكليبتوس	السرو	نباتات أخرى	المجموع	
Al Hoceima	308 000	0	0	0	106 700	414 700	الحسيمة
Taza	2 934 700	80 000	87 000	133 300	1 411 000	4 646 000	تازة
Taounate	271 966	86 427	3 617	22 829	0	384 839	تاونات
Guercif	-	-	-	-	-	-	جرسيف

Source : Services des eaux et forêts de la région

المصدر: المصالح الإقليمية للمياه و الغابات بالجهة

20- Production forestière par province

20- الإنتاج الغابوي حسب الإقليم

Production	Unité	Al Hoceima	Taza	Taounate	Guercif	الإنتاج
	الوحدة	الحسيمة	تازة	تاونات	جرسيف	
Bois de feu	Stère	650	4 175	0	0	خشب التدفئة
Charbon de bois	Quintal	0	0	0	0	الفحم الخشبي
Bois d'industrie	m <sup>3</sup>	402	437	1 230	0	الخشب الصناعي
Bois d'oeuvre	m <sup>3</sup>	1 531	3 868	1 250	0	خشب الثمارة
Lichen	Quintal	0	0	0	0	الحزاز
Caroubes	Quintal	0	0	0	0	الخروب
Aubépine	Quintal	0	0	0	0	الزعرور
Romarin	Quintal	0	0	0	800T	أزير
Champignons	Kg	13 047	0	0	0	الفطريات
Liege	Stère	0	4 262	0	0	الفلين

Source : Services des eaux et forêts de la région

المصدر: المصالح الإقليمية للمياه و الغابات بالجهة

21- Recettes forestières par province

21- المداخل الغابوية حسب الإقليم

Recettes en DH	Al Hoceima	Taza	Taounate	Guercif	المداخل بالدرهم
	الحسيمة	تازة	تاونات	جرسيف	
Recettes forestières dont :					مجموع المداخل الغابوية
-part de l'Etat	963 026,58	3 261 848,27	988 481,16	1 403 773,82	- حصة الدولة
-part des collectivités locales	1 025 936,70	3 632 337,82	143 260,35	2 352 928,39	- حصة الجماعات المحلية
-Autres	0	0	0	0	- آخر

Source : Services des eaux et forêts de la région

المصدر: المصالح الإقليمية للمياه و الغابات بالجهة

22- Plantation d'arbres par la direction de la restauration des sols par province

22- غراسة الأشجار من طرف مديرية استصلاح الأراضي

province

حسب الإقليم

Unité en Ha

الوحدة بالهكتار

Espèce	Al Hoceima	Taza	Taounate	Guercif	النوع
	الحسيمة	تازة	تاونات	جرسيف	
Oliviers	0	6 000	-	2 000	شجر الزيتون
Amandiers	5 000	10 000	-	5 000	شجر اللوز
Pommiers	0	0	-	2 000	شجر التفاح
Noyers	0	0	-	0	الجوز
Cèdres	0	0	-	0	الأرز
Pins	0	0	-	0	الصنوبر
Acacia	0	0	-	0	شجر السنط
Eucalyptus	0	0	-	0	الأوكليبتوس
<b>Total</b>	<b>5 000</b>	<b>16 000</b>	<b>-</b>	<b>9 000</b>	<b>المجموع</b>

Source : Services des eaux et forêts de la région

المصدر: المصالح الإقليمية للمياه و الغابات بالجهة

# الجزء الثالث :

## الفصل 2 : الصيد البحري

### **PARTIE III :**

#### **CHAPITRE 2 : Pêche maritime**

1- Débarquements des produits de la pêche selon le port (en poids)

1 - تفريغ منتوجات الصيد البحري حسب الميناء (بالوزن)

Mois	سفن جياية Chalutiers		سفن صنورية Plangriers		زوارق الصيد Canots de pêche		سفن السردين Sardiniers		أخرى Autre	الشهور
	NB	Poids	NB	Poids	NB	Poids	NB	Poids	Poids	
	العدد	الوزن	العدد	الوزن	العدد	الوزن	العدد	الوزن	الوزن	
<b>ميناء الحسيمة</b>										
Janvier	20	107 530,50	8	3 593,00	207	26 036,00	25	148 838,00	35 783,00	يناير
Février	20	92 763,00	4	1 182,50	191	21 603,00	22	103 162,00	22 603,00	فبراير
Mars	20	79 300,00	13	4 276,50	196	24 443,50	17	42 094,00	26 618,00	مارس
Avril	20	94 680,50	11	3 598,00	5	1 069,50	22	148 330,00	15 764,00	أبريل
Mai	21	117 331,50	11	6 656,00	258	50 048,50	19	200 440,00	5 542,00	ماي
Juin	19	81 781,00	9	5 596,50	195	38 519,00	31	655 684,00	2 740,00	يونيو
Juillet	21	93 773,00	3	847,50	189	47 329,00	40	965 249,50	924,00	يوليوز
Août	20	90 176,00	4	1 311,00	214	36 757,00	29	415 889,00	1 959,00	غشت
Septembre	18	75 398,00	8	6 734,00	44	17 895,50	24	647 624,00	2 536,00	سنتنبر
Octobre	17	47 657,00	14	4 936,00	33	5 313,50	24	382 108,00	4 528,00	أكتوبر
Novembre	17	107 026,50	9	2 273,00	361	111 675,00	22	504 242,00	678,00	نونبر
Décembre	20	158 283,00	10	5 095,50	319	144 058,00	25	536 274,00	5 928,00	دجنبر
<b>Total</b>	<b>233</b>	<b>1 145 700,00</b>	<b>104</b>	<b>46 099,50</b>	<b>2212</b>	<b>524 747,50</b>	<b>300</b>	<b>4 749 934,50</b>	<b>125 603,00</b>	<b>المجموع</b>
<b>ميناء كلابريس</b>										
Janvier	0	0	1	1 280,00	31	2 419,00	3	7 136,00	0	يناير
Février	0	0	1	2 400,00	36	2 521,00	3	7 120,00	0	فبراير
Mars	0	0	1	560,00	34	1 968,00	3	6 992,00	0	مارس
Avril	0	0	1	1 200,00	10	265,00	2	6 112,00	0	أبريل
Mai	0	0	1	4 800,00	39	4 852,00	3	13 264,00	0	ماي
Juin	0	0	1	20 240,00	35	2 126,00	3	77 728,00	0	يونيو
Juillet	1	677,00	1	26 720,00	43	2 089,00	3	88 928,00	0	يوليوز
Août	5	4 023,50	1	10 880,00	30	1 026,00	3	49 696,00	0	غشت
Septembre	0	0	1	17 760,00	10	911,00	3	75 152,00	0	سنتنبر
Octobre	0	0	1	15 088,00	18	526,00	4	81 808,00	0	أكتوبر
Novembre	7	4 000,00	1	7 808,00	50	7 704,00	6	93 616,00	0	نونبر
Décembre	8	9 083,00	1	29 280,00	47	5 862,50	3	58 480,00	0	دجنبر
<b>Total</b>	<b>21</b>	<b>17 783,50</b>	<b>12</b>	<b>138 016,00</b>	<b>383</b>	<b>32 269,50</b>	<b>39</b>	<b>566 032,00</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>

Source : L'office nationale de la Pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري بالحسيمة

2- Débarquements des produits de la pêche selon le port (en valeur)

2 - تفريغ منتوجات الصيد البحري حسب الميناء (بالقيمة)

Mois	سفن جياية Chalutiers		سفن صنورية Plangriers		زوارق الصيد Canots de pêche		سفن السردين SARDINIERS		أخرى AUTRE	الشهور
	NB	Valeur	NB	Valeur	NB	Valeur	NB	Valeur	Valeur	
	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	القيمة	
<b>ميناء الحسيمة</b>										
Janvier	20	2 872 918,00	8	152 232,00	207	1 209 475,50	25	1 573 890,00	339 830,00	يناير
Février	20	2 424 198,00	4	54 136,00	191	934 932,50	22	1 349 100,00	218 460,00	فبراير
Mars	20	2 447 682,00	13	191 794,00	196	1 148 336,00	17	588 335,00	250 020,00	مارس
Avril	20	1 907 102,00	11	204 701,00	5	32 612,00	22	1 736 090,00	153 820,00	أبريل
Mai	21	2 859 039,50	11	371 080,50	258	1 979 595,50	19	2 044 205,00	59 920,00	ماي
Juin	19	2 168 222,00	9	258 203,00	195	1 230 567,00	31	4 845 730,00	33 260,00	يونيو
Juillet	21	2 186 116,00	3	37 513,50	189	1 591 213,50	40	7 023 195,00	17 680,00	يوليوز
Août	20	2 010 634,50	4	77 823,00	214	1 405 081,50	29	2 429 645,00	26 984,00	غشت
Septembre	18	1 562 793,00	8	205 613,00	44	1 496 067,00	24	3 829 070,00	34 440,00	سنتنبر
Octobre	17	1 247 480,00	14	213 304,00	33	292 763,50	24	2 108 945,00	30 760,00	أكتوبر
Novembre	17	2 276 697,00	9	70 337,50	361	2 372 725,50	22	2 860 485,00	7 970,00	نونبر
Décembre	20	2 863 681,50	10	213 611,00	319	3 204 992,50	25	3 582 340,00	49 350,00	دجنبر
<b>Total</b>	<b>233</b>	<b>26 826 563,50</b>	<b>104</b>	<b>2 050 348,50</b>	<b>2 212</b>	<b>16 898 362</b>	<b>300</b>	<b>33 971 030,00</b>	<b>1 222 494,00</b>	<b>المجموع</b>
<b>ميناء كلابريس</b>										
Janvier	0	0	1	11 200	31	101 450,00	3	66 020	0	يناير
Février	0	0	1	34 800	36	126 115,00	3	78 490	0	فبراير
Mars	0	0	1	5 600	34	82 410,00	3	77 215	0	مارس
Avril	0	0	1	11 950	10	8 615,00	2	65 905	0	أبريل
Mai	0	0	1	39 900	39	226 760,00	3	119 330	0	ماي
Juin	0	0	1	156 070	35	81 185,00	3	545 250	0	يونيو
Juillet	1	22 076	1	129 400	43	89 605,00	3	450 690	0	يوليوز
Août	5	61 850	1	62 900	30	45 430,00	3	277 195	0	غشت
Septembre	0	0	1	110 200	10	18 545,00	3	386 590	0	سنتنبر
Octobre	0	0	1	87 250	18	8 884,00	4	410 528	0	أكتوبر
Novembre	7	84 460	1	44 400	50	185 844,00	6	528 430	0	نونبر
Décembre	8	134 440	1	196 790	47	127 079,50	3	379 990	0	دجنبر
<b>Total</b>	<b>21</b>	<b>302 826</b>	<b>12</b>	<b>890 460</b>	<b>383</b>	<b>1 101 922,50</b>	<b>39</b>	<b>3 385 633</b>	<b>0</b>	<b>المجموع</b>

Source : L'office nationale de la Pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري بالحسيمة



3-Nature des produits de la mer commercialisés selon le port

3- أنواع المنتوجات البحرية المسوقة حسب الميناء

Mois	Poisson bleu السماك الأزرق		Poisson blanc السماك الأبيض		Crustacés القشريات		Mollusques الرخويات		Global Mensuel المجموع الشهري		الشهر
	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	
	الوزن	القيمة	الوزن	القيمة	الوزن	القيمة	الوزن	القيمة	الوزن	القيمة	

Port Al-Hoceima

ميناء الحسيمة

Janvier	212 064,0	2 398 530,0	61 903,0	1 406 687,5	3 937,0	311 960,0	43 876,5	2 031 168,0	321 780,5	6 148 345,5	يناير
Février	154 838,5	2 133 516,5	48 240,5	993 940,5	1 816,5	159 745,0	36 418,0	1 693 624,5	241 313,5	4 980 826,5	فبراير
Mars	85 212,0	1 179 132,0	49 150,0	1 261 052,0	2 372,5	199 401,5	39 997,0	1 986 581,5	176 732,0	4 626 167,0	مارس
Avril	176 772,0	2 206 422,5	81 572,5	1 521 050,0	1 195,5	121 810,5	3 902,0	185 042,0	263 442,0	4 034 325,0	أبريل
Mai	181 828,0	2 209 951,0	129 125,5	2 311 967,0	1 724,0	167 884,5	67 340,5	2 624 038,0	380 018,0	7 313 840,5	ماي
Juin	658 371,0	5 042 017,5	69 017,0	1 500 480,5	2 009,0	197 720,0	54 923,5	1 795 764,0	784 320,5	8 535 982,0	يونيو
Juillet	969 423,0	7 251 752,5	72 243,0	1 286 341,0	2 374,5	276 685,0	64 082,5	2 040 939,5	1 108 123,0	10 855 718,0	يوليو
Aout	415 491,0	2 778 718,5	86 111,5	1 373 964,0	2 802,5	314 790,0	41 687,0	1 482 695,5	546 092,0	5 950 168,0	أغشت
Septembre	657 472,0	5 368 039,5	88 773,5	1 486 593,5	2 090,0	196 160,0	1 852,0	77 190,0	750 187,5	7 127 983,0	سبتمبر
Octobre	386 170,0	2 460 201,0	53 823,0	1 151 461,5	1 591,5	153 600,0	2 958,0	127 990,0	444 542,5	3 893 252,5	أكتوبر
Novembre	503 170,0	2 859 402,5	73 508,0	1 489 037,5	612,5	75 015,0	148 604,0	3 164 760,0	725 894,5	7 588 215,0	نوفمبر
Décembre	582 312,0	3 806 262,0	60 357,0	1 330 926,0	1 637,5	206 780,0	205 332,0	4 570 007,0	849 638,5	9 913 975,0	دجنبر
<b>Total</b>	<b>4 983 123,5</b>	<b>39 693 945,5</b>	<b>873 824,5</b>	<b>17 113 501,0</b>	<b>24 163,0</b>	<b>2 381 551,5</b>	<b>710 973,0</b>	<b>21 779 800,0</b>	<b>6 592 084,5</b>	<b>80 968 798,0</b>	<b>المجموع</b>

Port Cala Iris

ميناء كلاليريس

Janvier	2 224,0	21 980,0	6 905,0	62 860,0	0,0	0,0	1 706,0	93 830,0	10 835,0	178 670,0	يناير
Février	4 992,0	70 200,0	4 816,0	46 390,0	0,0	0,0	2 233,0	122 815,0	12 041,0	239 405,0	فبراير
Mars	2 512,0	33 800,0	5 620,0	55 085,0	0,0	0,0	1 388,0	76 340,0	9 520,0	165 225,0	مارس
Avril	5 952,0	63 955,0	1 513,0	16 355,0	0,0	0,0	112,0	6 160,0	7 577,0	86 470,0	أبريل
Mai	14 608,0	128 970,0	3 939,0	35 610,0	0,0	0,0	4 369,0	221 410,0	22 916,0	385 990,0	ماي
Juin	98 192,0	702 300,0	117,0	1 675,0	0,0	0,0	1 785,0	78 530,0	100 094,0	782 505,0	يونيو
Juillet	115 648,0	580 090,0	301,0	9 145,0	0,0	0,0	2 465,0	102 536,0	118 414,0	691 771,0	يوليو
Aout	62 384,0	346 275,0	426,0	7 690,0	0,0	0,0	2 815,0	93 410,0	65 625,5	447 375,0	أغشت
Septembre	92 656,0	504 690,0	1 167,0	10 645,0	0,0	0,0	0,0	0,0	93 823,0	515 335,0	سبتمبر
Octobre	96 896,0	497 778,0	526,0	8 884,0	0,0	0,0	0,0	0,0	97 422,0	506 662,0	أكتوبر
Novembre	101 424,0	572 830,0	177,0	3 155,0	0,0	0,0	11 527,0	267 149,0	113 128,0	843 134,0	نوفمبر
Décembre	87 440,0	574 780,0	806,0	5 420,0	0,0	0,0	14 459,0	258 099,5	102 705,5	838 299,5	دجنبر
<b>Total</b>	<b>684 928,0</b>	<b>4 097 648,0</b>	<b>26 313,0</b>	<b>262 914,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>42 859,0</b>	<b>1 320 279,5</b>	<b>754 101,0</b>	<b>5 680 841,5</b>	<b>المجموع</b>

Source : L'office nationale de la Pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري بالحسيمة

4- Évolution mensuelle en poids des produits de pêche commercialisées durant les années 2011 et 2012

4- التطور الشهري للمبيعات حسب الميناء بالوزن ما بين 2011 و 2012

Mois	Objectif		2011		2012		Variation en %		Variation /objt en %		السنة
	Poids		Poids		Poids		%		/objt en %		الشهور
	الوزن		الوزن		الوزن		التغير		التغير		
<b>Port Al-Hoceima</b>											
Janvier	752 712,02		684 283,65		321 780,50		-52,98		-57,25	يناير	
Février	1 099 563,36		999 603,05		241 313,50		-75,86		-78,05	فبراير	
Mars	592 389,22		538 535,65		176 732,00		-67,18		-70,17	مارس	
Avril	1 361 298,51		1 237 544,10		263 442,00		-78,71		-80,65	أبريل	
Mai	1 263 340,64		1 148 491,49		380 018,00		-66,91		-69,92	ماي	
Juin	1 025 584,45		932 349,50		784 320,50		-15,88		-23,52	يونيو	
Juillet	890 113,95		809 194,50		1 108 123,00		36,94		24,49	يوليوز	
Août	464 310,55		422 100,50		546 092,00		29,37		17,61	غشت	
Septembre	457 453,70		415 867,00		750 187,50		80,39		63,99	سنتنبر	
Octobre	894 336,85		813 033,50		444 542,50		-45,32		-50,29	أكتوبر	
Novembre	521 623,85		474 203,50		725 894,50		53,08		39,16	نونبر	
Décembre	546 565,25		496 877,50		849 638,50		71,00		55,45	دجنبر	
<b>TOTAL</b>	<b>9 869 292,35</b>		<b>8 972 083,94</b>		<b>6 592 084,50</b>		<b>-26,53</b>		<b>-33,21</b>	<b>المجموع</b>	
<b>Port Cala Iris</b>											
Janvier	14 363,80		13 058,00		10 835,00		-17,02		-24,57	يناير	
Février	19 888,00		18 080,00		12 041,00		-33,40		-39,46	فبراير	
Mars	7 359,00		6 690,00		9 520,00		42,30		29,37	مارس	
Avril	24 499,20		22 272,00		7 577,00		-65,98		-69,07	أبريل	
Mai	23 124,75		21 022,50		22 916,00		9,01		-0,90	ماي	
Juin	46 702,70		42 457,00		100 094,00		135,75		114,32	يونيو	
Juillet	48 950,00		44 500,00		118 414,00		166,10		141,91	يوليوز	
Août	35 051,50		31 865,00		65 625,50		105,95		87,23	غشت	
Septembre	19 758,20		17 962,00		93 823,00		422,34		374,86	سنتنبر	
Octobre	26 239,40		23 854,00		97 422,00		308,41		271,28	أكتوبر	
Novembre	24 317,70		22 107,00		113 128,00		411,73		365,21	نونبر	
Décembre	48 144,80		43 768,00		102 705,50		134,66		113,33	دجنبر	
<b>TOTAL</b>	<b>369162,60</b>		<b>307635,50</b>		<b>754101,00</b>		<b>145,13</b>		<b>104,27</b>	<b>المجموع</b>	

Source : L'office nationale de la Pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري بالحسيمة

5- Évolution mensuelle en valeur des produits de pêche commercialisés durant les années 2011 et 2012

5- التطور الشهري للمبيعات حسب الميناء بالقيمة ما بين 2011 و 2012

Mois	Objectif		2011		2012		Variation en %		Variation /objt en %		الشهور
	Valeur		Valeur		Valeur		%		/objt en %		التغير
	القيمة		القيمة		القيمة		التغير		التغير		
<b>Port Al-Hoceima</b>											
Janvier	10 463 763,84		9512512,58		6148345,50		-35,37		-41,24	يناير	
Février	15 960 990,10		14509991,00		4980826,50		-65,67		-68,79	فبراير	
Mars	9 411 644,00		8556040,00		4626167,00		-45,93		-50,85	مارس	
Avril	15 892 533,25		14447757,50		4034325,00		-72,08		-74,61	أبريل	
Mai	15 787 924,90		14352659,00		7313840,50		-49,04		-53,67	ماي	
Juin	11 715 458,70		10650417,00		8535982,00		-19,85		-27,14	يونيو	
Juillet	12 617 519,75		11470472,50		10855718,00		-5,36		-13,96	يوليوز	
Août	7 859 046,80		7144588,00		5950168,00		-16,72		-24,29	غشت	
Septembre	6 261 307,80		5692098,00		7127983,00		25,23		13,84	سنتنبر	
Octobre	13 099 387,95		11908534,50		3893252,50		-67,31		-70,28	أكتوبر	
Novembre	8 157 183,65		7415621,50		7588215,00		2,33		-6,98	نونبر	
Décembre	8 800 665,78		8000605,25		9913975,00		23,92		12,65	دجنبر	
<b>TOTAL</b>	<b>136 027 426,52</b>		<b>123 661 296,83</b>		<b>80 968 798,00</b>		<b>-34,52</b>		<b>-45,44</b>	<b>المجموع</b>	
<b>Port Cala Iris</b>											
Janvier	159 632,00		145 120,00		178 670,00		23,12		11,93	يناير	
Février	214 492,30		194 993,00		239 405,00		22,78		11,61	فبراير	
Mars	103 623,30		94 203,00		165 225,00		75,39		59,45	مارس	
Avril	269 495,60		244 996,00		86 470,00		-64,71		-67,91	أبريل	
Mai	213 617,80		194 198,00		385 990,00		98,76		80,69	ماي	
Juin	400 140,95		363 764,50		782 505,00		115,11		95,56	يونيو	
Juillet	391 380,00		355 800,00		691 771,00		94,43		76,75	يوليوز	
Août	384 877,90		349 889,00		447 375,00		27,86		16,24	غشت	
Septembre	183 766,00		167 060,00		515 335,00		208,47		180,43	سنتنبر	
Octobre	335 989,50		305 445,00		506 662,00		65,88		50,80	أكتوبر	
Novembre	279 672,80		254 248,00		843 134,00		231,62		201,47	نونبر	
Décembre	518 391,50		471 265,00		838 299,50		77,88		61,71	دجنبر	
<b>TOTAL</b>	<b>3 894 987,00</b>		<b>3 140 981,50</b>		<b>5 680 841,50</b>		<b>80,86</b>		<b>50,72</b>	<b>المجموع</b>	

Source : L'office nationale de la Pêche Maritime à Al Hoceima

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري بالحسيمة

6- Effectif des marins pêcheurs par nationalité

6- عدد الصيادين البحارة حسب الجنسية

Port	Marins actifs	Pêche sous marine الصيد بالغطس		Pêche à pieds	Total Général	الميناء
	البحارة النشيطين	Etrangers أجنبي	Marocains المغاربة	الصيد على الأرجل	المجموع العام	
Port Al Hoceima	3288	25	10	146	3469	ميناء الحسيمة

Source : Délégation des pêches maritimes d'Al Hoceima

المصدر : مندوبية الصيد البحري بالحسيمة

7- Statistiques générales sur l'activité de la pêche

7- إحصائيات عامة حول نشاط الصيد

Désignation	Nombre	العدد	البيانات
Permis Délivrés	659		الرخص الممنوحة
Livrets maritimes	5209		الدفتر البحري
Fiches provisoires	1367		بطاقة مؤقت
Cartes Canotiers	1109		بطاقة بحار الصيد التقليدي
Emploi direct	3288		شغل مباشر
Emploi indirect	206		شغل غير مباشر
Immatriculation des Navires	132		تسجيل السفن
Sardinier	35		سفن صيد السردين
Palangrier	20		سفن الصيد بالخيط
Chalutier	21		سفن الصيد بالجر
Navire école	1		سفينة المدرسة
Canots de pêche artisanale	582		قوارب الصيد التقليدي

Source : Délégation des pêches maritimes d'Al Hoceima

المصدر : مندوبية الصيد البحري بالحسيمة

8- La Flotte de pêche immatriculée selon le type à Al Hoceima

8- أسطول الصيد البحري المسجل حسب النوع بالحسيمة

Type	Nombre العدد	النوع
Sardiniers	41	سفن صيد السردين
Palangrier	29	سفن الصيد بالخيط
Chalutiers	17	سفن الصيد بالجر
Chalutiers - Sardinier	12	سفن الجر و السردين
Sardiniers - Palangrier	24	سفن الخيط و السردين
Chalutier -Palangriers	3	سفن الجر و الخيط
Chalutier -Palangriers- sardinier	1	سفن الجر و الخيط و السردين
Corailleurs	3	سفن المرجان
Canots de pêche	638	سفن الصيد
Vedette de sauvetage	1	زورق الإنقاذ
Bateau école	1	سفينة المدرسة
<b>Total</b>	<b>770</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation des pêches maritimes d' Al Hoceima

المصدر : مندوبية الصيد البحري بالحسيمة

9- Capacité (en tonneaux) de la flotte de pêche immatriculée à Al Hoceima selon le type

9- حمولة أسطول الصيد المسجل حسب النوع بالحسيمة

Type	الحمولة بالبرميل* *TJB	النوع
Sardiniers	2808,14	سفن صيد السردين
Chalutiers	981,36	سفن الجر
Palangriers	315,76	سفن الصيد بالخيط
Chalutiers - Palangriers	67,95	سفن الصيد بالجر و الخيط
Sardiniers - Chalutiers	519,13	سفن الصيد بالجر و السردين
Palangriers - Sardiniers	1241,72	سفن السردين و الخيط
Palang - Sardin - Chalutiers	49,96	سفن السردين -جرار- و الخيط
Corailleurs	51,4	سفن المرجان
Canots de pêche artisanale	809,11	قوارب الصيد التقليدي
Navires de L'état	126,71	سفن أخرى
<b>Total</b>	<b>6971,24</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation des pêches maritimes d' Al Hoceima

المصدر : مندوبية الصيد البحري بالحسيمة

\* Une tonne de jauge brute équivaut à 2,83 m3

\* البرميل يساوي 2,83 متر مكعب

# الجزء الثالث :

الفصل 3: الصناعة و التجارة

## **PARTIE III :**

**CHAPITRE 3 : Industrie et Commerce**

### 1- Grandeurs industrielles par provinces

### 1- المؤشرات الصناعية حسب الأقاليم

Designation	*AL HOCEIMA	TAZA	TAOUNATE	GUERCIF	REGION	البيانات
	الحسيمة	تازة	تاونات	جرسيف	الجهة	
Nombre d'établissements	95	81	43	16	235	عدد المؤسسات
Effectifs d'employés permanents	1 093	2 216	130	1 460	4 899	عدد المستخدمين الدائمين
Chiffre d'affaires (10 <sup>3</sup> dh)	241 550	441 000	65 504	371 000	1 119 054	رقم المعاملات ( بآلف درهم)
Production (10 <sup>3</sup> dh)	241 550	275 000	64 774	349 000	930 324	الإنتاج ( بآلف درهم)
Exportation (10 <sup>3</sup> dh)	1 483	81 000	0	75 392	157 875	الصادرات ( بآلف درهم)
Frais de personnel (10 <sup>3</sup> dh)	27 985	-	-	-	27 985	نفقات المستخدمين ( بآلف درهم)
Investissement (10 <sup>3</sup> dh)	1 875	33 000	978	18 751	54 604	الاستثمارات ( بآلف درهم)

Source : Délégations Provinciales du Commerce et de l'Industrie de la région  
\* (Enquête annuelle sur les industries de transformation-exercice 2011-)

المصدر : المندوبيات الإقليمية للتجارة و الصناعة بالجهة

### 2- Nombre d'établissements par secteur et provinces

### 2- عدد المؤسسات حسب القطاعات و الأقاليم

Secteur	AL HOCEIMA	*TAZA	*TAOUNATE	*GUERCIF	القطاعات
	الحسيمة	تازة	تاونات	جرسيف	
COMMERCE	6 000	45	2	16	التجارة
INDUSTRIE	95	24	1	3	الصناعة
BTP	250	139	0	38	البناء و الأشغال العمومية
SERVICES	1 020	90	1	31	الخدمات
AUTRES	0	2	0	1	آخر
<b>Total</b>	<b>7 365</b>	<b>300</b>	<b>4</b>	<b>89</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégation Provinciale du Commerce et de l'Industrie d'Al Hoceima

المصدر : المندوبية الإقليمية للتجارة و الصناعة بالحسيمة

\*NB: Il s'agit des données statistiques afférentes à l'intention de création d'entreprises à base de certificats négatifs déposés à cette délégation

Année 2012

سنة 2012

### 3- Minoteries industrielles et commerçants de céréales

### 3- المطاحن الصناعية و تجار الحبوب

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاونات	GUERCIF جرسيف	البيانات
<b>MINOTERIES INDUSTRIELLES</b>					
NOMBRE	2	1	-	-	العدد
CAPACITE ANNUELLE D'ECRASEMENT(Q)	350 000	400 000	-	-	القدرة السنوية للسحق بالقططار
QUANTITE DE BLE TENDRE ECRASEE(Qx)	240 704	295 077	-	-	كمية القمح الطري المسحوق بالقططار
<b>COMMERÇANTS DE CEREALES ET LEGUMINEUSES</b>					
<b>تجار الحبوب و القطنى</b>					
AGREES - COMMERCANTS CEREAALERS	-	-	-	-	وكلاء تجاريون - تجار الحبوب و القطنى
COLLECTEURS	-	-	-	-	الجامعون
CMA OU SCAM	-	-	-	-	سكام - أما

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطني للحبوب و القطنى بتازة

### 4- Quantité de blé tendre écrasée par mois (en Qx)

### 4- كمية القمح الطري المسحوق كل شهر بالقططار

MOIS	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاونات (A)	GUERCIF جرسيف (A)	الشهور
Janvier	19 650	29 236			يناير
Février	19 254	26 634			فبراير
Mars	25 200	29 407			مارس
Avril	19 100	21 594			أبريل
Mai	22 700	29 194			ماي
Juin	21 400	23 853			يونيو
Juillet	20	22 186			يوليوز
Août	20	17 219			غشت
Septembre	21	20 486			شتنبر
Octobre	19 100	24 827			أكتوبر
Novembre	18 100	24 734			نونبر
Décembre	15 500	25 706			دجنبر
<b>TOTAL</b>	<b>180 065</b>	<b>295 077</b>			<b>المجموع</b>

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطني للحبوب و القطنى بتازة

A : pas de moulin industriel à Taounate et à Guercif

### 5- Produits de minoteries par catégorie et mois -Taza-

### 5- الدقيق المنتج من طرف المطاحن الصناعية حسب الصنف و الشهر -تازة-

MOIS	QUANTITE DE FARINE EN QX				الشهور
	COMMERCE تجارة	FRS فرينة مستديرة خاصة	LUXE الامتاز	FRC فرينة مستديرة عادية	
Janvier	15 507	2 048	19 326	1 250	يناير
Février	15 514	2 967	14 320,0	2 941	فبراير
Mars	16 119	2 044	21 199	3 230	مارس
Avril	12 868	1 473	15 811	1 666	أبريل
Mai	17 412	2 053	19 534	1 520	ماي
Juin	14 263	2 732	17 078	1 330	يونيو
Juillet	14 266	2 128	15 362	1 270	يوليوز
Août	15 291	931	11 890	1 220	غشت
Septembre	13 658	1 182	16 070	1 360	شتنبر
Octobre	14 556	1 680	17 009	1 200	أكتوبر
Novembre	15 363	1 733	15 363	1 120	نونبر
Décembre	14 816	2 995	13 712	870	دجنبر
<b>TOTAL</b>	<b>179 633</b>	<b>23 966</b>	<b>196 674</b>	<b>18 977</b>	<b>المجموع</b>

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطني للحبوب و القطنى بتازة

### 6- Sous-produits de blé tendre par mois 2012 -Taza-

### 6- المواد الثانوية للقمح الطري خلال كل شهر و خلال سنة 2012 بالقططار-تازة-

MOIS	FARINE SECONDE دقيق ثانوي	SON (FIN ET GROS) نخالة رقيقة و غليظة	REMOULAGE إعادة السحق	الشهور
Janvier	-	10 100	-	يناير
Février	-	9 529	-	فبراير
Mars	-	11 473	-	مارس
Avril	-	8 490	-	أبريل
Mai	-	10 850	-	ماي
Juin	-	9 432	-	يونيو
Juillet	-	8 784	-	يوليوز
Août	-	7 715	-	غشت
Septembre	-	8 610	-	شتنبر
Octobre	-	9 109	-	أكتوبر
Novembre	-	8 885	-	نونبر
Décembre	-	8 531	-	دجنبر
<b>TOTAL</b>		<b>111 508</b>		<b>المجموع</b>

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطني للحبوب و القطنى بتازة

7- Ventes des produits de blé tendre par mois

7- مبيعات منتجات القمح الطري كل شهر

MOIS	QUANTITE DE FARINE (QX)						الشهور
	FNBTS	FARINE LUXE			FRS	FRC	
		BOULANGERIE	COMMERCE	TOTAL			
	دقيق وطني من القمح الطري	المخابز	فريئة ممتازة	تجارة	المجموع	فريئة مستديرة خاصة	فريئة مستديرة عادية
Janvier	15 546	2 704	14 655	17 359	1 976	1 270	يناير
Février	15 556	1 848	13 358	15 206	2 902	2 901	فبراير
Mars	15 216	2 440	18 869	21 309	2 004	3 162	مارس
Avril	15 316	1 860	14 974	16 834	1 590	1 846	أبريل
Mai	15 256	2 425	16 312	18 737	1 880	1 588	ماي
Juin	15 186	1 735	13 603	15 338	2 500	1 332	يونيو
Juillet	13 148	2 735	11 384	14 119	1 855	1 094	يوليو
Août	14 548	2 189	11 623	13 812	1 497	1 060	أغشت
Septembre	14 928	1 899	16 809	18 708	1 355	1 702	سبتمبر
Octobre	15 068	1 727	11 340	13 067	1 475	960	أكتوبر
Novembre	15 228	2 270	12 775	15 045	1 695	1 000	نوفمبر
Décembre	15 328	1 996	11 361	13 357	3 100	914	ديسمبر
<b>TOTAL</b>	<b>180 324</b>	<b>25 828</b>	<b>167 063</b>	<b>192 891</b>	<b>23 829</b>	<b>18 829</b>	<b>المجموع</b>

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطني للحبوب و القطن بتازة

8- Ventes des sous-produits de blé tendre par mois (en Qx)

8- بيع المواد الثانوية للقمح الطري كل شهر بالقطار

MOIS	FARINE SECONDE	SON (FIN ET GROS)	REMOULAGE	الشهور
	دقيق ثانوي	نخالة رقيقة و غليظة	إعادة الطحن	
Janvier	-	9 886	-	يناير
Février	-	9 264	-	فبراير
Mars	-	10 638	-	مارس
Avril	-	9 440	-	أبريل
Mai	-	10 658	-	ماي
Juin	-	9 820	-	يونيو
Juillet	-	8 766	-	يوليو
Août	-	7 699	-	أغشت
Septembre	-	7 562	-	سبتمبر
Octobre	-	10 158	-	أكتوبر
Novembre	-	7 447	-	نوفمبر
Décembre	-	10 140	-	ديسمبر
<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>111 478</b>	<b>-</b>	<b>المجموع</b>

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطني للحبوب و القطن بتازة

9- Livraison aux autres provinces

9- التوزيع لباقي الأقاليم

MOIS	QUANTITE DE FARINE EN QX				الشهور
	COMMERCE	FRS	LUXE	FRC	
	تجارة	فريئة مستديرة خاصة	الممتاز	فريئة مستديرة عادية	
Janvier	-	1 541	9 349	20	يناير
Février	-	2 090	7 469	450	فبراير
Mars	-	1 315,00	7 580	485	مارس
Avril	-	1 149	6 025	70	أبريل
Mai	-	1 335	7 145	170	ماي
Juin	-	2 115	6 580	280	يونيو
Juillet	-	1 380	3 055	90	يوليو
Août	-	1 055	4 249	50	أغشت
Septembre	-	1 070	9 191	175	سبتمبر
Octobre	-	1 270	4 198	-	أكتوبر
Novembre	-	1 380	5 032	10	نوفمبر
Décembre	-	2 780	4 429	-	ديسمبر
<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>18 479,75</b>	<b>74 302</b>	<b>1 800</b>	<b>المجموع</b>

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطني للحبوب و القطن بتازة



Année 2012

سنة 2012

10- Achat et vente de céréales et légumineuses (en Qx)

10- بيع و شراء الحبوب و القطنى بالقنطار

CEREALES ET LEGUMINEUSES	COMMERCANTS CEREALISERS تجار القطنى		UNCAM ET MINOTERIE المطاحن		البيانات
	ACHATS	VENTES	ACHATS	VENTES	
	شراء	بيع	شراء	بيع	
BLE TENDRE	-	-	* 437644,7	-	القمح الطري
BLE DUR	-	-	-	-	القمح الصلب
ORGE	-	-	-	-	الشعير
MAIS	-	-	-	-	الذرة
AUTRES	-	-	-	-	أخرى
FEVES	-	-	-	-	الفول
PETITS POIS	-	-	-	-	الجابانة
POIS CHICHES	-	-	-	-	الحمص
LENTILLES	-	-	-	-	العدس
AUTRES	-	-	-	-	أخرى
<b>TOTAL</b>	-	-	-	-	<b>المجموع</b>

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطنى للحبوب و القطنى بتازة

\* Effectués par les minoteries

11- Stock de céréales détenu au 31/12/2012

11- مخزون الحبوب إلى غاية 2012/12/31

CEREALES ET LEGUMINEUSES	STOCK ( EN QX ) المخزون بالقنطار		البيانات
	Chez les commerçants	Dans les SCAM	
	عند التجار	سكام	
BLE TENDRE	-	-	القمح الطري
BLE DUR	-	-	القمح الصلب
ORGE	-	-	الشعير
MAIS	-	-	الذرة
ORGE IMPORTATION	-	-	أخرى
FEVES	-	-	الفول
PETITS POIS	-	-	الجابانة
POIS CHICHES	-	-	الحمص
LENTILLES	-	-	العدس
AUTRES LEGUMINEUSES	-	-	أخرى
<b>TOTAL</b>	-	-	<b>المجموع</b>

Source : ONICL DE TAZA

المصدر : المكتب الوطنى للحبوب و القطنى بتازة

12- Nombre d'infractions enregistrées durant l'année 2012

12- عدد المخالفات المسجلة خلال سنة 2012

Type d'infraction	AL HOCEIMA الحسيمة			TAZA تازة			TAOUNATE تاوانات			GUERCIF جريسيف			نوع المخالفة
	Demi-Gros et Gros بائعوا نصف الجملة و الجملة	Détaillant بائعون بالتقسيط	Prestataires de services مقدمو الخدمات	Demi-Gros et Gros بائعوا نصف الجملة و الجملة	Détaillant بائعون بالتقسيط	Prestataires de services مقدمو الخدمات	Demi-Gros et Gros بائعوا نصف الجملة و الجملة	Détaillant بائعون بالتقسيط	Prestataires de services مقدمو الخدمات	Demi gros et gros بائعوا نصف الجملة و الجملة	Détaillant بائعون بالتقسيط	Prestateurs de services مقدمو الخدمات	
Hausse illicite des prix لأسعار	0	1	0	0	5	0	1	0	0	0	0	0	ارتفاع غير مشروع للأسعار
Défaut d'affichage des prix	5	10	11	0	53	10	0	8	4	1	1	0	نقص في بيان الأسعار
Défaut de présentation des factures	0	10	0	3	27	2	2	2	0	0	0	0	نقص في تقديم الفواتير
Refus de vente	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	رفض البيع
Non-délivrance des factures	0	0	0	0	0	0	13	0	0	0	0	0	عدم إعطاء الفواتير
Fraude sur la qualité	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	غش في الجودة
Stockage clandestin	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	تخزين فوضوي
Vente discriminatoire	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيع بالتمييز
Vente conditionnée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيع بالشروط
Fraude sur le poids	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	غش في الوزن
Refus de présentation de service	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	رفض تقديم الخدمة
Défaut de transaction par le marché de gros	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	نقص في التعامل التجاري في سوق الجملة
TOTAL	5	28	11	4	85	12	17	10	4	1	1	0	المجموع

source : Wilaya et provinces de la région

المصدر : ولاية وولايات إقليم الجبة

13- Montant des amendes par type d'infraction enregistrée durant l'année 2012 en dh

13- مبلغ الغرامات حسب نوع المخالفات المسجلة خلال سنة 2012 بالدرهم

Type d'infraction	AL HOCEIMA الحصيبة			TAZA تازة		TAOUNATE تاوانات			GUERCIF جريسيف			نوع المخالفة	
	Demi-Gros et Gros بائعوا نصف الجملة و الجملة	Détaillant بائعون بالتقسيط	Prestataires de services مقدمو الخدمات	Demi-Gros et Gros بائعوا نصف الجملة و الجملة	Détaillant بائعون بالتقسيط	Prestataires de services مقدمو الخدمات	Demi-Gros et Gros بائعوا نصف الجملة و الجملة	Détaillant بائعون بالتقسيط	Prestataires de services مقدمو الخدمات	Demi gros et gros بائعوا نصف الجملة و الجملة	Détaillant بائعون بالتقسيط		Prestataires de services مقدمو الخدمات
Hausse illicite des prix	-	-	-	0	500	0	5 000	0	0	0	0	0	ارتفاع غير مشروع للأسعار
Défaut d'affichage des prix	-	-	-	0	63 200	10 000	0	0	0	0	4 000	0	نقص في بيان الأسعار
Défaut de présentation des factures	-	-	-	7 000	58 000	2 000	0	0	0	0	0	0	نقص في تقديم الفاتورات
Refus de vente	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	رفض البيع
Non-délivrance des factures	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	عدم إعطاء الفاتورات
Fraude sur la qualité	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	غش في الجودة
Stockage clandestin	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	تخزين فوضوي
Vente discriminatoire	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيع بالتمييز
Vente conditionnée	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	بيع بالشروط
Fraude sur le poids	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	غش في الوزن
Refus de présentation de service	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	رفض تقديم الخدمة
Défaut de transaction par le marché de gros	-	-	-	5 000	0	0	0	0	0	0	0	0	نقص في التعامل التجاري في سوق الجملة
TOTAL	-	-	-	12 000	121 700	12 000	5 000	0	0	0	4 000	0	المجموع

source : Wilaya et provinces de la région

المصدر : ولاية وعمالات أقاليم الحجة

# الجزء الثالث :

## الفصل 4 : الصناعة التقليدية

### **PARTIE III :**

#### **CHAPITRE 4 : Artisanat**

## 1- Répartition des artisans par secteurs et par provinces

## 1- توزيع الحرفيين حسب القطاعات والأقاليم

Secteurs	Al Hoceima	Taza	Taounate	Guercif	Total	القطاعات
	الحسيمة	تازة	تاونات	جرسيف	المجموع	
Bois	527	911	390	181	2 009	منتجات خشبية
Textile	1 800	1 880	1 243	365	5 288	النسيج
Métaux	334	335	124	-	793	المعادن و النقش على الحجر
Cuir	300	262	240	37	839	الجلد
Céramique	112	100	427	30	669	الخزف و الفخار القروي
Services	4 507	985	993	382	6 867	خدمات
Travaux de construction	220	433	917	130	1 700	أشغال البناء
Autres	2 500	1 483	1 197	786	5 966	صناعات اخرى
<b>Total</b>	<b>10 300</b>	<b>6 389</b>	<b>5 531</b>	<b>1 911</b>	<b>24 131</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégations provinciales de L'artisanat de la région

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصناعة التقليدية بالجهة

## 2- Estampillage des tapis par provinces

## 2- نسج الزرابي حسب الإقليم

Type	Al Hoceima		Taza- Guercif		Taounate		النوع
	الحسيمة		تازة- جرسيف		تاونات		
	Nombre	Surface en m <sup>2</sup>	Nombre	Surface en m <sup>2</sup>	Nombre	Surface en m <sup>2</sup>	
	عدد الزرابي	المساحة بالمتر المربع	عدد الزرابي	المساحة بالمتر المربع	عدد الزرابي	المساحة بالمتر المربع	
Tapis traditionnels							الزرابي التقليدية المطبوعة
				NEANT			
Tapis citadins							الزرابي العصرية المطبوعة

Source : Délégations provinciales de L'artisanat de la région

المصدر: المندوبيات الإقليمية للصناعة التقليدية بالجهة

Année 2012

سنة 2012

3- Crédits octroyés aux artisans par  
secteur et province(en 10<sup>3</sup> DH)3- القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب القطاعات و  
الإقليم (بآلف درهم)

Province	Bois	Cuir	Textile	Métaux	Constr.	Services	Autres	Total	الإقليم
	الخشب	الجلد	النسيج	المعادن	البناء	خدمات	قطاعات أخرى	المجموع	
<b>Al Hoceima</b>									<b>الحسيمة</b>
Demandes formulées									الطلبات المقدمة
Demandes retenues									الطلبات المقبولة
Montant sollicité									القروض المطلوبة
Montant accordé									القروض الممنوحة
<b>Taza</b>									<b>تازة</b>
Demandes formulées									الطلبات المقدمة
Demandes retenues									الطلبات المقبولة
Montant sollicité									القروض المطلوبة
Montant accordé									القروض الممنوحة
<b>Taounate</b>									<b>تاونات</b>
Demandes formulées									الطلبات المقدمة
Demandes retenues									الطلبات المقبولة
Montant sollicité									القروض المطلوبة
Montant accordé									القروض الممنوحة
<b>Ensemble</b>									<b>المجموع</b>
Demandes formulées									الطلبات المقدمة
Demandes retenues									الطلبات المقبولة
Montant sollicité									القروض المطلوبة
Montant accordé									القروض الممنوحة

Source : Délégations provinciales de l'artisanat de la région

المصدر : المندوبيات الإقليمية للصناعة التقليدية بالجهة

4- Nombre de coopératives artisanales et nombre  
d'adhérents selon l'activité et la province4- عدد التعاونيات الصناعية التقليدية و عدد المنخرطين  
حسب النشاط و الإقليم

Activité	Al Hoceima		Taza		Taounate		Guercif		النشاط
	الحسيمة		تازة		تاونات		جرسيف		
	Nb de coop	Nb d'adhe	Nb de coop	Nb d'adhe	Nb de coop	Nb d'adhe	Nb de coop	Nb d'adhe	
	عدد التعاونيات	عدد المنخرطين	عدد التعاونيات	عدد المنخرطين	عدد التعاونيات	عدد المنخرطين	عدد التعاونيات	عدد المنخرطين	
Céramique	0	0	0	0	0	0	0	0	الخزف
Potrie	2	50	0	0	1	7	0	0	الفخار
Zellige	0	0	0	0	0	0	0	0	الزليج
Platre	1	7	0	0	0	0	0	0	الجبس
peinture d'immeubles	1	7	3	23	0	0	0	0	صباغة العمارات
Couture et broderie	10	136	5	50	2	16	1	8	الخطاطة والطرز
Tissage	22	352	1	11	0	0	1	8	النسيج
Tricotage	0	0	1	7	1	10	0	0	صناعة التريكو
Fabriquant de chaussures	3	36	0	0	0	0	0	0	صناعة الأحذية
service	1	10	0	0	0	0	0	0	الخدمات
Menuiserie	0	0	2	35	1	8	0	0	النجارة
Métal	0	0	0	0	0	0	0	0	المعدن
Maconnerie	0	0	1	9	0	0	0	0	البناء
Féronnerie	0	0	0	0	0	0	0	0	الحدادة
Taille pierre	0	0	2	16	0	0	0	0	النحت على الحجر
Vannerie	1	36	5	134	1	7	1	9	المنتجات النباتية
Autres	13	78	3	25	0	0	0	0	آخر
<b>Total</b>	<b>54</b>	<b>712</b>	<b>23</b>	<b>310</b>	<b>6</b>	<b>48</b>	<b>3</b>	<b>25</b>	<b>المجموع</b>

Source : Délégations provinciales de l'artisanat de la région

المصدر : المندوبيات الإقليمية للصناعة التقليدية بالجهة

# الجزء الثالث :

الفصل 5 : السياحة

## **PARTIE III :**

### **CHAPITRE 5 : Tourisme**

1- Capacité des établissements classés selon la province1- الطاقة الإيوانية للمؤسسات المصنفة حسب الإقليم

Province	الأسرة Lits	الغرف Chambres	المؤسسات Etablissements	الإقليم
Al Hoceima	1231	599	20	الحسيمة
Taounate	66	34	2	تاوانات
Taza-Guercif	400	190	7	تازة- جرسيف
<b>Région</b>	<b>1697</b>	<b>823</b>	<b>29</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

2- Etablissements classés selon la province2 - المؤسسات المصنفة حسب الإقليم

Province	الجهة Région	تازة-جرسيف Taza-Guercif	تاوانات Taounate	الحسيمة Al Hoceima	الإقليم
1 étoile	8	1	2	5	نجمة واحدة
2 étoiles	11	5	-	6	نجمتان
3 étoiles	3	-	-	3	3 نجوم
4 étoiles	3	-	-	3	4 نجوم
5 étoiles	-	-	-	-	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	-	-	-	-	قرى العطل السياحية
Résidences touristiques	2	-	-	2	إقامات سياحية ومنتجعات الاستجمام
Maisons d'hôtes	-	-	-	-	دور الضيافة
Auberges	2	1	-	1	نزول
Motels	-	-	-	-	موتيلات
Pensions	-	-	-	-	فنادق عائلية
<b>Total</b>	<b>29</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>المجموع</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013



3-Capacité en lits des établissements classés selon la province3- عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة حسب الإقليم

Province	الجهة Région	تازة-جرسيف Taza-Guercif	تاونات Taounate	الحسيمة Al Hoceima	الإقليم
1 étoile	231	22	66	143	نجمة واحدة
2 étoiles	596	340	-	256	نجمتان
3 étoiles	214	-	-	214	3 نجوم
4 étoiles	506	-	-	506	4 نجوم
5 étoiles	-	-	-	-	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	-	-	-	-	قرى العطل السياحية
Résidences touristiques	96	-	-	96	إقامات سياحية و منتجعات الاستجمام
Maisons d'hôtes	-	-	-	-	دور الضيافة
Auberges	54	38	-	16	نزول
Motels	-	-	-	-	موتيلات
Pensions	-	-	-	-	فنادق عائلية
<b>Total</b>	<b>1697</b>	<b>400</b>	<b>66</b>	<b>1231</b>	<b>المجموع</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

4-Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les établissements classés selon la province4- تطور الليالي السياحية المنجزة بالمؤسسات المصنفة حسب الإقليم

Province	2012	2011	2010	2009	2008	الإقليم
Al Hoceima	40838	33654	29433	31636	34007	الحسيمة
Taounate	293	146	-	-	37	تاونات
Taza-Guercif	16368	17231	20117	22375	22175	تازة-جرسيف
<b>Région</b>	<b>57499</b>	<b>51031</b>	<b>49550</b>	<b>54011</b>	<b>56219</b>	<b>الجهة</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

# الجزء الثالث :

الفصل 6: التعاونيات

## **PARTIE III :**

**CHAPITRE 6 : Coopératives**

## 1- Répartition des coopératives par secteur et provinces

## 1- توزيع التعاونيات حسب القطاع و الأقاليم

Capital en Milliers de DH

الرأسمال بالآف درهم

Province	Agriculture (H.R.A)	Forêt	Artisanat	Habitat	Pêche Maritime	Recyclage	NTIC	Alphabétisation	الإقليم
	الزراعة	الغابة	الصناعة التقليدية	السكنى	الصيد البحري	إعادة التصنيع	المعلومات و الاتصال	مخارية الامية	
<b>Al Hoceima</b>									
									<b>الحسيمة</b>
Coopératives	103	3	51	7	2	1	1	0	التعاونيات
Adhérents	2 370	188	611	135	155	8	9	0	المنخرطون
Capital souscrit	8 610 159	22 500	823 100	9 452 500	1 004 000	4 900	3 600	0	الرأسمال المكتتب به
Capital libéré	6 298 300	22 500	602 700	9 302 500	105 800	4 900	3 600	0	الرأسمال المسلم
<b>Taza</b>									
									<b>تازة</b>
Coopératives	127	7	21	12	0	0	0	4	التعاونيات
Adhérents	1 781	460	539	565	0	0	0	39	المنخرطون
Capital souscrit	5 698 500	1 009 920	1 291 200	64 179 000	0	0	0	46 400	الرأسمال المكتتب به
Capital libéré	5 455 100	968 420	1 514 450	57 429 000	0	0	0	43 900	الرأسمال المسلم
<b>Taounate</b>									
									<b>تاونات</b>
Coopératives	78	0	3	0	0	0	0	0	التعاونيات
Adhérents	1 891	0	97	0	0	0	0	0	المنخرطون
Capital souscrit	2 808 846	0	42 400	0	0	0	0	0	الرأسمال المكتتب به
Capital libéré	1 970 970	0	17 300	0	0	0	0	0	الرأسمال المسلم
<b>Guercif</b>									
									<b>جرسيف</b>
Coopératives	357	16	2	0	0	0	0	0	التعاونيات
Adhérents	8 419	1 009	18	0	0	0	0	0	المنخرطون
Capital souscrit	20 450 574	1 115 020	42 000	0	0	0	0	0	الرأسمال المكتتب به
Capital libéré	16 065 770	1 057 920	8 000	0	0	0	0	0	الرأسمال المسلم
<b>Région</b>									
									<b>الجهة</b>
Coopératives	665	26	77	19	2	1	1	4	التعاونيات
Adhérents	14 461	1 657	1 265	700	155	8	9	39	المنخرطون
Capital souscrit	37 568 079	2 147 440	2 198 700	73 631 500	1 004 000	4 900	3 600	46 400	الرأسمال المكتتب به
Capital libéré	29 790 140	2 048 840	2 142 450	66 731 500	105 800	4 900	3 600	43 900	الرأسمال المسلم

Source: O.D.E.CO .

المصدر : مكتب تنمية التعاون

NTIC : nouvelles technologies d'information et de communication  
H.R.A: Hors réforme agraire

Année 2011

سنة 2011

2- Répartition des coopératives agricoles par branche  
d'activité dans la région

2- توزيع التعاونيات الفلاحية حسب النشاط بالجهة

Coopératives agricoles	Nbr de coopératives	Nombre d'adhérents	التعاونيات الفلاحية
	عدد التعاونيات	عدد المنخرطين	
Coopératives laitières de transformation	1	0	تحويل الحليب
Collecte et commercialisation du lait	41	2 465	جمع وتسويق الحليب
Approvisionnement et commercialisation	34	1 655	التموين والتسويق
Production et commercialisation du câpre	16	340	إنتاج وتسويق الكبار
Huileries et trituration	38	685	الزيوت
Élevage	49	861	تربية المواشي
Avicole	6	74	تربية الدواجن
C.d'utilisation du matériel agricole	9	90	استعمال الآلات الفلاحية
Apicole	137	1 365	تربية النحل
Pompage	1	539	ضخ المياه
Irrigation	0	0	الري
Élevage des lapins (Cunicole)	6	51	تربية الأرانب
Amélioration génétique	0	0	تحسين النسل
Amélioration pastorale	0	0	تحسين المراعي
Engraissement	0	0	التسمين
Exploitation en commun des terres collectiv	5	54	أراضي الجموع
Exploitation et commercialisation plantes m	6	134	استغلال النباتات الطبية
Dattiers	0	0	التمور
Production animale et végétale	0	0	الإنتاج النباتي والحيواني
Pépinières	0	0	المشاتل
Insémination artificielle	0	0	التلقيح الإصطناعي
Amélioration des arbres fruitiers	0	0	تحسين الأشجار المثمرة
Cactus	5	85	تحويل الصبار
Marâchage	3	21	الخضروات
Conditionnement des fruits	0	0	تبريد وتغليف وتسويق الفواكه
<b>TOTAL</b>	<b>357</b>	<b>8 419</b>	<b>المجموع</b>

Source:O.DE.CO.

المصدر : مكتب تنمية التعاون

Année 2011

سنة 2011

3- Répartition des coopératives artisanales par branche  
d'activité dans la région3- توزيع تعاونيات الصناعة التقليدية حسب النشاط  
بالجهة

Coopératives artisanales	Nombre de coopératives	Nombre d'adhérents	تعاونيات الصناعة التقليدية
	عدد التعاونيات	عدد المنخرطين	
Tisserands (Derrazas)	1	72	الدراسة
Tissage de tapis	4	66	نسيج الزرابي
Tannerie	0	0	الدباغة
Production de chaussures	0	0	الأحذية
Construction	1	24	البناء
Sculpture sur plâtre	0	0	النحت على الجبس
Mosaïque, Zelligeurs	0	0	موزاييك والزليج
Meuniserie	2	45	النجارة
Couture et broderie	12	193	الطرز والخياطة
Poterie et céramique	2	53	الفخارة والخزف
Commercialisation produits artisanau	1	34	تسويق منتجات الصناعة التقليدية
Electricité	0	0	الكهرباء
Peinture	4	172	الصباغة
Sculpture des pierres (fossiles)	2	18	النحت على الأحجار
Mécanique	1	9	الميكانيك
Forgerie	0	0	الحدادة
Cordonnerie	6	146	الخراسة
Delainnerie	0	0	اللباطة
Couture (Tailleurs)	27	289	الخياطة
Handicapés ( tissage-tricot)	0	0	المعاقون ( نسيج التريكو )
Art et décor	6	64	الفن و الديكور
Boulangerie	3	25	صناعة الحلويات
Moroquiriers	2	28	صناعة الجلد
Textile broderie	1	8	النسيج و الطرز
Traiteurs	1	12	تموين الحفلات
Autre	1	7	أخر
<b>Total</b>	<b>77</b>	<b>1 265</b>	<b>المجموع</b>

Source: O.D.E.CO.

المصدر: مكتب تنمية التعاون

# الجزء الرابع :

## البنية التحتية

# **PARTIE IV :**

## **INFRASTRUCTURE**

## الجزء الرابع :

الفصل 1: النقل و حوادث السير

## **PARTIE IV :**

**CHAPITRE 1 : Transport et Accidents**

1- Réseau routier par province

1- الشبكة الطرقيّة حسب الإقليم

Unité : en Km

الوحدة : ب كلم

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAOUNATE تاونات	GUERCIF جرسيف	TAZA تازة	REGION الجهة	البيانات
<b>ROUTES NATIONALES</b>	<b>285</b>	<b>111</b>	<b>219,3</b>	<b>76</b>	<b>691</b>	الطرق الوطنية
REJETUES	285	111	219,3	76	691	المعبدة
NON REJETUES	0	0	0	0	0	الغير معبدة
<b>ROUTES REGIONALES</b>	<b>46</b>	<b>369</b>	<b>84,3</b>	<b>375</b>	<b>874</b>	الطرق الجهوية
REJETUES	46	369	84,3	375	874	المعبدة
NON REJETUES	0	0	0	0	0	الغير معبدة
<b>ROUTES PROVINCIALES</b>	<b>257</b>	<b>850</b>	<b>352,5</b>	<b>750</b>	<b>2 210</b>	الطرق الإقليمية
REJETUES	257	818	260,2	495	1 830	المعبدة
NON REJETUES	0	32	92,3	255	379	الغير معبدة

Source : Directions provinciales de l'équipement et du transport

المصدر: المديريات الإقليمية للتجهيز و النقل

2- Nombre de ponts par province

2- عدد القناطر حسب الإقليم

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAOUNATE تاونات	GUERCIF جرسيف	TAZA تازة	البيانات
NOMBRE DE PONTS SUR ROUTES NATIONALES	-	24	-	-	عدد القناطر على الطرق الوطنية
NOMBRE DE PONTS SUR ROUTES REGIONALES	-	103	-	-	عدد القناطر على الطرق الجهوية
NOMBRE DE PONTS SUR ROUTES PROVINCIALES	-	98	-	-	عدد القناطر على الطرق الإقليمية

Source : Directions provinciales de l'équipement et du transport

المصدر: المديريات الإقليمية للتجهيز و النقل

3- Parc de transport public par province

3- مستودع النقل العمومي حسب الإقليم

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAOUNATE تاونات	GUERCIF جرسيف	TAZA تازة	البيانات
<b>VOYAGEURS</b>					<b>المسافرون</b>
NOMBRE D'ENTREPRISES	-	11	-	-	عدد الشركات
CARS DE SERIE A	-	8	-	-	حافلة رقم أ
CARS DE SERIE B	-	0	-	-	حافلة رقم ب
CARS DE SERIE C	-	1	-	-	حافلة رقم ت
VEHICULES DE TRTS TOURISTIQUES	-	0	-	-	سيارات النقل السياحي
<b>MARCHANDISES</b>					<b>السلع</b>
TOUTES DIRECTIONS	-	0	-	-	جميع الاتجاهات
NOMBRE D'ENTREPRISES	-	1 500	-	-	عدد الشركات
NOMBRE DE VEHICULES	-	0	-	-	عدد السيارات
CAPACITE EN TONNES	-	0	-	-	الحمولة بالطن
CAMIONNAGE VILLE	-	0	-	-	شاحنات المدينة
DEMENAGEMENT	-	0	-	-	الترحيل

Source : Directions provinciales de l'équipement et du transport

المصدر: المديريات الإقليمية للتجهيز و النقل



4- Permis de conduire délivrés par sexe et province

4- رخص السياقة حسب الجنس و الأقاليم

SEXE	AL HOCEIMA الحسيمة	GUERCIF-TAZA تازة- جرسيف	TAOUNATE تاونات	REGION الجهة	الجنس
MASCULIN	1 997	3 634	2 875	8 506	الذكور
FEMININ	43	644	192	879	الإناث
<b>TOTAL</b>	<b>2 040</b>	<b>4 278</b>	<b>3 067</b>	<b>9 385</b>	<b>المجموع</b>

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر: التثيرة الاحصائية السنوية للمغرب 2013

5- Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre

5- تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل و النوع

CATEGORIE	Centres d'immatriculation à مراكز التسجيل ب				REGION الجهة	النوع
	AL HOCEIMA الحسيمة	GUERCIF-TAZA تازة- جرسيف	TAOUNATE تاونات	REGION الجهة		
MOTOCYCLETES	8	-	9	17	الدراجة النارية	
VOITURE DE TOURISME	888	117	993	1 998	سيارة السياحة	
VEHICULES UTILITAIRES	1 286	643	1 560	3 489	العربات النفعية	
<b>TOTAL</b>	<b>2 182</b>	<b>760</b>	<b>2 562</b>	<b>5 504</b>	<b>المجموع</b>	

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر: التثيرة الاحصائية السنوية للمغرب 2013

6- Réception à titre isolé en nombre

DESIGNATION	AL HOCEIMA* الحسيمة	TAOUNATE تاونات	GUERCIF جرسيف	TAZA تازة	البيانات
VOITURES REÇUES DE L'ETRANGER	496	64	-	-	السيارات الآتية من الخارج
CHANGEMENT DE MOTEURS	0	-	-	-	تغيير المحركات
CHANGEMENT D'IMMATRICULATION	226	122	-	-	تغيير الترقيم
VENTES AUX ENCHERES	1	3	-	-	بيع بالمزاد العلني
AUTRES	27	-	-	-	أخر

Source : Directions provinciales de l'équipement et du transport

المصدر: المديريات الإقليمية للتجهيز و النقل

\* Année 2011

\* سنة 2011

7- Trafic aérien commercial selon le type de vol

7- النقل الجوي التجاري حسب نوع الرحلة

Type de vol	Al Hoceima			نوع الرحلة
	vol regulier رحلة عادية	vol irrégulier رحلة غير عادية	Total المجموع	
Mouvements des avions	280	126	406	تحرك الطائرات
Passagers	27 599	16 549	44 148	العاثرون
Fret (En Tonne)	5,734	-	5,734	السلع (بالطن)
Poste (En tonne)	-	-	-	المراسلات (بالطن)

Source : Administration Aéroport d'Al Hoceima

المصدر : إدارة مطار الحسيمة

8- Mouvements des passagers

8- تحركات العاثرين

Désignation	Al Hoceima الحسيمة	البيانات
<b>Mouvements commerciaux</b>	<b>44 148</b>	التحركات التجارية
Arrivées	19 569	الوصول
Départs	19 776	الانطلاق
Transits	4 803	العبور
<b>Autres mouvements</b>	<b>506</b>	تحركات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>44 654</b>	<b>المجموع</b>

Source : Administration Aéroport d'Al Hoceima

المصدر : إدارة مطار الحسيمة

9- Mouvements des avions

9- تحركات الطائرات

DESIGNATION	Al Hoceima الحسيمة	البيانات
<b>Trafic commercial</b>	<b>406</b>	السلع التجارية
Arrivées	140	الوصول
Départ	140	الانطلاق
Autres mouvements	126	تحركات أخرى
<b>Vol de service</b>	<b>325</b>	رحلات المصلحة
Avions privés	76	الطائرات الخاصة
Avions militaires	229	الطائرات العسكرية
Avions de l'état	20	طائرات الدولة
<b>TOTAL</b>	<b>731</b>	<b>المجموع</b>

Source : Administration Aéroport d'Al Hoceima

المصدر : إدارة مطار الحسيمة

10- Trafic aérien commercial selon les lignes

10- النقل الجوي التجاري حسب الخطوط

Lignes	Al Hoceima الحسيمة			الخطوط
	Lignes (nombre)	Passagers (nombre) <sup>(1)</sup>	Fret (tonne) <sup>(2)</sup>	
	الخطوط	العابرون	السلع	
Intérieur	0	10	0	الداخل
Afrique	0	0	0	افريقيا
Europe	France	0	0	فرنسا
	Autres	4	39 335	5,734
Orient	0	0	0	الشرق
Autres	0	0	0	أخر
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>39 345</b>	<b>5,734</b>	<b>المجموع</b>

Source : Administration Aéroport d'Al Hoceima

المصدر: إدارة مطار الحسيمة

(1) : Non compris les transits et les passagers des autres mouvements

(1) لا يشمل التحويلات و العابرين لنشاطات أخرى

(2) : Il s'agit de fret payant

(2) السلع المؤداة

11- Transport des passagers et fret selon les lignes

11- نقل المسافرين و البضائع حسب الخطوط

Désignation	Al Hoceima الحسيمة		البيانات
	Arrivée الوصول	Départ الانطلاق	
<b>Passagers (nombre)</b>			<b>العابرون (العدد)</b>
Intérieur	3	7	الداخل
Afrique	0	0	افريقيا
France	0	0	فرنسا
Europe	19 566	19 769	أوروبا
Orient	0	0	الشرق
Autres	0	0	أخر
<b>FRET (TONNE)</b>			<b>السلع (الطن)</b>
Intérieur	0	0	الداخل
Afrique	0	0	افريقيا
France	0	0	فرنسا
Europe	5,734	0	أوروبا
Orient	0	0	الشرق
Autres	0	0	أخر

Source : Administration Aéroport d'Al Hoceima

المصدر: إدارة مطار الحسيمة

12- Accidents constatés sur route selon le type et la province

12- حوادث السير خارج المدن حسب النوع و الإقليم

TYPE D'ACCIDENTS	AL HOCEIMA الحسيمة	*TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	*GUERCIF جرسيف	نوع الحوادث
CORPORELS	198	339	216	177	الخصائر البشرية
MORTELS	23	46	23	36	مميّنة
NON MORTELS	175	293	193	141	غير مميّنة
DEGATS MATERIELS	11	10	7	13	الخصائر المادية
<b>TOTAL</b>	<b>209</b>	<b>349</b>	<b>223</b>	<b>190</b>	<b>المجموع</b>

Source : Gendarmerie Royale des provinces de la région

المصدر: الدرك الملكي بأقاليم الجهة

13- Accidents constatés sur route selon la cause et la province

13- حوادث السير خارج المدن حسب السبب و الإقليم

CAUSE	AL HOCEIMA الحسيمة	*TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	*GUERCIF جرسيف	السبب
EXCES DE VITESSE	45	23	84	5	الزيادة في السرعة
DEFAILLANCE MECANIQUE	5	9	0	2	أخطاء ميكانيكية
NON RESPECT DE RIORITE	31	15	26	3	عدم احترام الأسبقية
NON RESPECT DU STOP	0	5	2	0	عدم احترام علامة قف
AUTRES CAUSES	128	297	111	180	أسباب أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>209</b>	<b>349</b>	<b>223</b>	<b>190</b>	<b>المجموع</b>

Source : Gendarmerie Royale des provinces de la région

المصدر: الدرك الملكي بأقاليم الجهة

14- Accidents constatés sur route selon les heures de la journée et la province

14- حوادث السير خارج المدن حسب ساعات اليوم و الإقليم

HEURES DE LA JOURNEE	AL HOCEIMA الحسيمة	*TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	*GUERCIF جرسيف	ساعات اليوم
1 H A 6 H	10	25	18	29	من 1 ساعة إلى 6 ساعات
6 H A 12 H	60	93	81	55	من 6 ساعة إلى 12 ساعات
12 H A 19 H	102	56	102	72	من 12 ساعة إلى 19 ساعات
19 H A 24 H	37	175	22	34	من 19 ساعة إلى 24 ساعات
<b>TOTAL</b>	<b>209</b>	<b>349</b>	<b>223</b>	<b>190</b>	<b>المجموع</b>

Source : Gendarmerie Royale des provinces de la région

المصدر: الدرك الملكي بأقاليم الجهة

\*Données année 2011

\*معطيات سنة 2011

Année 2012

سنة 2012

15- Accidents enregistrés sur route selon les jours de la semaine et la province

15- حوادث السير المسجلة خارج المدن حسب أيام الأسبوع و الإقليم

JOURS DE LA SEMAINE	AL HOCEIMA الحسيمة	*TAZA تازة	TAOUNATE تاوانت	*GUERCIF جرسيف	أيام الأسبوع
LUNDI	30	38	34	22	الإثنين
MARDI	32	55	33	30	الثلاثاء
MERCREDI	24	49	42	19	الأربعاء
JEUDI	33	56	41	30	الخميس
VENDREDI	26	49	30	24	الجمعة
SAMEDI	31	52	23	38	السبت
DIMANCHE	33	50	20	27	الأحد
<b>TOTAL</b>	<b>209</b>	<b>349</b>	<b>223</b>	<b>190</b>	<b>المجموع</b>

Source : Gendarmerie Royale des provinces de la région

المصدر : الدرك الملكي بأقاليم الجهة

16- Moyens de locomotion impliqués dans les accidents effectifs sur route selon la province

16- وسائل النقل المسببة لحوادث السير خارج المدن حسب الإقليم

MOYEN DE LOCOMOTION	AL HOCEIMA الحسيمة	*TAZA تازة	TAOUNATE تاوانت	*GUERCIF جرسيف	وسائل النقل
MOTOCYCLETES	15	33	18	17	الدراجة النارية
CYCLES	6	14	1	1	الدراجات
VOITURES DU TOURISME	233	353	213	109	سيارات السياحة
CAMIONS ET CAMIONNETTE	8	60	25	20	الشاحنات
AUTOCARS	3	6	3	4	الحافلات الخاصة
AUTRES VEHICULES	28	42	48	7	سيارات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>293</b>	<b>508</b>	<b>308</b>	<b>158</b>	<b>المجموع</b>

Source : Gendarmerie Royale des provinces de la région

المصدر : الدرك الملكي بأقاليم الجهة

17- Victimes des accidents de la circulation sur route selon la catégorie et la province

17- ضحايا حوادث السير خارج المدن حسب النوع و الإقليم

CATEGORIE	AL HOCEIMA الحسيمة	*TAZA تازة	TAOUNATE تاوانت	*GUERCIF جرسيف	النوع
PIETONS	34	69	74	18	الراجلين
TUES	3	12	14	6	القتلى
BLESSES	31	57	60	12	الجرحي
CONDUCTEURS	138	298	186	161	الساقيين
TUES	17	13	4	20	القتلى
BLESSES	121	285	182	141	الجرحي
PASSAGERS	297	401	219	238	العابرين
TUES	9	29	0	24	القتلى
BLESSES	288	372	219	214	الجرحي
<b>TOTAL</b>	<b>469</b>	<b>768</b>	<b>479</b>	<b>417</b>	<b>المجموع</b>
TUES	29	54	18	50	القتلى
BLESSES	440	714	461	367	الجرحي

Source : Gendarmerie Royale des provinces de la région

المصدر : الدرك الملكي بأقاليم الجهة

\*Données année 2011

\*معطيات سنة 2011

Année 2012

سنة 2012

18-Victimes des accidents de la circulation sur route selon l'âge et la province

18- ضحايا حوادث السير خارج المدن حسب السن و الإقليم

GROUPES D'AGE	AL HOCEIMA الحسيمة	*TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	*GUERCIF جرسيف	السن
<b>TUES</b>	<b>29</b>	<b>54</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>القتلى</b>
MOINS DE 7 ANS	1	7	0	0	أقل من 7 سنوات
7 ANS A 20 ANS	2	14	11	4	7 سنوات الى 20 سنة
20 ANS A 40 ANS	19	17	7	10	20 سنوات الى 40 سنة
40 ANS ET PLUS	7	16	0	3	سنة فما فوق 40
<b>BLESSES</b>	<b>440</b>	<b>714</b>	<b>461</b>	<b>138</b>	<b>الجرحي</b>
MOINS DE 7 ANS	7	15	0	0	أقل من 7 سنوات
7 ANS A 20 ANS	85	211	147	8	7 سنوات الى 20 سنة
20 ANS A 40 ANS	230	293	160	50	20 سنوات الى 40 سنة
40 ANS ET PLUS	118	195	154	80	سنة فما فوق 40

Source : Gendarmerie Royale des provinces de la région

المصدر: الدرك الملكي بأقاليم الجهة

19- Accidents constatés en agglomération selon le type

19- حوادث السير بالمدن حسب النوع و الإقليم

TYPE D'ACCIDENTS	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	GUERCIF جرسيف	نوع الحوادث
<b>CORPORELS</b>	<b>217</b>	<b>517</b>	-	<b>221</b>	<b>الخسائر البشرية</b>
MORTELS	4	10	-	2	مميّنة
NON MORTELS	213	507	-	219	غير مميّنة
<b>DEGATS MATERIELS</b>	<b>42</b>	<b>81</b>	-	<b>37</b>	<b>الخسائر المادية</b>
<b>TOTAL</b>	<b>259</b>	<b>598</b>	-	<b>258</b>	<b>المجموع</b>

Source : Sûreté Nationale des provinces de la région

المصدر: الأمن الوطني بأقاليم الجهة

20- Accidents constatés en agglomération selon la cause et la province

20- حوادث السير بالمدن حسب السبب و الإقليم

CAUSE	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	GUERCIF جرسيف	السبب
EXCES DE VITESSE	13	42	-	145	الزيادة في السرعة
DEFAILLANCE MECANIQUE	4	1	-	0	أخطاء ميكانيكية
NON RESPECT DE PRIORITE	21	54	-	48	عدم احترام الأسبقية
NON RESPECT DU STOP	44	26	-	53	عدم احترام علامة قف
AUTRES CAUSES	177	119	-	105	أسباب أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>259</b>	<b>242</b>	-	<b>351</b>	<b>المجموع</b>

Source : Sûreté Nationale des provinces de la région

المصدر: الأمن الوطني بأقاليم الجهة

\*Données année 2011

\*معطيات سنة 2011

Année 2012

سنة 2012

21- Accidents constatés en agglomération slon les heures de la journée et lma province

21- حوادث السير بالمدن حسب ساعات اليوم و الإقليم

HEURES DE LA JOURNEE	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	GUERCIF جرسيف	ساعات اليوم
1 H A 6 H	27	28	-	23	من 1 ساعة إلى 6 ساعات
6 H A 12 H	63	143	-	48	من 6 ساعة إلى 12 ساعات
12 H A 19 H	134	314	-	121	من 12 ساعة إلى 19 ساعات
19 H A 24 H	35	113	-	66	من 19 ساعة إلى 24 ساعات
<b>TOTAL</b>	<b>259</b>	<b>598</b>	<b>-</b>	<b>258</b>	<b>المجموع</b>

Source : Sûreté Nationale des provinces de la région

المصدر: الأمن الوطني بأقاليم الجهة

22- Moyens de locomotion impliqués dans les accidents effectifs en agglomération selon la province

22- وسائل النقل المسببة لحوادث السير بالمدن حسب الإقليم

MOYEN DE LOCOMOTION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	GUERCIF جرسيف	وسائل النقل
MOTOCYCLETTES	33	148	-	85	الدراجة النارية
CYCLES	8	25	-	25	الدراجات
VOITURES DU TOURISME	208	702	-	124	سيارات السياحة
CAMIONS ET CAMIONNETTES	41	49	-	22	الشاحنات
AUTOCARS	1	2	-	12	الحافلات الخاصة
AUTRES VEHICULES	91	12	-	36	سيارات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>382</b>	<b>938</b>	<b>-</b>	<b>304</b>	<b>المجموع</b>

Source : Sûreté Nationale des provinces de la région

المصدر: الأمن الوطني بأقاليم الجهة

23- Accidents enregistrés en agglomération selon les jours de la semaine et la province

23- حوادث السير المسجلة بالمدن حسب أيام الأسبوع و الإقليم

JOURS DE LA SEMAINE	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانات	GUERCIF جرسيف	أيام الأسبوع
LUNDI	38	98	-	51	الاثنين
MARDI	38	67	-	60	الثلاثاء
MERCREDI	45	80	-	24	الأربعاء
JEUDI	43	109	-	34	الخميس
VENDREDI	31	115	-	30	الجمعة
SAMEDI	42	64	-	42	السبت
DIMANCHE	22	65	-	17	الأحد
<b>TOTAL</b>	<b>259</b>	<b>598</b>	<b>-</b>	<b>258</b>	<b>المجموع</b>

Source : Sûreté Nationale des provinces de la région

المصدر: الأمن الوطني بأقاليم الجهة

Année 2012

سنة 2012

24-Victimes des accidents de la circulation en agglomération selon la catégorie et la province

24- ضحايا حوادث السير بالمدن حسب النوع و الإقليم

CATEGORIE	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاونات	GUERCIF جرسيف	النوع
<b>PIETONS</b>	<b>105</b>	<b>266</b>	-	<b>73</b>	<b>الراجلين</b>
TUES	2	8	-	0	القتلى
BLESSES	103	258	-	73	الجرحى
<b>CONDUCTEURS</b>	<b>92</b>	<b>275</b>	-	<b>267</b>	<b>الساائقين</b>
TUES	2	3	-	2	القتلى
BLESSES	90	272	-	265	الجرحى
<b>PASSAGERS</b>	<b>61</b>	<b>291</b>	-	<b>15</b>	<b>العابرين</b>
TUES	0	1	-	0	القتلى
BLESSES	61	290	-	15	الجرحى
<b>TOTAL</b>	<b>258</b>	<b>832</b>	-	<b>355</b>	<b>المجموع</b>
TUES	4	12	-	2	القتلى
BLESSES	254	820	-	353	الجرحى

Source : Sûreté Nationale des provinces de la région

المصدر: الأمن الوطني بإقاليم الجهة

25- Victimes des accidents de la circulation en agglomération selon l'âge et la province

25- ضحايا حوادث السير بالمدن حسب السن

GROUPE D'AGE	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاونات	GUERCIF جرسيف	فئات السن
<b>TUES</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	-	<b>2</b>	<b>القتلى</b>
MOINS DE 7 ANS	0	0	-	0	أقل من 7 سنوات
7 ANS A 20 ANS	1	2	-	0	7 سنوات الى 20 سنة
20 ANS A 40 ANS	3	8	-	2	20 سنوات الى 40 سنة
40 ANS ET PLUS	0	2	-	0	سنة فما فوق 40
<b>BLESSES</b>	<b>254</b>	<b>820</b>	-	<b>353</b>	<b>الجرحى</b>
MOINS DE 7 ANS	18	14	-	24	أقل من 7 سنوات
7 ANS A 20 ANS	38	200	-	46	7 سنوات الى 20 سنة
20 ANS A 40 ANS	120	470	-	229	20 سنوات الى 40 سنة
40 ANS ET PLUS	78	136	-	54	40 سنة فما فوق

Source : Sûreté Nationale des provinces de la région

المصدر: الأمن الوطني بإقاليم الجهة



## الجزء الرابع :

الفصل 2 : البريد و المواصلات

## **PARTIE IV :**

**CHAPITRE 2 : Poste et Télécommunications**

1- Equipements postaux selon les provinces

1- التجهيزات البريدية حسب الأقاليم

Réseau postal	Al Hoceima الحسيمة	Taza-Guercif تازة-جرسيف	Taounate تاونات	Ensemble المجموع	الشبكة البريدية
<u>Réseau de contact</u>					<u>شبكة الإتصال</u>
Bureaux de postes	15	29	17	61	مكاتب بريدية
Agences postales	18	30	37	85	وكالات بريدية
Guichets annexes	0	2	0	2	شبابيك ملحقة
Intermédiaires agréés (points de vente de timbre)	0	0	0	0	الوسطاء المقبولون (نقط بيع الطوابع)
<u>Le Réseau de collecte</u>	0	0	0	0	<u>شبكة التجميع</u>
Boîte aux lettres supplémentaire en dehors des étab. postaux	25	54	71	150	صناديق البريد الإضافية خارج المؤسسات البريدية
<u>Le Réseau de distribution:</u>	0	0	0	0	<u>شبكة التوزيع</u>
Nombre de boîtes postales	443	540	410	1 393	عدد الصناديق البريدية
Tournées	14	26	7	47	الجولات

Source: Barid Al Maghrib de la Région

المصدر: بريد المغرب بالجهة

2-Mandats, colis et paquets postaux selon les provinces

2-الحوالات و الطرود البريدية حسب الأقاليم

Désignation	Al Hoceima الحسيمة	Taza-Guercif تازة-جرسيف	Taounate تاونات	Ensemble المجموع	البيانات
Mandats (en nombre)					الحوالات (بالعدد)
Emis	71 813	74 015	58 082	203 910	المرسلة
Payés	72 979	231 763	117 911	422 653	المؤداة
Mandats (en 10 <sup>3</sup> DH)					الحوالات (بألف درهم)
Emis	161955	71881	142 587	376 423	المرسلة
Payés	246341	172539	252 489	671 369	المؤداة
Colis postaux (en nombre)					الطرود البريدية (بالعدد)
Expédiés	263	403	64	730	المرسلة
Reçus	665	657	96	1 418	الواردة

Source: Barid Al Maghrib de la Région

المصدر: بريد المغرب بالجهة

3- Les recettes des P.T.T selon les provinces

3- محاصيل البريد والتلغراف و التلفون حسب الأقاليم

Unité 1000 Dh

بألف درهم

Recettes	Al Hoceima الحسيمة	Taza-Guercif تازة-جرسيف	Taounate تاونات	Total المجموع	المحاصيل
Recettes postales	1461	3223	986	5670	المحاصيل البريدية
Recettes téléphoniques	1164	69	60	1293	المحاصيل التلفونية
Recettes télégraphiques	10,0	20	1	31	المحاصيل التلغرافية
Recettes des services financiers	1817	1619	1089	4525	محاصيل المصالح المالية
Autres recettes	443	360	125	928	محاصيل أخرى

Source: Barid Al Maghrib de la Région

المصدر: بريد المغرب بالجهة

## الجزء الرابع :

الفصل 3: الطاقة و الماء الصالح للشرب

## **PARTIE IV :**

**CHAPITRE 3 : Energie et Eau potable**

## 1- Nombre d'abonnés et ventes d'énergie électrique selon le niveau de tension et la province (Année 2012)

## 1- عدد المشتركين و مبيعات الطاقة الكهربائية حسب مستوى الضغط و الإقليم (سنة 2012)

Niveau de tension	* Al Hoceima الحسيمة		Taza تازة		TAOUNATE تاونات		Guercif جرسيف		مستوى الضغط
	Nb Clients	MWh	Nb Clients	MWh	Nb Clients	MWh	Nb Clients	MWh	
	عدد المشتركين	المبيعات بألف كلواطس	عدد المشتركين	المبيعات بألف كلواطس	عدد المشتركين	المبيعات بألف كلواطس	عدد المشتركين	المبيعات بألف كلواطس	
<b>Moyenne Tension</b>	<b>173</b>	<b>24 324</b>	-	-	-	-	<b>106</b>	<b>10 163</b>	<b>الضغط المتوسط</b>
MT GENERAL	173	24 324	-	-	-	-	69	6 709	الضغط المتوسط العام
MT VERT	0	0	-	-	-	-	37	3 454	الضغط المتوسط الاخضر ( التعريف الفلاحية )
<b>Basse Tension</b>	<b>89 400</b>	<b>103 718</b>	-	-	-	-	<b>31 146</b>	<b>41 247</b>	<b>الضغط الادنى</b>
Usage Domestique	78 883	73 014	-	-	-	-	28 344	32 009	الانارة المنزلية
Eclairage Patente	8 160	14 611	-	-	-	-	2 235	4 010	الانارة/الباتنتا
Eclairage Administratif	1 023	4 026	-	-	-	-	242	1 008	الانارة الادارية
Eclairage Public	405	9 622	-	-	-	-	150	3 370	الانارة العمومية
Force Motrice Agricole	372	677	-	-	-	-	42	194	القوة المحركة الفلاحية
Force Motrice Industrielle	557	1 768	-	-	-	-	133	656	القوة المحركة الصناعية
<b>Total</b>	<b>89 573</b>	<b>128 042</b>	-	-	-	-	<b>31 252</b>	<b>51 410</b>	<b>المجموع</b>

Source : ONEEP

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

\* Données année 2011

\*معطيات سنة 2011

## HYDROCARBURES

## هيدروكاربور

## 2- Activités des centres emplisseurs des gaz propane et butane en tonne

## 2- نشاط المراكز المستعملة لغاز البروبان و البوتان بالطن

Année 2012

سنة 2012

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	البيانات
<b>RECEPTION</b>			<b>الاستقبال</b>
Propane	78,240	64,140	البروبان
Butane	19 008,940	28 610,240	البوتان
<b>EMPLISSAGE</b>			<b>الاستعمال</b>
Propane	46,716	62,254	البروبان
Butane	19 799,232	23 138,475	البوتان
<b>LIVRAISON</b>			<b>الشحن</b>
Propane	46,716	62,254	البروبان
Butane	19 799,232	29 198,475	البوتان

Source : Salam Gaz centre emplisseurs d'Al Hoceima et Taza

المصدر : سلام غاز مركز الملئ للحسيمة و تازة

3- Quantité d'eau produite distribuée et facturée aux abonnés en m<sup>3</sup>  
selon la province

3- كمية الماء المنتجة الموزعة و المسجلة للمستهلكين بالمتري المكعب  
حسب الإقليم

PROVINCE	QUANTITE EN m <sup>3</sup>			الإقليم
	PRODUITE المنتجة	DISTRIBUEE الموزعة	FACTUREE المسجلة	
<b>AL HOCEIMA</b>	<b>8 904 330</b>	<b>8 358 244</b>	<b>5 932 323</b>	<b>الحسيمة</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>7 009 773</b>	<b>6 622 330</b>	<b>4 649 755</b>	<b>البلديات</b>
AL HOCEIMA	4 248 530	3 936 248	2 676 897	الحسيمة
BNI BOUAYACH	691 399	678 275	540 837	بني بو عياش
IMZOUREN	1 516 628	1 474 986	1 013 174	إمزورن
TARGUIST	553 216	532 821	418 847	تاركيست
<b>CENTRES</b>	<b>1 894 557</b>	<b>1 735 914</b>	<b>1 282 568</b>	<b>المراكز</b>
AJDIR	210 314	208 333	180 656	أجدير
AIT KAMRA	156 197	151 285	119 457	آيت قمره
SIDI BOUTMIM	89 981	86 075	77 108	سيدي بوتيميم
IZEMMOUREN	248 029	228 185	121 649	إزمورن
ROUADI	57 087	55 647	38 991	رواضي
TORRES CALA-IRIS	17 129	16 468	13 382	طوريس كالايريس
BNI BOUFRAH	38 047	36 866	29 269	بني بوفراح
SNADA	19 717	18 948	16 842	سنادة
AZGHAR	66 162	63 699	45 012	أزغار
TAMASSINT	225 741	217 175	123 502	تماسينت
ISSAGUEN	117 179	108 909	73 464	إساقن
SIDI BOUAFIF	222 243	215 696	187 838	سيدي بو عفيف
MNOD	101 845	94 570	64 779	امنود
LOUTA	84 493	77 285	65 286	لوطا
BNI HDIFA	177 902	112 891	89 128	بني حديفة
BNI ABDELLAH	50 100	32 075	26 032	بني عبدالله
BNI GMIL	12 391	11 807	10 173	بني جميل
<b>TAOUNATE</b>	<b>6 242 013</b>	<b>5 561 489</b>	<b>2 937 100</b>	<b>تاونات</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>3 381 773</b>	<b>2 886 615</b>	<b>1 877 202</b>	<b>البلديات</b>
TAOUNATE	1 640 821	1 555 873	1 036 845	تاونات
KARIAT BA MED	890 792	666 453	442 904	قرية بامحمد
TISSA	440 012	409 279	221 673	تيسة
GHAFFSAI	410 148	255 010	175 780	غفساي
<b>CENTRES</b>	<b>2 860 240</b>	<b>2 674 874</b>	<b>1 059 898</b>	<b>المراكز</b>
MY BOUCHTA	164 454	123 008	64 105	مولاي بوشة
M'KNASSA	645 121	572 765	105 469	مكناسة
AIN GDAH	1 349 744	1 294 258	346 277	عين لكدح
OUERTZAGH	73 833	70 879	59 010	ورتراغ
AIN AICHA	397 716	392 204	328 868	عين عايشة
GHOVAZI	53 488	50 452	42 418	لغوازي
AIN MADIOUNA	175 884	171 308	113 751	عين مديونة
<b>TAZA-GUERCIF</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>تازة-جرسيف</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>7 787 112</b>	<b>5 991 009</b>	<b>3 682 967</b>	<b>البلديات</b>
TAZA (Adduction Bab Louta)	3 860 702	2 209 841	911 146	تازة (باب لوطا)
GUERCIF	2 419 567	2 340 024	1 713 522	جرسيف
OUED AMLIL	455 976	442 690	336 660	واد أمليل
TAHLA	1 050 867	998 454	721 639	تاهلة
<b>CENTRES</b>	<b>1 457 248</b>	<b>938 972</b>	<b>760 590</b>	<b>المراكز</b>
MATMATA	102 072	99 010	87 789	مطماطة
ZRARDA	197 005	193 063	151 200	زرارده
BOUZEMLANE	53 692	52 028	46 026	بوزملان
BAB BOUDIR	15 392	14 393	12 236	باب بودير
OULED ZBAIR	371 660	203 115	160 324	اولاد زباير
ZAQUIAT SIDI ABDELJALIL	56 517	54 823	49 270	زاوية سيدي عبد الجليل
TADDART	34 213	31 758	23 509	تادارت
BNI FRASSEN	62 903	46 844	39 060	بني فراسن
SMIAA	48 003	45 505	33 246	صميعة
BAB MARZOUKA	179 172	70 221	49 654	باب مرزوقة
MAKNASSA GHARBIA	72 301	28 201	23 806	مكناسة الغربية
BNI LENT	73 360	27 902	22 469	بني لنت
MSILA	125 435	47 631	42 705	مسيلة
OULED CHRIF	15 156	6 373	5 150	اولاد الشريف
BOUKALAL	50 367	18 105	14 146	بوقلال
BAB MROUJ TAIFA	60 915	18 146	9 078	باب مروج الطايفة
MEZGUITEME	34 387	32 322	22 424	مزكيتام
TRAIBA	10 815	4 350	1 611	اترايبة

Source : ONEEP

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

## EAU POTABLE

الماء الصالح للشرب

Année 2012

سنة 2012

## 4- Quantité d'eau facturée en m3 selon le type de consommateur et la province

## 4- كمية الماء المستهلكة بـ م3 حسب نوع المستهلك و الإقليم

PROVINCE	Ménages الأسر	Administrations الإدارات	Entreprises الشركات	Autres اخرى	الإقليم
<b>AL HOCEIMA</b>	<b>5 875 770</b>	<b>704 008</b>	<b>267 815</b>	<b>123 730</b>	<b>الحسيمة</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>3 889 141</b>	<b>539 373</b>	<b>207 848</b>	<b>13 393</b>	<b>البلديات</b>
AL HOCEIMA	2 118 793	404 357	145 918	7 829	الحسيمة
BNI BOUAYACH	495 459	35 347	10 031	0	بني بوعياش
IMZOUREN	931 607	64 139	17 428	0	إمزورن
TARGUIST	343 282	35 530	34 471	5 564	تاركيست
<b>CENTRES</b>	<b>1 986 629</b>	<b>164 635</b>	<b>59 967</b>	<b>110 337</b>	<b>المراكز</b>
AJDIR	149 665	14 955	15 049	987	أجدير
AIT KAMRA	80 864	18 748	7 902	11 943	أيت قمره
SIDI BOUTMIM	66 102	7 406	190	3 410	سيدي بوتميم
IZEMMOUREN	106 840	3 925	10 834	50	إزمورن
ROUADI	27 698	3 662	2 989	4 642	رواضي
TORRES CALA-IRIS	10 624	2 758	0	0	طوريس كالايريس
BNI BOUFRAH	17 242	5 452	1 165	5 410	بني بوفراح
SNADA	11 746	863	343	3 890	سنادة
AZGHAR	49 894	799	2 963	356	أزغار
TAMASSINT	1 144 546	3 547	0	5 409	تاماسينت
ISSAGUEN	52 910	11 084	9 470	0	إساكن
SIDI BOUAFIF	112 248	69 076	6 514	0	سيدي بوعفيف
MNOUD	59 379	2 934	0	2 466	امنود
LOUTA	18 258	711	0	46 317	لوطا
BNI HDIFA	60 432	12 418	2 548	13 730	بني حديفة
BNI ABDELLAH	10 858	3 713	0	11 461	بني عبدالله
BNI GMIL	7 323	2 584	0	266	بني جميل
<b>TAOUNATE</b>	<b>2 368 224</b>	<b>496 047</b>	<b>44 463</b>	<b>27 766</b>	<b>تاوانات</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>1 581 788</b>	<b>238 435</b>	<b>30 501</b>	<b>26 478</b>	<b>البلديات</b>
TAOUNATE	876 820	117 716	20 685	21 624	تاوانات
KARIAT BA MED	390 263	47 642	1 082	3 917	قرية بامحمد
TISSA	184 129	31 864	5 411	269	تيسة
GHAFAI	130 576	41 213	3 323	668	غفصاي
<b>CENTRES</b>	<b>786 436</b>	<b>257 612</b>	<b>13 962</b>	<b>1 288</b>	<b>المراكز</b>
MY BOUCHTA	52 593	4 659	6 253	0	مولاي بوشنة
M'KNASSA	99 498	4 819	1 152	0	مكناسة
AIN GDAH	333 051	11 312	1 914	0	عين لكح
OVERTZAGH	40 393	17 316	173	1 128	ورترزاغ
AIN AICHA	115 784	209 675	3 409	0	عين عايشة
GHOVAZI	40 262	2 156	0	0	لغوازي
AIN MADIOUNA	104 855	7 675	1 061	160	عين مديونة
<b>TAZA-GUERCIF</b>	<b>2 986 950</b>	<b>347 073</b>	<b>91 669</b>	<b>106 719</b>	<b>تازة-جرسيف</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>2 378 363</b>	<b>268 649</b>	<b>76 989</b>	<b>47 820</b>	<b>البلديات</b>
GUERCIF	1 450 810	193 750	36 033	32 929	جرسيف
Oued AMLIL	272 645	37 350	22 226	4 439	واد أمليل
TAHLA	654 908	37 549	18 730	10 452	تاهلة
<b>CENTRES</b>	<b>608 587</b>	<b>78 424</b>	<b>14 680</b>	<b>58 899</b>	<b>المراكز</b>
MATMATA	61 380	16 426	512	9 471	مطمطة
ZRARDA	145 149	3 388	2 170	493	زراردة
BOUZEMLANE	36 904	2 706	199	6 217	بوزملان
BAB BOUDIR	4 138	4 009	4 089	0	باب بودير
OULED ZBAIR	138 316	9 543	381	12 084	اولاد زباير
ZAOUAT SIDI ABDELJ.	47 547	1 192	0	531	زاوية سيدي عبد الجليل
TADDART	14 476	8 880	153	0	تادارت
BNI FRASSEN	30 382	4 479	0	4 199	بني فراسن
SMIAA	21 245	232	0	11 769	صميمة
BAB MARZOUKA	41 462	7 544	0	648	باب مرزوقة
MAKNASSA GHARBIA	18 514	1 708	0	3 584	مكناسة الغربية
BNI LENT	17 089	4 651	0	729	بني لنت
MSILA	25 793	12 967	1 625	2 320	مسيلة
OULED CHRIF	1 303	699	0	3 148	اولاد الشريف
BOUKALAL	4 889	0	5 551	3 706	بوقلال

Source :ONEEP

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

5- Nombre d'abonnés selon le type de consommateur et la province

5- عدد المشتركين المسجلين حسب نوع المستهلكين و الإقليم

PROVINCE	Ménages الأسر	Administrations الإدارات	Entreprises الشركات	Autres اخرى	الإقليم
<b>AL HOCEIMA</b>	<b>45 747</b>	<b>768</b>	<b>209</b>	<b>192</b>	<b>الحسيمة</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>35 340</b>	<b>484</b>	<b>181</b>	<b>12</b>	<b>البلديات</b>
AL HOCEIMA	16 557	300	73	7	الحسيمة
BNI BOUAYACH	5 952	63	7	0	بني بوغياش
IMZOURN	9 574	70	17	0	إمزورن
TARGUIST	3 257	51	84	5	تاركيست
<b>CENTRES</b>	<b>10 407</b>	<b>284</b>	<b>28</b>	<b>180</b>	<b>المراكز</b>
AJDIR	1 552	23	5	2	أجدير
AIT KAMRA	971	28	3	27	أيت قمره
SIDI BOUTMIM	655	13	1	8	سيدي بوتميم
IZEMMOUREN	1 275	25	4	1	إزمورن
ROUADI	350	18	1	23	روادي
TORRES CALA-IRIS	114	13	0	0	طوريس كالايريس
BNI BOUFRAH	246	19	1	5	بني بوفراح
SNADA	149	8	0	10	سنادة
AZGHAR	499	4	1	3	أزغار
TAMASSINT	1376	21	0	13	تماسينت
ISSAGUEN	458	25	7	0	إساقن
SIDI BOUAFIF	1176	9	2	0	سيدي بوغيف
MNOUD	575	8	0	4	امنود
LOUTA	166	13	0	50	لوطا
BNI HDIFA	630	29	3	16	بني حديفة
BNI ABDELLAH	119	17	0	17	بني عبدالله
BNI GMIL	96	11	0	1	بني جميل
<b>TAOUNATE</b>	<b>15 347</b>	<b>519</b>	<b>104</b>	<b>550</b>	<b>تاونات</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>15 347</b>	<b>333</b>	<b>67</b>	<b>20</b>	<b>البلديات</b>
TAOUNATE	8 253	184	18	0	تاونات
KARIAT BA MED	3 886	60	8	6	قرية بامحمد
TISSA	1 767	44	18	11	تيسة
GHAFFSAI	1 441	45	23	3	غفصاي
<b>CENTRES</b>	<b>3 792</b>	<b>186</b>	<b>37</b>	<b>530</b>	<b>المراكز</b>
MY BOUCHTA	207	10	1	32	مولاي بوشطة
M'KNASSA	601	25	4	99	مكناسة
AIN GDAH	229	42	8	346	عين لكديح
OUARTZAGH	402	31	6	0	ورنزاع
AIN AICHA	1 009	43	9	3	عين عايشة
GHOVAZI	118	7	1	48	لغوازي
AIN MADIOUNA	1 226	28	8	2	عين مديونة
<b>TAZA-GUERCIF</b>	<b>29 196</b>	<b>467</b>	<b>190</b>	<b>127</b>	<b>تازة-جرسيف</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>22 384</b>	<b>250</b>	<b>154</b>	<b>35</b>	<b>البلديات</b>
GUERCIF	13 357	133	67	22	جرسيف
OUED AMLIL	2 749	66	57	3	واد أمليل
TAHLA	6 278	51	30	10	تاهلة
<b>CENTRES</b>	<b>6 812</b>	<b>217</b>	<b>36</b>	<b>92</b>	<b>المراكز</b>
MATMATA	608	33	7	1	مطماطة
ZRARDA	1 757	18	13	1	زرارده
BOUZEMLANE	468	16	3	1	بوزملان
BAB BOUDIR	36	13	5	0	باب بودير
OULED ZBAIR	1 306	15	0	13	اولاد زباير
ZAQUIAT SIDI ABDELJALIL	501	6	0	1	زاوية سيدي عبد الجليل
TADDART	129	21	0	0	تادارت
BNI FRASSEN	571	9	0	10	بني فراسن
SMIAA	259	3	0	10	صميمة
BAB MARZOUKA	430	15	0	5	باب مرزوقة
MAKNASSA GHARBIA	213	5	0	7	مكناسة الغربية
BNI LENT	194	16	0	3	بني لنت
MSILA	286	19	2	4	مسيلة
OULAD CHRIF	12	5	0	7	اولاد الشريف
BOUKALAL	42	0	6	13	بوكلال
BAB MROUJ-TAIFA	54	8	0	5	باب مروج الطايفة
MEZGUITEME	463	12	0	0	مركيتام
TRAIBA	11	3	0	11	اترايبة

Source :ONEEP

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

EAU POTABLE

الماء الصالح للشرب

Année 2012

سنة 2012

6- Nombre d'abonnés nouveaux selon la province

6- عدد الاشتراكات الجديدة حسب الإقليم

PROVINCE	Ménages الأسر	Administrations الإدارات	Entreprises الشركات	Autres اخرى	الإقليم
<b>AL HOCEIMA</b>	<b>2 421</b>	<b>32</b>	<b>21</b>	<b>5</b>	<b>الحسيمة</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>1 523</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>البلديات</b>
AL HOCEIMA	714	6	9	0	الحسيمة
BNI BOUAYACH	231	0	0	0	بني بوعياش
IMZOURN	480	6	2	0	إمزورن
TARGUIST	98	2	1	0	تاركيست
<b>CENTRES</b>	<b>898</b>	<b>18</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>المراكز</b>
AJDIR	89	1	1	0	أجدير
AIT KAMRA	192	3	2	0	أيت قمر
SIDI BOUTMIM	29	0	0	0	سيدي بوتميم
IZEMMOUREN	77	3	2	0	إزمورن
ROUADI	18	1	0	0	رواضي
TORRES CALA-IRIS	2	1	0	0	طوريس كالايريس
BNI BOUFRAH	9	1	0	0	بني بوفراح
SNADA	12	1	0	0	سنادة
AZGHAR	51	0	2	0	أزغار
TAMASSINT	41	2	0	0	تاماسينت
ISSAGUEN	0	0	1	0	إساجن
SIDI BOUAFIF	270	3	0	0	سيدي بوعفيف
MNOUD	38	0	0	1	امنود
LOUTA	34	1	0	3	لوطا
BNI HDIFA	24	1	1	1	بني حديفة
BNI ABDELLAH	1	0	0	0	بني عبدالله
BNI GMIL	11	0	0	0	بني جميل
<b>TAOUNATE</b>	<b>438</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>تاونات</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>287</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>البلديات</b>
TAOUNATE	132	2	1	0	تاونات
KARIAT BA MED	91	0	0	1	قريبة بامحمد
TISSA	44	0	2	0	تيسة
GHAFAI	20	1	1	0	غفسي
<b>CENTRES</b>	<b>151</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>المراكز</b>
MY BOUCHTA	4	0	0	0	مولاي بوشطة
M'KNASSA	25	0	0	0	مكناسة
AIN GDAH	6	0	0	1	عين لكده
OUERTZAGH	19	0	0	0	ورتراغ
AIN AICHA	45	0	0	0	عين عايشة
GHOUZI	2	0	0	0	لغوازي
AIN MADIOUNA	50	1	0	0	عين مديونة
<b>TAZA-GUERCIF</b>	<b>1 197</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>تازة-جرسيف</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>976</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>البلديات</b>
GUERCIF	658	8	5	3	جرسيف
OUED AMLIL	107	2	3	0	واد أمليل
TAHLA	211	0	2	0	تاهلة
<b>CENTRES</b>	<b>221</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>15</b>	<b>المراكز</b>
MATMATA	29	1	0	0	مطماطة
ZRARDA	58	1	0	0	زرارده
BOUZEMLANE	4	0	0	0	بوزملان
BAB BOUDIR	3	0	0	0	باب بودير
OULED ZBAIR	62	0	0	2	اولاد زباير
ZAOUAT SIDI ABDEL.	5	0	0	1	زاوية سيدي عبد الجليل
TADDART	15	4	0	2	تادارت
BNI FRASSEN	4	0	0	0	بني فراسن
SMIAA	3	0	0	3	صميمة
BAB MARZOUKA	8	0	0	1	باب مرزوقة
MAKNASSA GHARBIA	3	0	0	6	مكناسة الغربية
BNI LENT	3	0	0	0	بني لنت
MSILA	12	0	0	0	مسيلة
OULAD CHRIF	5	0	0	0	اولاد الشريف
BOUKALAL	6	1	2	0	بوقلال
BAB MROUJ TAIFA	1	0	0	0	باب مروج الطايفة

Source : ONEEP

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب



EAU POTABLE

الماء الصالح للشرب

Année 2012

سنة 2012

7- Abonnés résiliés selon les provinces

7- الإشتراكات الملغاة حسب الأقاليم

PROVINCE	Ménages الأسر	Administrations الإدارات	Entreprises الشركات	Autres اخرى	الإقليم
<b>AL HOCEIMA</b>	<b>646</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>9</b>	<b>الحسيمة</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>566</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>البلديات</b>
AL HOCEIMA	280	18	8	1	الحسيمة
BNI BOUAYACH	113	0	3	0	بني بوغياش
IMZOURN	126	2	2	0	إمزورن
TARGUIST	47	0	3	0	تاركيست
<b>CENTRES</b>	<b>80</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>المراكز</b>
AJDIR	0	1	0	0	أجدير
AIT KAMRA	2	0	2	2	ايت قمره
SIDI BOUTMIM	6	0	0	0	سيدي بوتميم
IZEMMOUREN	8	0	2	0	إزمورن
ROUADI	6	0	0	1	روادي
TORRES CALA-IRIS	10	0	0	0	طوريس كالابريس
BNI BOUFRACH	6	0	0	1	بني بوفراح
SNADA	1	0	1	0	سنادة
AZGHAR	0	0	1	0	أزغار
TAMASSINT	18	0	0	3	تاماسينت
ISSAGUEN	8	0	0	0	إساجن
SIDI BOUAFIF	3	0	2	0	سيدي بوغيف
MNOUD	0	0	1	0	امنود
LOUTA	4	0	0	1	لوطا
BNI HDIFA	3	0	1	0	بني حديفة
BNI ABDELLAH	2	0	0	0	بني عبد الله
BNI GMIL	3	0	0	0	بني جميل
<b>TAOUNATE</b>	<b>284</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>تاونات</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>230</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>البلديات</b>
TAOUNATE	114	2	2	1	تاونات
KARIAT BA MED	63	0	1	0	قرية بامحمد
TISSA	31	0	1	4	تيسة
GHAFAI	22	0	0	0	غفسي
<b>CENTRES</b>	<b>54</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>المراكز</b>
MY BOUCHTA	3	0	0	2	مولاي بوشة
M'KNASSA	5	0	0	5	مكناسة
AIN GDAH	7	1	1	0	عين لكح
OUERTZAGH	12	0	0	0	ورتزاغ
AIN AICHA	7	1	1	0	عين عائشة
GHOVAZI	1	0	0	0	لغووازي
AIN MADIOUNA	19	2	0	0	عين مديونة
<b>TAZA-GUERCIF</b>	<b>581</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>تازة-جرسيف</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>521</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>البلديات</b>
GUERCIF	415	3	3	2	جرسيف
OUED AMLIL	48	0	0	0	واد أمليل
TAHLA	58	1	2	1	تاهلة
<b>CENTRES</b>	<b>60</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>المراكز</b>
MATMATA	13	0	0	0	مطماطة
ZRARDA	8	0	1	0	زرارده
BOUZEMLANE	5	1	0	0	بوزملان
BAB BOUDIR	0	1	3	0	باب بودير
OULED ZBAIR	12	0	1	0	اولاد زباير
ZAOUAT SIDI ABDELJALIL	1	0	0	0	زاوية سيدي عبد الجليل
TADDART	4	0	1	0	تادارت
BNI FRASSEN	8	0	0	0	بني فراسن
SMIAA	4	0	0	0	صميمة
BAB MARZOUKA	3	0	0	0	باب مرزوقة
MAKNASSA GHARBIA	0	0	0	0	مكناسة الغربية
BNI LENT	1	0	1	0	بني لنت
MSILA	1	0	0	0	مسيلة
OULAD CHRIF	0	0	0	0	اولاد الشريف
BOUKALAL	0	0	0	0	بوقلال
BAB MROUJ TAIFA	0	0	0	0	باب مروج الطافية
MEZGUITEM	0	0	0	0	مزكيتام
TRAIBA	0	0	0	0	اترايبة

Source : ONEEP

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

## EAU POTABLE

الماء الصالح للشرب

Année 2012

سنة 2012

## 8- Réabonnements par provinces

## 8- اعادة الاشتراك حسب الأقاليم

PROVINCE	Ménages الأسر	Administrations الإدارات	Entreprises الشركات	Autres اخرى	الإقليم
<b>AL HOCEIMA</b>	<b>496</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>الحسيمة</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>446</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>البلديات</b>
AL HOCEIMA	210	1	1	0	الحسيمة
BNI BOUAYACH	71	5	1	0	بني بوعياش
IMZOUEN	121	1	0	0	إمزورن
TARGUIST	44	1	0	0	تاركيست
<b>CENTRES</b>	<b>50</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>المراكز</b>
AJDIR	0	0	0	3	أجدير
AIT KAMRA	2	0	0	3	أيت قمره
SIDI BOUTMIM	3	0	0	2	سيدي بوتميم
IZEMMOUREN	4	0	0	0	إزمورن
ROUADI	4	0	0	1	روادي
TORRES CALA-IRIS	6	0	0	0	طوريس كالايريس
BNI BOUFRAH	2	0	0	0	بني بوفراح
SNADA	1	0	0	1	سنادة
AZGHAR	0	0	0	0	أزغار
TAMASSINT	13	1	0	1	تماسينت
ISSAGUEN	8	0	0	0	إساجن
SIDI BOUAFIF	0	0	0	0	سيدي بوعفيف
AMNOUD	0	0	0	0	امنود
LOUTA	1	0	0	0	لوطا
BNI HDIFA	3	0	0	0	بني حديفة
BNI ABDELLAH	1	0	0	0	بني عبد الله
BNI GMIL	2	0	0	0	بني جميل
<b>TAOUNATE</b>	<b>512</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>45</b>	<b>تاونات</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>426</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>البلديات</b>
TAOUNATE	240	2	0	0	تاونات
KARIA BA MED	76	0	0	3	قرية بامحمد
TISSA	62	0	0	5	تيسة
GHAFFSAI	48	0	0	0	غفساي
<b>CENTRES</b>	<b>86</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>37</b>	<b>المراكز</b>
MY BOUCHTA	0	0	0	1	مولاي بوشطة
M'KNASSA	1	0	0	8	مكناسة
AIN GDAH	3	0	0	27	عين لكدرح
OVERTZAGH	18	0	0	0	ورتراغ
AIN AICHA	30	0	0	0	عين عايشة
GHOVAZI	0	0	0	0	لغوازي
AIN MADIOUNA	34	0	0	1	عين مديونة
<b>TAZA - GUERCIF</b>	<b>490</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>تازة - جرسيف</b>
<b>MUNICIPALITES</b>	<b>412</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>البلديات</b>
GUERCIF	331	4	0	0	جرسيف
Oued AMLIL	30	1	0	0	واد أمليل
TAHLA	51	0	3	2	تاهلة
<b>CENTRES</b>	<b>78</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>المراكز</b>
MATMATA	15	0	0	0	مطماطة
ZRARDA	22	0	0	0	زرارده
BOUZEMLANE	3	0	0	0	بوزملان
BAB BOUDIR	2	0	3	0	باب بودير
OULED ZBAIR	9	0	0	0	اولاد زباير
ZAOUAT SIDI ABDELJALIL	1	0	0	0	زاوية سيدي عبد الجليل
TADDART	8	0	0	0	تادارت
BNI FRASSEN	7	0	0	5	بني فراسن
SMIAA	3	0	0	2	صميعة
BAB MARZOUKA	5	0	0	0	باب مرزوقة
MAKNASSA GHARBIA	1	0	0	0	مكناسة الغربية
BNI LENT	2	0	0	1	بني لنت
MSILA	0	0	0	0	مسيلة
OULAD CHRIF	0	0	0	0	اولاد الشريف
BOUKALAL	0	0	0	0	بوكلال

Source : ONEEP

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء و الماء الصالح للشرب

EAU POTABLE

الماء الصالح للشرب

9- QUANTITE D'EAU PRODUITE ET FACTUREE AUX ABONNES EN 1000 m<sup>3</sup>  
(ANNEE 2010)

9- كمية الماء المنتجة مع فاتورة المشتركين ب 1000 م<sup>3</sup> لسنة  
2010

VILLE	QUANTITE EN 1000 m <sup>3</sup> الكمية بألف م <sup>3</sup>		المدينة
	PRODUITE الانتاج	FACTURE الفاتورة	
TAZA AL OULYA	2 006	863	تازة العليا
TAZA AL JADIDA	5424	5 307	تازة الجديدة
<b>TOTAL</b>	<b>7 430</b>	<b>6 170</b>	<b>المجموع</b>

source: R.AD.E.E.TA

المصدر : الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء تازة

10- QUANTITE D'EAU FACTUREE SELON LE TYPE DE CONSOMMATEURS  
EN 1000m<sup>3</sup> DURANT L'ANNEE 2010

10- كمية الماء المستهلكة حسب نوع المستهلكين ب 1000 م<sup>3</sup> لسنة  
2010

VILLE	PARTICULIERS الخواص	ADMINISTRATIONS الإدارات	PREFERENTIELS التسعة التفضيلية	المدينة
TAZA	4 757	1 136	277	تازة

source: R.AD.E.E.TA

المصدر : الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء تازة

11- NOMBRE D'ABONNEES SOUSCRITS SELON LE TYPE DE  
CONSOMMATEURS JUSQU'AU 31/12/2010

11- عدد المشتركين المسجلين حسب نوع المستهلكين الى غاية  
31/12/2010

VILLE	PARTICULIERS الخواص	ADMINISTRATIONS الإدارات	PREFERENTIELS التسعة التفضيلية	المدينة
TAZA	28 941	515	99	تازة

source: R.AD.E.E.TA

المصدر : الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء تازة

12- NOMBRE D'ABONNES NOUVEAUX EN 2010

12- عدد المشتركين الجدد لسنة 2010

VILLE	PARTICULIERS الخواص	ADMINISTRATIONS الإدارات	PREFERENTIELS التسعة التفضيلية	المدينة
TAZA	2211	12	4	تازة

source: R.A.D.E.E.TA

المصدر : الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء تازة

13- ABONNEMENTS RESILIES COMPTEURS CHANGES COUPURES ET  
REABONNEMENT EN 2010

13- إلغاء الاشتراك تغيير العداد قطع و إعادة الاشتراك لسنة 2010

VILLE	RESILIES فسخ العقدة	COMPTEURS CHANGES تبديل العداد	COUPURES القطع	REABONNEMENTS اعادة الاشتراك	المدينة
TAZA	645	1518	1804	526	تازة

source: R.AD.E.E.TA

المصدر : الوكالة المستقلة لتوزيع الماء و الكهرباء بتازة

EAU POTABLE

الماء الصالح للشرب

14- EVOLUTION DE LA PRODUCTION D'EAU SUPERFICIELLE PAR CENTRES 14- تطور انتاج المياه السطحية حسب المراكز بالجهة

Centre	PRISE D'EAU	DATE DE MISE EN SERVICE تاريخ الشروع في العمل	PRODUCTION EN MILLIERS DE m <sup>3</sup> الإنتاج بألف م <sup>3</sup>			محطة المعالجة	المراكز
			2011	2010	2009		
AL HOCEIMA	BARRAGE M <sup>ed</sup> BEN ABDELKRIM EL KHATTABI	1985	5248	4808	4323	سد عبد الكريم الخطابي	الحسيمة
TARGUIST	BARRAGE JOUMAA	1993	822	739	742	سد الجمعة	ترجيس
KARIAT BA M <sup>ed</sup>	OUED SEBOU	1985	1176	1073	931	وادي سبو	قرية با محمد
AIN LEGDAH	OUED INAOUEN	1987	244	214	214	وادي إناون	عين لكداح
M'KANSA	OUED SEBOU	1987	725	639	624	وادي سبو	مكاسة
TAOUANTE	BARRAGE SAHLA	1994	1273	1318	1375	سد سهلة	تاونات
OURDZAGH	OUED OUARGHA	2000	74	58	159	وادي ورغة	ورتزاغ
TAZA	BARRAGE BAB LOUTA	-	3150	2688	3738	سد باب لوطا	تازة
ISSAGUEN	-	-	-	-	-	-	اساكن
GHAFSAI	OUED OURAGHA	-	93	7	80	وادي ورغة	غفساي

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2013

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

15- GRANDS BARRAGES DE LA REGION

15- اكبر السدود بالجهة

NOM DU BARRAGE	DATE DE CONSTRUCTION تاريخ البناء	OUEDES الأودية	FONCTION الوظيفة	CAPACITE NORMALE EN MILLIONS DE m <sup>3</sup> القدرة الإستيعابية بملايين م <sup>3</sup>	إسم السد
MED BEN ABDELKRIM EL KHATABI	1981	NEKOR	I.EP.EI ر م م ص	33,50	محمد بن عبد الكريم
JOUMOUAA	1992	JOUMOUAA	EP.EI م م ص	6,50	الجمعة
IDRISS 1ER	1973	INAOUEN	I.E.IN ر ط ف	1 185,80	إدريس الأول
AL WAHDA	1997	SEBOU	I.E.EP.EI ر ط م م ص	3 730,50	الوحدة

Source : Annuaire Statistique du Maroc 2009

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2009

I : Irrigation  
EP : Eau potable  
EI : Eau Industrielle  
E :Energie  
IN : Inondation

ر : ري  
م : ماء صالح للشرب  
م ص : ماء للاستعمال الصناعي  
ط : الطاقة  
ف : درو الفيضان

# الجزء الرابع :

## الفصل 4 : البناء و العقار

### **PARTIE IV :**

#### **CHAPITRE 4 : Construction et Foncier**

### 1- Prix moyen du m<sup>2</sup> couvert des nouvelles constructions par province et par catégorie de construction

### 1- ثمن المتر مربع للبناءات الجديدة حسب الإقليم وصنف البناء

Prix du m<sup>2</sup> en DH

ثمن م<sup>2</sup> بالدرهم

Province	بنائيات اخرى	بنائيات ادارية اخرى	التعليم	الصحة	بنائيات صناعية وتجارية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	الإقليم
	Autres	Autres batiments administ	Enseign.	Santé	Bâtiments commerc et indust	Habit type marocain	Villas	Immeubles	
<b>Région</b>	<b>1 310</b>	<b>2 398</b>	<b>1 200</b>	-	<b>1 211</b>	<b>1 197</b>	<b>1 197</b>	<b>1 214</b>	<b>الجهة</b>
Al Hoceima	1 250	-	-	-	-	1 059	1 120	1 126	الحصيمة
Taza	1 275	2 398	1 200	-	1 202	1 266	1 265	1 293	تازة
Taounate	-	-	-	-	2 000	1 656	-	1 667	تاوانات
Guercif	1 500	-	-	-	1 000	1 161	-	1 246	جرسيف

SOURCE : Annuaire statistique national du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

### 2- Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction dans la région

### 2- رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء بالجهة

Valeur en milliers de DH - Surface en m<sup>2</sup>

القيمة بألف درهم - المساحة بالمتر المربع

Type de construction	عدد الغرف	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	نوع البناءة
	Nombre de pieces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface batie	Surface planchers	Nombre d'autorisations	
<b>Région</b>	<b>14 657</b>	<b>4 922</b>	<b>956 058</b>	<b>224 800</b>	<b>710 995</b>	<b>2 450</b>	<b>الجهة</b>
Immeubles	4 718	1 366	254 346	33 331	205 642	294	عمارات
Villas	246	84	15 694	4 954	13 035	41	فيلات
Habitations type marocain	9 693	3 472	458 844	131 734	382 265	1 904	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	0	0	77 576	29 410	58 749	149	بنائيات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	0	0	144 462	23 515	47 299	33	بنائيات إدارية
Autres	0	0	5 136	1 856	4 005	29	بنائيات أخرى

SOURCE : Annuaire statistique national du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

### 3- Autorisations de construire délivrées par province

### 3- رخص البناء المسلمة حسب الإقليم

Valeur en milliers de DH - Surface en m<sup>2</sup>

القيمة بألف درهم - المساحة بالمتر المربع

Province	عدد غرف السكنى	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	الإقليم
	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface batie	Surface des planchers	Nombre d'autorisation	
<b>Région</b>	<b>14 657</b>	<b>4 922</b>	<b>956 058</b>	<b>224 800</b>	<b>710 995</b>	<b>2 450</b>	<b>الجهة</b>
Al Hoceima	4 717	1 609	272 130	76 948	246 943	845	الحصيمة
Taza	6 584	2 282	511 606	103 332	337 413	1 116	تازة
Taounate	893	296	57 617	13 295	34 275	154	تاوانات
Guercif	2 463	735	114 705	31 225	92 364	335	جرسيف

SOURCE : Annuaire statistique national du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

4- Recettes réalisées par conservation foncière

4- المداخل المنجزة حسب المحافظة العقارية

DESIGNATION	Conservation foncière المحافظة العقارية					البيانات
	Al Hoceima الحسيمة	Taza تازة	Kariat ba mohamed قرية بامحمد	Taounate تاونات	Guercif* جرسيف*	
RECETTES REALISEES	-	25.099.539,00	1 545 564	1 721 390	13 222 809	المداخل المحققة
RECETTES NON REALISEES	-	0	0	0	0	المداخل الغير المحققة
EXONERATIONS	-	2.052.694,00	302 841	171 125	1 464 637	اعفاءات

Source : Les Conservations Foncières de La Région المصدر: المحافظات العقارية بالجهة

5- Nombre des opérations de la conservation foncière

5- عدد عمليات المحافظة العقارية حسب الأقاليم

DESIGNATION	Conservation foncière المحافظة العقارية					البيانات
	Al Hoceima الحسيمة	Taza تازة	Kariat ba mohamed قرية بامحمد	Taounate تاونات	Guercif* جرسيف*	
HYPOTHEQUES						الرهون
NOMBRE	-	1 000	213	197	202	العدد
VALEUR (DH)	-	220 800 400	33 445 943,12	23 107 563,31	48 579 123	القيمة بالدرهم
MAINLEVEES						فك الرهون
NOMBRE	-	222	125	123	128	العدد
VALEUR (DH)	-	46 620 000	11 883 353,13	128 003 970,26	28 776 300	القيمة بالدرهم
MUTATIONS ONEREUSES						تبديل بالمقابل
NOMBRE	-	1 579	339	258	665	العدد
VALEUR (DH)	-	647 300 500	42 034 087,06	40 909 954,50	109 347 643,4	القيمة بالدرهم
AUTRES MUTATIONS						تبديلات اخرى
NOMBRE	-	314	72	102	255	العدد
VALEUR (DH)	-	405 000 200	8 776 308,00	11 076 671,00	21 548 806	القيمة بالدرهم

Source : Les Conservations Foncières de La Région المصدر: المحافظات العقارية بالجهة

6- Enregistrement des ventes d'immeubles par province

6- تسجيل مبيعات العمارات حسب الأقاليم

DESIGNATION	Al Hoceima الحسيمة	Taza تازة	Kariat ba mohamed قرية بامحمد	Taounate تاونات	Guercif جرسيف	البيانات
BIEN URBAINS						حضري
NOMBRE	-	5 818	-	-	-	عدد
VALEUR (DH)	-	22 433 713	-	-	-	القيمة (بالدرهم)
BIENS SUBURBAINS						شبه حضري
NOMBRE	-	11 634	-	-	-	عدد
VALEUR (DH)	-	883 022	-	-	-	القيمة (بالدرهم)
BIENS RURAUX						قروي
NOMBRE	-	823	-	-	-	عدد
VALEUR	-	1 782 804	-	-	-	القيمة (بالدرهم)
<b>TOTAL</b>						<b>المجموع</b>
NOMBRE	-	18 275	-	-	-	عدد
VALEUR (DH)	-	25 099 539	-	-	-	القيمة (بالدرهم)

Source : Les Conservations Foncières de La Région المصدر: المحافظات العقارية بالجهة

\* Données année 2011

معطيات سنة 2011

Année 2012

سنة 2012

7- Dossiers déposés par les bureaux topographiques  
selon les provinces

7- ملفات موضوعة من طرف المكاتب الطبوغرافية حسب الأقاليم

DESIGNATION	الحسيمة Al Hoceima	تازة Taza	تاوانات Taounate	جرسيف Guercif	طبيعية العملية
OPERATIONS ISOLEES	81	22	25	181	عمليات على حدى
LOTS DES LOTISSEMENTS	360	0	6	871	بقع التجزئات
FRACTIONS DIVISEES DES COPROPRIETES	1255	17	9	35	العقوبات المقسمة للملكية المشتركة
<b>TOTAL</b>	<b>1696</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>1087</b>	<b>المجموع</b>

Source: Services Topographiques de la région

المصدر: المصالح الطبوغرافية بالجهة

8- Demande d'immatriculation et opérations au bureau selon les  
provinces

8- طلبات التحديد والعمليات بالمكتب حسب الأقاليم

DESIGNATION	الحسيمة Al Hoceima	تازة Taza	تاوانات Taounate	جرسيف Guercif	البيانات
<b>BORNAGE D'IMMATRICULATION</b>					<b>التحديد</b>
AFFAIRES RECUES	975	707	284	159	قضايا مستلمة
AFFAIRES BORNEES POSITIVES	908	713	177	174	قضايا محددة
AFFAIRES LEVEES	840	474	189	147	قضايا ممسوحة عقاريا
AFFAIRES CLOTUREES	828	415	223	127	قضايا منتهية التحديد والتعرض
<b>OPERATION SUR TITRE</b>					<b>العملية اللاحقة</b>
AFFAIRES RECUES	137	2703	20	71	قضايا مستلمة
AFFAIRES BORNEES POSITIVES	109	791	16	69	قضايا محددة
AFFAIRES LEVEES	109	2362	44	88	قضايا ممسوحة عقاريا
AFFAIRES CLOTUREES	95	2062	12	-	قضايا منتهية التحديد والتعرض
<b>BORNAGE COMPLEMENTAIRES</b>					<b>تحديد تكميلي</b>
AFFAIRES RECUES	250	205	57	21	قضايا مستلمة
AFFAIRES BORNEES POSITIVES	209	185	44	22	قضايا محددة
AFFAIRES LEVEES	209	126	49	8	قضايا ممسوحة عقاريا
AFFAIRES CLOTUREES	207	43	25	8	قضايا منتهية التحديد والتعرض
<b>AFFAIRES AU BUREAU</b>					<b>عمليات بالمكتب</b>
AFFAIRES RECUES	53	37	8	11	قضايا مستلمة
AFFAIRES BORNEES POSITIVES	53		6	11	قضايا محددة
AFFAIRES LEVEES	53		5	11	قضايا ممسوحة عقاريا
AFFAIRES CLOTUREES	48	33	3	-	قضايا منتهية التحديد والتعرض
<b>TOTAL GENERAL</b>					<b>المجموع</b>
AFFAIRES RECUES	1415	3652	369	262	قضايا مستلمة
AFFAIRES BORNEES POSITIVES	1279	1689	243	276	قضايا محددة
AFFAIRES LEVEES	1211	2962	287	254	قضايا ممسوحة عقاريا
AFFAIRES CLOTUREES	1178	2553	263	135	قضايا منتهية التحديد والتعرض

Source: Services Topographiques de la région

المصدر: المصالح الطبوغرافية بالجهة



## الجزء الخامس :

المالية و الأسعار و الحسابات الجهوية

## **PARTIE V :**

**FINANCES, PRIX ET COMPTES REGIONAUX**

# الجزء الخامس :

الفصل 1: المالية

## **PARTIE V :**

**CHAPITRE 1 : Finances**

**1- Situation des prises en charges et recouvrements**

**1- وضعية مبالغ التحملات و التحصيلات**

UNITE : EN DH

الوحدة بالدرهم

NATURE D'IMPOT	PRISES EN CHARGES	RECOUVREMENTS	طبيعة الضريبة
	التحملات	التحصيلات	
<b>AL-Hoceima</b>	<b>121 123 798</b>	<b>15 233 946</b>	<b>الصيغة</b>
IMPOT SUR BENEFICES PROFESIONNELS	96 362,10	NEANT	الضريبة على الأرباح المهنية
IMPOT SUR TRAITEMENTS ET SALAIRES	-	-	الضريبة على الأجرة
IMPOTS SUR LES TERRAINS URBAINS	-	-	الضريبة على الاراضي الحضرية
TAXE URBAIN	11 316 387,68	759 641,03	الرسوم الحضرية
CONTRIBUTIONS COMPLEMENTAIRES	13 204,70	NEANT	المساهمات التكميلية
IMPOT SUR TERRAINS NON BATIS	-	-	الضريبة علىالاراضي الغير المبنية
CONTRIBUTION A LA SOLID. NATIONALE	-	-	مساهمات التضامن الوطني
CONTRIBUTION LIBERATOIRE	30 360,10	NEANT	المساهمات الإيرانية
IMPOT GENERAL SUR LE REVENU	59 918 239,05	11 520 615,82	الضريبة العامة على الدخل
TAXE DE LICENCE	324 509,40	152 831,60	الرسوم على الرخصة
IMPOT SUR LES SOCIETES	6 308 280,48	562 189,97	الضريبة على الشركات
TAXE SUR LES PRODUITS IMMOBILIERS	8 832 079,80	371 050,75	الرسوم على الأرباح العقارية
TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRE	-	-	الضريبة على رقم المعاملات
TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE	34 284 374,31	1 867 617,11	الضريبة على القيمة المضافة
<b>Taza</b>	<b>50 364 258,99</b>	<b>25 680 629,48</b>	<b>تازة</b>
IMPOT SUR BENEFICES PROFESIONNELS	11 767 048,95	624 933,11	الضريبة على الأرباح المهنية
IMPOT SUR TRAITEMENTS ET SALAIRES	-	-	الضريبة على الأجرة
IMPOTS SUR LES TERRAINS URBAINS	-	-	الضريبة على الاراضي الحضرية
TAXE URBAIN	20 984 568,20	13 454 672,55	الرسوم الحضرية
CONTRIBUTIONS COMPLEMENTAIRES	-	-	المساهمات التكميلية
IMPOT SUR TERRAINS NON BATIS	2 866 905,42	2 811 166,85	الضريبة علىالاراضي الغير المبنية
CONTRIBUTION A LA SOLID. NATIONALE	176 464,52	1 780,00	مساهمات التضامن الوطني
CONTRIBUTION LIBERATOIRE	-	-	المساهمات الإيرانية
IMPOT GENERAL SUR LE REVENU	12 709 872,00	8 407 279,17	الضريبة العامة على الدخل
TAXE DE LICENCE	1 414 110,00	380 797,80	الرسوم على الرخصة
IMPOT SUR LES SOCIETES	19 872,15	-	الضريبة على الشركات
TAXE SUR LES PRODUITS IMMOBILIERS	307 565,55	-	الرسوم على الأرباح العقارية
TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRE	-	-	الضريبة على رقم المعاملات
TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE	117 852,20	-	الضريبة على القيمة المضافة
<b>Taounate</b>	<b>23 178 398,45</b>	<b>7 962 627,06</b>	<b>تاوانات</b>
IMPOT SUR LES PATENTES	-	-	الضريبة على الباتنتا
IMPOT SUR BENEFICES PROFESIONNELS	78 799,51	0,00	الضريبة على الأرباح المهنية
IMPOT SUR TRAITEMENTS ET SALAIRES	1 759 860,74	1 759 860,74	الضريبة على الأجر
IMPOTS SUR LES TERRAINS URBAINS	0,00	0,00	الضريبة على الاراضي الحضرية
TAXE URBAIN	5 153 527,36	1 949 235,80	الرسوم الحضرية
CONTRIBUTIONS COMPLEMENTAIRES	5 972,70	0,00	المساهمات التكميلية
IMPOT SUR TERRAINS NON BATIS	0,00	0,00	الضريبة علىالاراضي الغير المبنية
CONTRIBUTION A LA SOLID. NATIONALE	141 731,58	617,42	مساهمات التضامن الوطني
CONTRIBUTION LIBERATOIRE	36 441,63	0,00	المساهمات الإيرانية
IMPOT GENERAL SUR LE REVENU	10 852 185,79	4 221 210,50	الضريبة العامة على الدخل
TAXE DE LICENCE	170 716,60	12 112,40	الرسوم على الرخصة
IMPOT SUR LES SOCIETES	622 248,40	0,00	الضريبة على الشركات
TAXE SUR LES PRODUITS IMMOBILIERS	3 723 828,78	16 200,00	الرسوم على الأرباح العقارية
TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRE	0,00	0,00	الضريبة على رقم المعاملات
TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE	633 085,36	3 390,20	الضريبة على القيمة المضافة
<b>Guercif</b>	<b>10 578 546,80</b>	<b>7 109 991,41</b>	<b>جرسيف</b>
IMPOT SUR BENEFICES PROFESIONNELS	2 930 828,80	1 696 542,46	الضريبة على الأرباح المهنية
IMPOT SUR TRAITEMENTS ET SALAIRES	-	-	الضريبة على الأجرة
IMPOTS SUR LES TERRAINS URBAINS	-	-	الضريبة على الاراضي الحضرية
TAXE URBAIN	4 454 620,00	2 566 079,75	الرسوم الحضرية
CONTRIBUTIONS COMPLEMENTAIRES	-	-	المساهمات التكميلية
IMPOT SUR TERRAINS NON BATIS	-	107 160,86	الضريبة علىالاراضي الغير المبنية
CONTRIBUTION A LA SOLID. NATIONALE	-	-	مساهمات التضامن الوطني
CONTRIBUTION LIBERATOIRE	-	-	المساهمات الإيرانية
IMPOT GENERAL SUR LE REVENU	3 193 098,00	2 569 945,70	الضريبة العامة على الدخل
TAXE DE LICENCE	-	-	الرسوم على الرخصة
IMPOT SUR LES SOCIETES	-	-	الضريبة على الشركات
TAXE SUR LES PRODUITS IMMOBILIERS	-	161 033,24	الرسوم على الأرباح العقارية
TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRE	-	-	الضريبة على رقم المعاملات
TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE	-	9 229,40	الضريبة على القيمة المضافة

Source : Trésoreries Provinciales de la Région

المصدر : الخزينات الإقليمية بالجهة

## 2- Budgets provinciaux et budgets des collectivités locales

## 2- الميزانية الإقليمية و ميزانية الجماعات المحلية

UNITE : EN DH

الوحدة بالدرهم

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانت	GUERCIF جرسيف	البيانات
BUDGETS DES COLLECTIVITES LOCALES	475 183 497,00	-	-	-	مداخل الجماعات المحلية
EXCEDENTS DES RECETTES	71 106 880,50	358 038 892	166 955 355	104 700 772	الفائض
RECETTES EFFECTUEES	609 937 767,03	278 404 494	143 106 622	104 811 970	المداخل
SUBVENTIONS DE L'ETAT	172 512 709,00	226 557 234	300 377 357	81 634 000	إعانات الدولة
TOTAL DES RESSOURCES	1 328 740 853,53	863 000 621	610 439 334	291 146 742	مجموع الموارد
DEPENSES REALISEES	500 796 487,78	558 081 522	366 227 044	178 466 791	التنفقات

Source : Trésoreries Provinciales de la Région

المصدر : الخزينات الإقليمية بالجهة

## 3- Charges et ressources des communes urbaines dans la région

## 3- تكاليف و موارد الجماعات الحضرية بالجهة

UNITE : EN DH

الوحدة بالدرهم

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانت	GUERCIF جرسيف	البيانات
RESSOURCES	164081561,7	408688709,6	116940734,1	101240070,1	الموارد
IMPOTS LOCAUX	29250461,7	63622471,9	29519531,0	28921348,7	الضرائب المحلية
SUBVENTIONS ETAT + 30% TVA	134831100,0	238534000,0	29364531,0	69393000,0	إعانات الدولة + 30% ض ق م
AUTRES RESSOURCES	-	106532237,7	58056672,1	2925721,4	موارد أخرى
DEPENSES	241 055 801	555 587 053	84 478 692	178 476 791	التنفقات
FONCTIONNEMENT	176 594 383,55	327 113 319	66 447 239	101 240 070	التسيير
INVESTISSEMENT	64 461 417,35	228 473 734	18 031 453	77 236 721	لاستثمار

Source : Trésoreries Provinciales de la Région

المصدر : الخزينات الإقليمية بالجهة

## 4- Charges et ressources des communes rurales dans la région

## 4- تكاليف الجماعات القروية بالجهة

UNITE : EN DH

الوحدة بالدرهم

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانت	GUERCIF جرسيف	البيانات
DEPENSES D'INVESTISSEMENT	21 014 929,28	201 694 106	75 980 268	29 213 724	نفقات الاستثمار
TOTAL DES DEPENSES	21 014 929,28	201 694 106	252 944 065	29 213 724	مجموع النفقات

Source : Trésoreries Provinciales de la Région

المصدر : الخزينات الإقليمية بالجهة

## 5- Situation des émissions du 01/01/2012 au 31/12/2012

## 5- وضعية الإصدارات من 2012/01/01 إلى 2012/12/31

UNITE : EN DH

الوحدة بالدرهم

DESIGNATION	AL HOCEIMA* الحسيمة*	TAZA تازة	TAOUNATE تاوانت	GUERCIF جرسيف	البيانات
BUDGET GENERAL					الميزانية العامة
BUDGET DE FONCTIONNEMENT	14 416 664	15 400 286	-	1 310 639	ميزانية التسيير
BUDGET D'INVESTISSEMENT	95 498 661	409 578 945	-	3 464 308	ميزانية الاستثمار
LES COMPTES SPECIAUX	-	-	-	-	الحسابات الخاصة

Source : Trésoreries Provinciales de la Région

المصدر : الخزينات الإقليمية بالجهة

## 6- Recouvrement des droits d'enregistrement et timbres dans la région-Année 2011-

## 6- تغطية حقوق التسجيل و التمبر في الجهة سنة 2011

UNITE : EN DH

الوحدة بالدرهم

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAZA تازة	GUERCIF جرسيف	TAOUNATE تاوانت	البيانات
ENREGISTREMENT					التسجيل
NOMBRE	12 422	21 792	-	8 827	العدد
VALEUR	35 490 552	76 649 949	-	10 552 198	القيمة
TIMBRES					التمبر
VALEUR	17 940 483	33 325 411	-	8 220 518	القيمة
TOTAL DE LA VALEUR	53 431 035	109 975 360	-	18 772 716	مجموع القيمة

Source : Services de L'enregistrement et du Timbre de la Région

المصدر : مصالح التسجيل و التمبر بالجهة

\* Données année 2011

\* معطيات سنة 2011

## 7- Montant des crédits de paiement contrôlés par le C.P.E.D

## 7-مبالغ الاعتمادات المراقبة من طرف المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة

Unité en dh	Al Hoceima - الحسيمة								الوحدة بالدرهم
	Budget de fonctionnement ميزانية التشغيل		Budget d'investissement ميزانية الاستثمار		Les comptes spéciaux الحسابات الخاصة		Total المجموع		
	Crédits délégués الاعتمادات المفوضة	Crédits engagés الاعتمادات الملتزم بها	Crédits délégués الاعتمادات المفوضة	Crédits engagés الاعتمادات الملتزم بها	Crédits délégués الاعتمادات المفوضة	Crédits engagés الاعتمادات الملتزم بها	Crédits délégués الاعتمادات المفوضة	Crédits engagés الاعتمادات الملتزم بها	
Administrations									الإدارة
Education Nationale	0	0	4 791 123,00	4 369 608,00	0	0	4 791 123,00	4 369 608,00	التربية الوطنية
Justice	580 000,00	576 542,40	13 125 000,00	13 124 044,44	11 999 705,64	5 786 712,57	25 704 705,64	19 487 299,41	العدل
Santé Publique	4 480 505,00	4 470 154,43	53 537 398,14	48 731 204,52	1 819 710,65	1 788 365,75	59 837 613,79	54 989 724,70	الصحة العمومية
Pêche Maritime	315 000,00	314 979,90	90 136 798,30	90 017 616,40	0	0	90 451 798,30	90 332 596,30	الصيد البحري
Sureté Nationale	5 414 591,30	5 369 728,64	287 993,28	287 993,28	0	0	5 702 584,58	5 657 721,92	الأمن الوطني
Equipements	1 646 500,00	1 646 495,23	323 321 143,12	323 142 266,87	121 102 191,33	120 151 577,62	446 069 834,45	444 940 339,72	التجهيز
Artisanat	48 550,00	48 424,80	132 040,00	130 740,42	0	0	180 590,00	179 165,22	الصناعة التقليدية
Jeunesse et Sports	848 836,00	847 426,84	3 747 372,59	3 658 895,69	23 473 335,12	15 626 512,72	28 069 543,71	20 132 835,25	الشباب والرياضة
Habitat	307 600,00	304 569,10	968 850,00	967 942,56	19 800 000,00	7 250 662,56	21 076 450,00	8 523 174,22	الإسكان
Eaux et Forêts	135 000,00	134 989,60	1 469 646,70	1 398 403,50	27 157 464,68	26 013 325,13	28 762 111,38	27 546 718,23	المياه والغابات
Emploi	27 400,00	27 399,90	276 900,00	276 807,32	0	0	304 300,00	304 207,22	الشغل
Energie et Mines	58 250,00	58 198,80	86 000,00	85 995,00	0	0	144 250,00	144 193,80	الطاقة والمعادن
Commerce et Industrie	32 300,00	32 300,00	44 380,00	25 699,95	0	0	76 680,00	57 999,95	التجارة والصناعة
Haut Commissariat au Plan	690 500,00	690 500,00	690 181,31	659 796,91	221 000,00	217 460,00	1 601 681,31	1 567 756,91	التخطيط
Affaires Culturelles	530 660,00	530 503,80	142 476,00	142 476,00	0	0	673 136,00	672 979,80	الشؤون الثقافية
<b>Total</b>	<b>15 115 692,30</b>	<b>15 052 213,44</b>	<b>492 757 302,44</b>	<b>487 019 490,86</b>	<b>205 573 407,42</b>	<b>176 834 616,35</b>	<b>713 446 402,16</b>	<b>678 906 320,65</b>	<b>المجموع</b>

Source : C.P.E.D

المصدر: المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة

## 8- Montant des crédits de paiement contrôlés par le C.P.E.D

## 8- مبالغ الاعتمادات المراقبة من طرف المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة

Unité en dh		Taounate - تاونات						الوحدة بالدرهم		
Administrations	Budget de fonctionnement ميزانية التشغيل		Budget d'investissement ميزانية الاستثمار		Les comptes spéciaux الحسابات الخاصة		Total		الإدارة	
	Crédits délégués الاعتمادات المفوضة	Crédits engagés الاعتمادات الملتمزم بها	Crédits délégués الاعتمادات المفوضة	Crédits engagés الاعتمادات الملتمزم بها	Crédits délégués الاعتمادات المفوضة	Crédits engagés الاعتمادات الملتمزم بها	Crédits délégués الاعتمادات المفوضة	Crédits engagés الاعتمادات الملتمزم بها		
Agriculture	502 488,00	501 500,00	236 848 710,59	224 402 437,89	11 434 852,14	7 014 064,05	248 786 050,73	231 918 001,94	الزراعة	
Education Nationale	0	0	4 390 183,05	4 340 183,05	0	0	4 390 183,05	4 340 183,05	التربية الوطنية	
Santé Publique	3 008 730,00	2 862 046,42	3 881 117,43	3 802 167,63	3 360 000,00	3 327 070,00	10 249 847,43	9 991 284,05	الصحة العمومية	
Equipements	1 095 665,00	1 095 334,19	26 833 525,68	26 798 925,86	179 145 792,03	171 896 265,16	207 074 982,71	199 790 525,21	التجهيز	
Jeunesse Et Sports	525 326,00	524 922,68	3 366 224,80	3 366 098,40	10 984 489,12	10 685 410,12	14 876 039,92	14 576 431,20	الشباب والرياضة	
Habitat	100 600,00	99 099,60	256 000,00	253 972,88	0	0	356 600,00	353 072,48	الإسكان	
Eaux Et Forets	105 000,00	92 616,88	1 676 107,40	1 324 992,09	18 614 930,04	18 481 330,39	20 396 037,44	19 898 939,36	المياه والغابات	
Emploi	16 000,00	15 999,90	106 000,00	105 999,80	0	0	122 000,00	121 999,70	الشغل	
Energie Et Mines	602 590,00	600 305,88	2 641 942,61	2 600 508,99	0	0	3 244 532,61	3 200 814,87	الطاقة والمعادن	
<b>Total</b>	<b>5 956 399,00</b>	<b>5 791 825,55</b>	<b>279 999 811,56</b>	<b>266 995 286,59</b>	<b>223 540 063,33</b>	<b>211 404 139,72</b>	<b>509 496 273,89</b>	<b>484 191 251,86</b>	<b>المجموع</b>	

Source : C.P.E.D

المصدر : المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة

Année 2008

سنة 2008

### 9- MONTANT DES CREDITS DE PAIEMENT CONTROLES PAR LE C.P.E.D

### 9- مبالغ الإعتمادات المراقبة من طرف المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة

ADMINISTRATION	UNITE : EN DH								الإدارة
	BUDGET FONCTIONNEMENT		BUDGET D'INVESTISSEMENT		LES COMPTES SPECIAUX		TOTAL		
	ميزانية التوظيف		ميزانية الاستثمار		الحسابات الخاصة		المجموع		
	CREDITS DELEGUES	CREDITS ENGAGES	CREDITS DELEGUES	CREDITS ENGAGES	CREDITS DELEGUES	CREDITS ENGAGES	CREDITS DELEGUES	CREDITS ENGAGES	
الإعتمادات المفوضة	الإعتمادات الملتمزم بها	الإعتمادات المفوضة	الإعتمادات الملتمزم بها	الإعتمادات المفوضة	الإعتمادات الملتمزم بها	الإعتمادات المفوضة	الإعتمادات الملتمزم بها		
EDUCATION NATIONALE	1 479 153	1 475 355	1 815 435	1 733 793	0	0	3 294 588	3 209 148	التربية الوطنية
JUSTICE	1 082 000	1 081 883	0	0	8 962 895	1 944 651	10 044 895	3 026 534	العدل
SANTE PUBLIQUE	3 048 610	2 770 424	11 792 900	10 213 951	156 089	90 608	14 997 599	13 074 983	الصحة العمومية
SURETE NATIONALE	15 393 280	14 844 424	4 857 587	4 356 519	9 225 455	6 836 728	29 476 322	26 037 671	الأمن الوطني
EQUIPEMENTS	1 754 520	1 754 336	32 876 829	32 787 143	113 779 545	65 084 883	148 410 894	99 626 362	التجهيز
ARTISANAT	38 200	38 115	29 212	26 720	0	0	67 412	64 835	الصناعة التقليدية
JEUNESSE ET SPORTS	778 246	772 576	738 286	759 590	0	0	1 516 532	1 532 166	الشباب والرياضة
HABITAT	124 950	124 945	1 250 608	1 250 414	0	0	1 375 558	1 375 359	الإسكان
EAUX ET FORETS	515 209	476 416	4 960 920	4 689 925	48 973 521	27 463 234	54 449 650	32 629 575	المياه والغابات
EMPLOI	69 440	69 440	29 212	26 720	0	0	98 652	96 160	الشغل
ENERGIE ET MINES	476 580	476 495	569 900	569 162	13 945 652	8 113 001	14 992 132	9 158 658	الطاقة والمعادن
COMMERCE ET INDUSTRIE	49 600	49 600	29 505	27 899	0	0	79 105	77 499	التجارة والصناعة
AFFAIRES CULTURELLES	735 134	731 607	275 956	275 956	61 200	61 146	1 072 290	1 068 709	الشؤون الثقافية
<b>TOTAL</b>	<b>25 544 922</b>	<b>24 665 616</b>	<b>59 226 350</b>	<b>56 717 792</b>	<b>195 104 357</b>	<b>109 594 251</b>	<b>279 875 629</b>	<b>190 977 659</b>	<b>المجموع</b>

Source : C.P.E.D

المصدر : المراقبة الإقليمية للالتزام بنفقات الدولة

10-Répartition des dépôts et des crédits des banques implantées dans la région selon les mois et les provinces

10- توزيع الودائع و القروض للأبنك بالجهة حسب الشهر و الأقاليم

Les montants en milliers de DH

المبالغ بألف درهم

Mois	Al Hoceima الحسيمة		Taza تازة		Taounate تاوانات		Guercif جرسيف		الشهر
	Montants Dépôts مبالغ الودائع	Montants Crédits مبالغ القروض	Montants Dépôts مبالغ الودائع	Montants Crédits مبالغ القروض	Montants Dépôts مبالغ الودائع	Montants Crédits مبالغ القروض	Montants Dépôts مبالغ الودائع	Montants Crédits مبالغ القروض	
Janvier	7 604 507	905 379	5 305 921	1 400 752	895 948	300 113	1 683 694	274 741	يناير
Février	7 580 742	916 367	5 288 446	1 418 407	895 184	300 959	1 681 418	274 620	فبراير
Mars	7 542 466	920 075	5 295 406	1 434 399	897 183	307 659	1 673 723	274 755	مارس
Avril	7 552 817	935 680	5 310 816	1 451 260	898 608	309 964	1 690 029	278 583	أبريل
Mai	7 529 520	960 791	5 332 805	1 479 870	898 056	314 075	1 679 925	285 077	ماي
Juin	7 535 870	966 741	5 332 757	1 497 771	883 745	315 059	1 698 598	290 202	يونيو
Juillet	7 587 027	965 872	5 329 421	1 507 258	887 709	318 990	1 692 216	294 683	يوليوز
Août	7 674 936	958 936	5 391 176	1 502 626	893 286	318 820	1 693 756	297 305	غشت
Septembre	7 708 321	974 397	5 365 742	1 482 936	894 663	315 523	1 703 782	299 637	شتنبر
Octobre	7 704 488	988 273	5 368 748	1 496 195	899 976	315 308	1 711 503	302 201	نونبر
Novembre	7 711 340	951 864	5 365 507	1 493 445	900 714	312 694	1 760 010	302 080	أكتوبر
Décembre	7 710 943	976 401	5 390 888	1 478 690	909 306	309 828	1 768 311	303 940	دجنبر
<b>Total</b>	<b>91 442 977</b>	<b>914 452</b>	<b>64 077 633</b>	<b>17 643 609</b>	<b>10 754 378</b>	<b>3 738 992</b>	<b>20 436 965</b>	<b>3 477 824</b>	<b>المجموع</b>

Source : Agences Banque du Maroc de la région

المصدر : وكالات بنك المغرب بالجهة



**11- Crédits octroyés par la CRCA selon le terme et les provinces-Année 2012-****11- القروض الممنوحة من طرف ص ج ق ف حسب المدة و الأقاليم سنة 2012**

DESIGNATION	AL HOCEIMA الحسيمة	TAOUNATE تاونات	GUERCIF كرسيف	TAZA تازة	البيانات
<b>COURT TERME</b>					<b>المدى القصير</b>
Nombre de dossiers	31	-	13	-	عدد الملفات
Montant en dirhams	1 745 000	-	1 490 000	-	المبلغ بالدرهم
<b>MOYEN ET LONG TERME</b>					<b>المدى المتوسط و المدى الطويل</b>
Nombre de dossiers	79	-	43	-	عدد الملفات
Montant en dirhams	6 167 800	-	4 194 000	-	المبلغ بالدرهم

Source : CREDIT AGRICOLE DE LA REGION

المصدر : القرض الفلاحي بالجهة

**12- Agences bancaires selon les provinces- Année 2012-****12 - الوكالات البنكية حسب الأقاليم - سنة 2012 -**

Agences	Al Hoceima الحسيمة	Taza تازة	Taounate تاونات	Guercif كرسيف	Région الجهة	الوكالات
Banque Al Maghrit	1	1	0	0	2	بنك المغرب
Attijariwafa Bank	14	9	3	2	28	التجاري وقابنك
CDM	3	2	1	1	7	مصرف المغرب
S.G.M.B	1	2	0	1	4	الشركة العامة للأبنك
C.P.M	0	0	2	0	2	القرض الشعبي للمغرب
C.I.H	1	1	0	0	2	القرض العقاري و السياحي
C.R.C.A	0	2	0	1	3	الصندوق الجهوي للقرض الفلاحي
C.N.C.A	0	0	0	0	0	الصندوق الوطني للقرض الفلاحي
U.M.B	1	0	0	0	1	الاتحاد المغربي للأبنك
BMCE	6	5	1	2	14	البنك المغربي للتجارة الخارجية
BMCI	1	1	2	1	5	البنك المغربي للتجارة و الصناعة
CAM	5	0	1	0	6	القرض المغربي الفلاحي
B.P	18	11	0	3	32	البنك الشعبي
Al Barid Bank	15	3	0	1	0	بنك البريد
<b>TOTAL</b>	<b>66</b>	<b>37</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>106</b>	<b>المجموع</b>

Source : Agences Banque du Maroc de la région

المصدر : وكالات بنك المغرب بالجهة

# الجزء الخامس :

## الفصل 2 : الأسعار

# **PARTIE V :**

## **CHAPITRE 2 : Prix**

1-Indice des prix à la consommation à la ville d'Al Hoceima

1-الرقم الاستدلالي للأثمان عند الاستهلاك بمدينة الحسيمة

Base 100 : 2006 (478 articles)	2012	2011	2010	أساس 100 : 2006 (478 مادة)
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>116,7</b>	<b>115,1</b>	<b>113,2</b>	المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية
Produits alimentaires	116,6	115,1	113,4	المواد الغذائية
Boissons non alcoolisées	117,5	114,8	109,6	المشروبات غير الكحولية
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>107,9</b>	<b>107,9</b>	<b>107,9</b>	المشروبات الكحولية والتبغ
Boissons alcoolisées	108,1	107,3	105,1	المشروبات الكحولية
Tabac	107,9	107,9	107,9	التبغ
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>109,2</b>	<b>106,7</b>	<b>105,0</b>	الملابس والأحذية
Articles d'habillement	110,7	108,2	106,2	الملابس
Chaussures	102,9	100,5	99,9	الأحذية
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>102,0</b>	<b>101,6</b>	<b>101,6</b>	السكن والماء والكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
Loyers effectifs	104,4	104,1	104,0	الكرأء الفعلي
Entretien et réparation des logements	103,1	101,9	101,7	صيانة وإصلاح المساكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	100,0	100,0	100,0	التزويد بالماء وخدمات مختلفة متعلقة بالسكن
Electricité, gaz et autres combustibles	100,8	100,8	100,8	الكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>111,9</b>	<b>110,4</b>	<b>108,5</b>	الأثاث والأدوات المنزلية والصيانة العادية للمنزل
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	129,8	128,3	122,3	الأثاث ومواد التآثيث والزرابي أفرشة أرضية أخرى
Articles de ménage en textiles	94,7	94,1	95,9	مواد منزلية من النسيج
Appareils ménagers	95,8	95,5	95,2	الأجهزة المنزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	128,5	124,0	123,1	مواد زجاجية، أواني وأدوات منزلية
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	87,5	87,7	89,6	الأدوات والمعدات الأخرى للمنزل والحديقة
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	115,7	114,0	111,2	مواد والخدمات متعلقة بالصيانة المنزلية
<b>Santé</b>	<b>107,3</b>	<b>107,2</b>	<b>106,9</b>	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	99,8	99,6	99,6	المواد وأجهزة ومعدات طبية
Services ambulatoires	112,1	112,0	112,0	الخدمات الإسعافية
Services hospitaliers	117,8	117,8	116,6	الخدمات الإستشفائية
<b>Transport</b>	<b>103,5</b>	<b>102,3</b>	<b>102,9</b>	النقل
Achat de véhicules	93,3	97,3	100,0	شراء العربات
Dépenses d'utilisation des véhicules	108,2	104,2	103,6	نفقات استعمال العربات
Services de transport	104,9	103,4	104,0	خدمات النقل
<b>Communications</b>	<b>66,0</b>	<b>84,4</b>	<b>88,6</b>	المواصلات
Services postaux	126,3	120,4	118,1	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie et de télécopie	85,8	85,8	85,8	معدات الهاتف والفاكس
Services de téléphonie et de télécopie	63,2	83,8	88,5	خدمات الهاتف والفاكس
<b>Loisirs et culture</b>	<b>80,4</b>	<b>80,6</b>	<b>82,2</b>	الترفيه والثقافية
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	64,4	65,4	68,3	المعدات السمعية البصرية والفيوتوغرافية ومعدات معالجة المعلومات
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	109,5	107,9	105,7	مواد ومعدات أخرى للترفيه والبستنة والحيوانات الأليفة
Services récréatifs et culturels	102,2	100,5	100,3	خدمات الترفيه والثقافة
Journaux, livres et articles de papeterie	107,8	106,3	105,5	المصحف والكتب والمواد الورقية
Forfaits touristiques	100,0	100,0	100,0	الواجبات السياحية الجزافية
<b>Enseignement</b>	<b>120,5</b>	<b>117,9</b>	<b>109,4</b>	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	115,1	112,0	110,4	التعليم ما قبل الابتدائي و الابتدائي
Enseignement secondaire	147,4	147,4	115,8	التعليم الثانوي
Enseignement postsecondaire non supérieur	121,2	111,0	105,9	التعليم ما بعد المرحلة الثانوية غير العالي
Enseignement non défini par niveau	100,0	100,0	100,0	التعليم غير المحدد بالمستوى
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>128,7</b>	<b>121,4</b>	<b>118,3</b>	مطاعم وفنادق
Services de restauration	128,7	121,3	118,1	خدمات المطاعم
Services d'hébergement	131,2	123,9	124,3	خدمات الإيواء
<b>Biens et services divers</b>	<b>126,9</b>	<b>119,6</b>	<b>112,4</b>	مواد وخدمات أخرى
Soins corporels	138,3	126,6	117,8	العناية بالجسد
Effets personnels non classés ailleurs	166,8	152,9	130,0	أدوات شخصية غير مصنفة في مكان آخر
Assurance	100,1	100,1	100,1	التأمين
Autres services	100,0	100,0	100,0	خدمات أخرى
<b>Indice général variation (en %)</b>	<b>112,2</b> <b>1,2</b>	<b>110,9</b> <b>1,6</b>	<b>109,2</b> <b>1,4</b>	الرقم الاستدلالي العام نسبة التغير (%)

Source : Annuaire statistique du Maroc 2013

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2013

# الجزء الخامس :

## الفصل 3 : الحسابات الجهوية

# **PARTIE V :**

## **CHAPITRE 3 : Comptes régionaux**

**1-Produit intérieur brut de la Région**

**1- الناتج الداخلي الإجمالي بالجهة**

En millions de DH

بمليون درهم

	Année	Région الجهة	Total National المجموع الوطني	السنة	
Valeurs ajoutées	2009	20359	653157	2009	القيمة المضافة
	2010	20445	687722	2010	
Impôts nets de subventions sur les produits	2009	2808	79292	2009	الضرائب الخالصة من الدعم للمنتوجات
	2010	2599	76309	2010	
Valeur	2007	18650	616254	2007	القيمة
	2009	23167	732449	2009	
	2010	23045	764031	2010	
	2011	23391	802607	2011	
Structure(%)	2012	25040	827497	2012	التوزيع (%)
	2007	3,0	100	2007	
	2009	3,2	100	2009	
	2010	3,0	100	2010	
Taux d'accroissement annuel moyen (%)	2011	2,9	100	2011	معدل النمو السنوي (%)
	2012	3,0	100	2012	
	2011/2012	7,04	3,1	2012/2011	

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية

**2- Produit intérieur brut de la région par secteurs d'activité**

**2- الناتج الداخلي الإجمالي بالجهة حسب قطاعات الأنشطة**

En millions de DH

بمليون درهم

secteurs d'activité	2009	2010	قطاعات الأنشطة
Agriculture	7027	6669	الزراعة
Pêche	127	135	الصيد
Industrie extractive et de transformation	739	719	صناعة الاستخراج المعدني و الصناعة التحويلية
Production et distribution d'électricité et d'eau	60	53	إنتاج وتوزيع الماء و الكهرباء
Bâtiment et travaux publics	1730	1840	البناء و الأشغال العمومية
Commerce	2799	2966	التجارة
Hôtels et restaurants	163	177	الفنادق و المطاعم
Transports, Postes et télécommunications	799	792	النقل، البريد و المواصلات
Activités financières et assurances	355	359	أنشطة مالية و تأمينية
Immobilier, Location et services rendus aux entreprises	2085	2177	العقار، الإيجار و الخدمات المقدمة للمقاولات
Administration publique générale et sécurité sociale	1634	1486	الإدارات العامة و الضمان الاجتماعي
Education, santé et action sociale	2746	2954	التعليم، الصحة و العمل الاجتماعي
Autres services non financiers	256	284	خدمات أخرى غير مالية
Branche fictive	-161	-165	فرع وهمي
Impôts nets des subventions sur les produits	2808	2599	الضرائب الخالصة من الدعم على المنتوجات
<b>Produit intérieur Brut Régional</b>	<b>23167</b>	<b>23045</b>	<b>الناتج الداخلي الإجمالي الجهوي</b>

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية

**3- Dépenses de consommation finale des ménages dans la région**

**3- نفقات الاستهلاك النهائي للأسر بالجهة**

	Année	Région	Total National	السنة	
		الجهة	المجموع الوطني		
Valeurs (millions DH)	2007	16302	360008	2007	القيمة (بمليون درهم)
	2009	18849	418461	2009	
	2010	19817	437622	2010	
	2011	20781	472938	2011	
	2012	22173	495657	2012	
Structure(%)	2007	4,5	100	2007	التوزيع (%)
	2009	4,5	100	2009	
	2010	4,5	100	2010	
	2011	4,4	100	2011	
	2012	4,5	100	2012	
Taux d'accroissement annuel moyen (%)	2010/2009	5,1	4,6	2010/2009	معدل النمو السنوي (%)
DCFM/PIB(%)	2007	87,4	58,4	2007	نفقات الاستهلاك النهائي للأسر على الناتج الداخلي الإجمالي (%)
	2009	81,4	57,1	2009	
	2010	86,0	57,3	2010	
	2011	88,8	58,9	2011	
	2012	88,5	59,9	2012	

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية

**4-PIB et dépenses de consommation finale par tête**

**4- الناتج الداخلي الإجمالي ونفقات الاستهلاك النهائي للفرد**

	Année	Région	Total National	السنة	
		الجهة	المجموع الوطني		
PIB par tête (en DH)	2007	10191	19982	2007	الناتج الداخلي الإجمالي للفرد بالدرهم
	2009	12536	23221	2009	
	2010	12414	23955	2010	
	2011	12544	24891	2011	
	2012	13367	25386	2012	
Dépenses de consommation finale par tête (DH)	2007	8908	11673	2007	نفقات الاستهلاك النهائي للأسر حسب الفرد بالدرهم
	2009	10199	13266	2009	
	2010	10673	13719	2010	
	2011	11144	14667	2011	
	2012	11836	15206	2012	

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

المصدر : مديرية المحاسبة الوطنية

DCFM/PIB : Dépenses de consommation finale des ménages sur le produit intérieur brut

Informations non disponibles	-	معطيات غير متوفرة
Résultat nul ou insignifiant	..	نتائج باطلة
Dirham	DH	درهم
Quintaux	Qx	قنطار
Tonne	T	طن
Kilogramme	Kg	كيلوغرام
Hectare	Ha	هكتار
Kilo-watt heure	Kwh ك, و, س	كيلواط في الساعة
Mégawatt	Mw	ميكاواط
Mètre cube	m <sup>3</sup> م <sup>3</sup>	متر مكعب
Mètre carré	m <sup>2</sup> م <sup>2</sup>	متر مربع
Kilomètre	Km كلم	كيلومتر



المندوبية السامية للتخطيط

HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

DIRECTION REGIONALE DE TAZA-ALHOCEIMA-TAOUNATE

☒ Angle Rue Al Azhar et Rue Jamaa Ezzitouna ☒ BP 15, Al Hoceima

المديرية الجهوية تازة- الحسيمة- تاونات ☒ ملتقى شارع جامع الزيتونة و شارع الازهر ☒ ص ب 15 ، الحسيمة

☎ (+212 ) 539 98 34 75 ☎ (+212) 539 98 42 13 ☒ [www.hcp.ma/rg-alhoceima](http://www.hcp.ma/rg-alhoceima)